

Mayo 2019

**OPEX**<sup>®</sup>  
CORPORATION

**OMATION**  
SERIES 210™ ENVELOPENER<sup>®</sup>

## Omaton Series 210™ Envelopener<sup>®</sup> Manual para el operador

92769110M-ES

Revision 19-01

Traducción de las instrucciones originales



This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

Omaton Series 210™ Envelopener<sup>®</sup>



 **ADVERTENCIA**

Lea este manual detenidamente antes de utilizar el equipo.  
Guarde la copia actual para posibles consultas.

© 2019 OPEX<sup>®</sup> Corporation

Todos los derechos reservados. OPEX facilita este documento para sus clientes, socios y distribuidores. Queda prohibida la reproducción, publicación o almacenamiento en una base de datos o sistema de recuperación de cualquier parte de estos materiales, salvo para el uso previsto, sin la autorización expresa y por escrito de OPEX Corporation.

May 2019



**OMATION**  
SERIES 210™ ENVELOPENER®

## Omaton Series 210™ Envelopener® Operator Manual

92769110M-EN

Revision 19-01

Translation of Original Instructions



This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

Omaton Series 210™ Envelopener®



**WARNING**

Read this manual thoroughly before attempting to operate this equipment.  
Keep a current copy for your reference.

© 2019 OPEX® Corporation

All rights reserved. This document is provided by OPEX for use by their customers, partners and dealers. No portion of these materials may be reproduced, published, or stored in a database or retrieval system, other than for its intended use without the express, written consent of OPEX Corporation.

---

---

## 0.1. Contactar con OPEX

---

---

### Para asistencia técnica:

Asistencia técnica de OPEX  
835 Lancer Drive  
Moorestown, NJ 08057 EE. UU.

América: 1 800.673.9288 -O- 856.727.1950

EMEA: +1 800.673.9288

Australia: +1 800.945247

<https://www.opex.com/support-service>

Tenga listo el nombre del modelo y el número de serie del producto (consulte [“Ubicaciones del número de serie del equipo” en la página 34](#)).

### Para otras consultas:

OPEX® Corporation  
305 Commerce Dr.  
Moorestown, NJ 08057-4234 EE. UU.  
Teléf.: +1 856.727.1100  
Fax: +1 856.727.1955  
<https://www.opex.com/>

En caso de detectar errores, imprecisiones o si tiene cualquier otra duda relacionada con este documento, póngase en contacto con los redactores técnicos de OPEX por correo electrónico en: [GroupTechwriters@opex.com](mailto:GroupTechwriters@opex.com)

Para solicitar ayuda para problemas relacionados con el sitio web [opexservice.com](http://opexservice.com), póngase en contacto con los desarrolladores web de OPEX a través del correo electrónico: [GroupWebDev@opex.com](mailto:GroupWebDev@opex.com)

---

---

## 0.1. Contacting OPEX

---

---

### **For technical support:**

OPEX Technical Support  
835 Lancer Drive  
Moorestown, NJ 08057 USA

Americas: 1 800.673.9288 -OR- 856.727.1950

EMEA: +1 800.673.9288

Australia: +1 800.945247

<https://www.opex.com/support-service>

Please have the model name and serial number of the product ready (see [“Equipment Serial Number Locations” on page 34](#)).

### **For other inquiries:**

OPEX® Corporation  
305 Commerce Dr.  
Moorestown, NJ 08057-4234 USA  
Tel: +1 856.727.1100  
Fax: +1 856.727.1955  
<https://www.opex.com/>


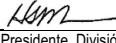
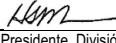
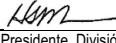
If you find errors, inaccuracies, or any other issues or concerns with this document, please contact the OPEX Technical Writers via email at:

[GroupTechwriters@opex.com](mailto:GroupTechwriters@opex.com)

For help with opexservice.com website-related issues, please contact the OPEX Web Developers via email at: [GroupWebDev@opex.com](mailto:GroupWebDev@opex.com)




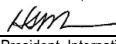
## 0.2. Declaración de conformidad CE Australia: AU

		<b>Declaración de conformidad UE</b> <b>OM210</b> Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.																				
1.0	<b>Fabricante</b>	<table border="1"> <tr> <td>NOMBRE</td> <td>OPEX Corporation</td> </tr> <tr> <td>DIRECCIÓN</td> <td>305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, EE. UU.</td> </tr> </table>	NOMBRE	OPEX Corporation	DIRECCIÓN	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, EE. UU.																
NOMBRE	OPEX Corporation																					
DIRECCIÓN	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, EE. UU.																					
2.0	<b>Expediente técnico</b>	La documentación técnica se elabora de acuerdo con la Parte B del Anexo VII de la directiva sobre maquinaria. Esta documentación está disponible para nuestro representante autorizado como resultado de una solicitud por parte de una autoridad nacional competente:																				
		<table border="1"> <tr> <td>NOMBRE</td> <td>OPEX Business Machines GmbH</td> </tr> <tr> <td>DIRECCIÓN</td> <td>Level 12, 225 George Street Sydney, NSW 2000 Australia</td> </tr> </table>	NOMBRE	OPEX Business Machines GmbH	DIRECCIÓN	Level 12, 225 George Street Sydney, NSW 2000 Australia																
NOMBRE	OPEX Business Machines GmbH																					
DIRECCIÓN	Level 12, 225 George Street Sydney, NSW 2000 Australia																					
3.0	<b>Descripción e identificación</b>	<table border="1"> <tr> <td>Descripción</td> <td>Abridor de cartas</td> </tr> <tr> <td>Modelo</td> <td>OM210</td> </tr> <tr> <td>Número de serie</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Año de fabricación</td> <td>Desde el 2019</td> </tr> </table>	Descripción	Abridor de cartas	Modelo	OM210	Número de serie		Año de fabricación	Desde el 2019												
Descripción	Abridor de cartas																					
Modelo	OM210																					
Número de serie																						
Año de fabricación	Desde el 2019																					
4.0	<b>Directivas</b>	<table border="1"> <tr> <td>2014/35/UE</td> <td>Directiva sobre baja tensión</td> </tr> <tr> <td>2014/30/UE</td> <td>Directiva sobre compatibilidad electromagnética</td> </tr> <tr> <td>2011/65/UE</td> <td>Directiva RoHS 2</td> </tr> <tr> <td>2015/863/UE</td> <td>Enmienda RoHS 3</td> </tr> </table>	2014/35/UE	Directiva sobre baja tensión	2014/30/UE	Directiva sobre compatibilidad electromagnética	2011/65/UE	Directiva RoHS 2	2015/863/UE	Enmienda RoHS 3												
2014/35/UE	Directiva sobre baja tensión																					
2014/30/UE	Directiva sobre compatibilidad electromagnética																					
2011/65/UE	Directiva RoHS 2																					
2015/863/UE	Enmienda RoHS 3																					
5.0	<b>Normas armonizadas utilizadas</b>	<table border="1"> <tr> <td>CISPR 14-1 Ed 5.2:2011</td> <td>Emisiones radiadas</td> </tr> <tr> <td>CISPR 14-1 Ed 5.2:2011</td> <td>Emisiones conducidas por la red de CA</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-3-2:2014</td> <td>Armónicos</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-3-3:2013</td> <td>Fluctuación</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-2:2008</td> <td>Prueba de inmunidad contra descargas electrostáticas</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010</td> <td>Inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y radiada</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-4:2012</td> <td>Prueba de inmunidad a transitorios y pulsos eléctricos rápidos</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-5:2014</td> <td>Inmunidad contra picos de energía</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-6:2013</td> <td>Prueba de inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y conducida</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-11:2004</td> <td>Prueba de inmunidad a las interrupciones/bajadas de intensidad</td> </tr> </table>	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones radiadas	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones conducidas por la red de CA	IEC 61000-3-2:2014	Armónicos	IEC 61000-3-3:2013	Fluctuación	IEC 61000-4-2:2008	Prueba de inmunidad contra descargas electrostáticas	IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y radiada	IEC 61000-4-4:2012	Prueba de inmunidad a transitorios y pulsos eléctricos rápidos	IEC 61000-4-5:2014	Inmunidad contra picos de energía	IEC 61000-4-6:2013	Prueba de inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y conducida	IEC 61000-4-11:2004	Prueba de inmunidad a las interrupciones/bajadas de intensidad
CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones radiadas																					
CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones conducidas por la red de CA																					
IEC 61000-3-2:2014	Armónicos																					
IEC 61000-3-3:2013	Fluctuación																					
IEC 61000-4-2:2008	Prueba de inmunidad contra descargas electrostáticas																					
IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y radiada																					
IEC 61000-4-4:2012	Prueba de inmunidad a transitorios y pulsos eléctricos rápidos																					
IEC 61000-4-5:2014	Inmunidad contra picos de energía																					
IEC 61000-4-6:2013	Prueba de inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y conducida																					
IEC 61000-4-11:2004	Prueba de inmunidad a las interrupciones/bajadas de intensidad																					
6.0	<b>Normas técnicas utilizadas</b>	<table border="1"> <tr> <td>CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2</td> <td>Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 1: Emisión</td> </tr> <tr> <td>CISPR 14-2:2015Ed.2</td> <td>Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 2: Inmunidad: Norma de la familia de producto</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-3-2:2014 Ed.4</td> <td>Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-2: Límites: Límites para emisiones de corriente armónica (Equipos con corriente de entrada &lt;= 16 A por fase)</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-3-3:2013 Ed.3</td> <td>Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-3: Límites: Limitación de los cambios de tensión, fluctuaciones y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para los equipos con corriente de entrada &lt;= 6 A por fase sin estar sujetos a una conexión especial</td> </tr> <tr> <td>FCC 47CFR: (Parte 15 Subparte B) Título 47 CFR Parte 15 Subparte B</td> <td>Radiadores involuntarios</td> </tr> <tr> <td>Emitidos por la FCC 47CFR PT 15 SPT B: 2013/01/28 Título 47 CFR Parte 15 Subparte B:</td> <td>Radiadores involuntarios</td> </tr> <tr> <td>IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1</td> <td>Equipo de tecnología de comunicación e información, audio/vídeo Parte 1: Requisitos de seguridad</td> </tr> <tr> <td>Emitido por la ISO 7779:1999/08/01</td> <td>Acústica: Medición del ruido aéreo emitido por la tecnología de la información y el equipo de telecomunicaciones, Segunda Edición; Enmienda 1: 03/01/2003</td> </tr> </table>	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 1: Emisión	CISPR 14-2:2015Ed.2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 2: Inmunidad: Norma de la familia de producto	IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-2: Límites: Límites para emisiones de corriente armónica (Equipos con corriente de entrada <= 16 A por fase)	IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-3: Límites: Limitación de los cambios de tensión, fluctuaciones y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para los equipos con corriente de entrada <= 6 A por fase sin estar sujetos a una conexión especial	FCC 47CFR: (Parte 15 Subparte B) Título 47 CFR Parte 15 Subparte B	Radiadores involuntarios	Emitidos por la FCC 47CFR PT 15 SPT B: 2013/01/28 Título 47 CFR Parte 15 Subparte B:	Radiadores involuntarios	IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Equipo de tecnología de comunicación e información, audio/vídeo Parte 1: Requisitos de seguridad	Emitido por la ISO 7779:1999/08/01	Acústica: Medición del ruido aéreo emitido por la tecnología de la información y el equipo de telecomunicaciones, Segunda Edición; Enmienda 1: 03/01/2003				
CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 1: Emisión																					
CISPR 14-2:2015Ed.2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 2: Inmunidad: Norma de la familia de producto																					
IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-2: Límites: Límites para emisiones de corriente armónica (Equipos con corriente de entrada <= 16 A por fase)																					
IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-3: Límites: Limitación de los cambios de tensión, fluctuaciones y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para los equipos con corriente de entrada <= 6 A por fase sin estar sujetos a una conexión especial																					
FCC 47CFR: (Parte 15 Subparte B) Título 47 CFR Parte 15 Subparte B	Radiadores involuntarios																					
Emitidos por la FCC 47CFR PT 15 SPT B: 2013/01/28 Título 47 CFR Parte 15 Subparte B:	Radiadores involuntarios																					
IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Equipo de tecnología de comunicación e información, audio/vídeo Parte 1: Requisitos de seguridad																					
Emitido por la ISO 7779:1999/08/01	Acústica: Medición del ruido aéreo emitido por la tecnología de la información y el equipo de telecomunicaciones, Segunda Edición; Enmienda 1: 03/01/2003																					
7.0	<b>Autorización</b>	El abajo firmante declara por la presente que el equipo especificado anteriormente cumple con las normas y directivas anteriores.																				
		<table border="1"> <tr> <td>Lugar de emisión</td> <td>Moorestown, NJ, EE. UU.</td> </tr> <tr> <td>Fecha de emisión</td> <td>19 de marzo del 2019</td> </tr> <tr> <td>Autorizado</td> <td>Scott Maurer, </td> </tr> <tr> <td>Puesto</td> <td>Presidente, División Internacional</td> </tr> </table>	Lugar de emisión	Moorestown, NJ, EE. UU.	Fecha de emisión	19 de marzo del 2019	Autorizado	Scott Maurer, 	Puesto	Presidente, División Internacional												
Lugar de emisión	Moorestown, NJ, EE. UU.																					
Fecha de emisión	19 de marzo del 2019																					
Autorizado	Scott Maurer, 																					
Puesto	Presidente, División Internacional																					
Dibujo: 92701xx-DoC-IR		Revisión: 0.1																				

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## 0.2. EC Declaration of Conformity Australia: AU

		<b>EU Declaration of Conformity</b> <b>OM210</b>	
		This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.	
1.0	Manufacturer	NAME	OPEX Corporation
		ADDRESS	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, USA
2.0	Technical File	Technical documentation is compiled in accordance with Part B of Annex VII of the machinery directive. This documentation is available on a reasoned request by appropriate national authority to our authorized representative:	
		NAME	OPEX Business Machines Pty Ltd
		ADDRESS	Level 12, 225 George Street Sydney, NSW 2000 Australia
3.0	Description and identification	Description	Envelope Opener
		Model	OM210
		Serial Number	
		Year Manufactured	From 2019
4.0	Directives	2014/35/EU	Low Voltage Directive
		2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive
		2011/65/EU	RoHS 2 Directive
		2015/863/EU	RoHS 3 amendment
5.0	Harmonized Standards used	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Radiated Emissions
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	AC Mains Conducted Emissions
		IEC 61000-3-2:2014	Harmonics
		IEC 61000-3-3:2013	Flicker
		IEC 61000-4-2:2008	Electro-Static Discharge Immunity Test
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Radiated, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity
		IEC 61000-4-4:2012	Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test
		IEC 61000-4-5:2014	Immunity to Surges
		IEC 61000-4-6:2013	Conducted, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity Test
		IEC 61000-4-11:2004	Voltage Dips/Interruptions Immunity Test
6.0	Technical Standards used	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Electromagnetic Compatibility Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus Part 1: Emission
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for Harmonic Current Emissions (Equipment Input Current <= 16 A per Phase)
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of Voltage Changes, Fluctuations and Flicker in Public Low-Voltage Supply Systems for Equipment with Rated Current <=16A Per Phase and not Subject to Conditional Connection
		FCC 47CFR: (Part 15 Subpart B) Title 47 CFR Part 15 Subpart B	Unintentional Radiators
		FCC 47CFR PT 15 SPT B Issued: 2013/01/28 Title 47 CFR Part 15 Subpart B:	Unintentional Radiators
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Audio/Video, Information And Communication Technology Equipment - Part 1: Safety Requirements
		ISO 7779 Issued:1999/08/01	Acoustics - Measurement of Airborne Noise Emitted by Information Technology and Telecommunications Equipment-Second Edition; Amendment 1: 3/01/2003
7.0	Approval	I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).	
		Place of issue	Moorestown, NJ, USA
		Date of issue	Mar 19, 2019
		Authorized	Scott Maurer, 
		Title	President, International Division
		Drawing: 92701xx-DoC-AU	

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## 0.3. Declaración de conformidad CEFrancia: FR



### Declaración de conformidad UE OM210


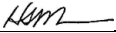
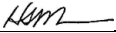
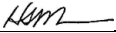
Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

1.0	Fabricante	NOMBRE	OPEX Corporation
		DIRECCIÓN	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, EE. UU.
2.0	Expediente técnico	La documentación técnica se elabora de acuerdo con la Parte B del Anexo VII de la directiva sobre maquinaria. Esta documentación está disponible para nuestro representante autorizado como resultado de una solicitud por parte de una autoridad nacional competente:	
		NOMBRE	OPEX Business Machines GmbH
		DIRECCIÓN	Les Fjords – Bâtiment Vega 19, avenue de Norvège ZA de Courtboeuf 91140 Villebon-sur-Yvette, Francia
3.0	Descripción e identificación	Descripción	Abridor de cartas
		Modelo	OM210
		Número de serie	
		Año de fabricación	Desde el 2019
4.0	Directivas	2014/35/UE	Directiva sobre baja tensión
		2014/30/UE	Directiva sobre compatibilidad electromagnética
		2011/65/UE	Directiva RoHS 2
		2015/863/UE	Enmienda RoHS 3
5.0	Normas armonizadas utilizadas	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones radiadas
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones conducidas por la red de CA
		IEC 61000-3-2:2014	Armónicos
		IEC 61000-3-3:2013	Fluctuación
		IEC 61000-4-2:2008	Prueba de inmunidad contra descargas electrostáticas
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007, IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y radiada
		IEC 61000-4-4:2012	Prueba de inmunidad a transitorios y pulsos eléctricos rápidos
		IEC 61000-4-5:2014	Inmunidad contra picos de energía
		IEC 61000-4-6:2013	Prueba de inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y conducida
IEC 61000-4-11:2004	Prueba de inmunidad a las interrupciones/bajadas de intensidad		
6.0	Normas técnicas utilizadas	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 1: Emisión
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 2: Inmunidad: Norma de la familia de producto
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-2: Límites: Límites para emisiones de corriente armónica (Equipos con corriente de entrada <= 16 A por fase)
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-3: Límites: Limitación de los cambios de tensión, fluctuaciones y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para los equipos con corriente de entrada <= 6 A por fase sin estar sujetos a una conexión especial
		FCC 47CFR: (Parte 15 Subparte B) Título 47 CFR Parte 15 Subparte B	Radiadores involuntarios
		Emitidos por la FCC 47CFR PT 15 SPT B: 2013/01/28 Título 47 CFR Parte 15 Subparte B:	Radiadores involuntarios
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Equipo de tecnología de comunicación e información, audio/vídeo Parte 1: Requisitos de seguridad
		Emitido por la ISO 7779:1999/08/01	Acústica: Medición del ruido aéreo emitido por la tecnología de la información y el equipo de telecomunicaciones, Segunda Edición; Enmienda 1: 03/01/2003
7.0	Autorización	Lugar de emisión	Moorestown, NJ, EE. UU.
		Fecha de emisión	19 de marzo del 2019
		Autorizado	Scott Maurer, 
		Puesto	Presidente, División Internacional

Dibujo: 92701xx-DoC-IR

Revisión: 0.1

## 0.3. EC Declaration of Conformity France: FR

		<b>EU Declaration of Conformity</b> <b>OM210</b> This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.																				
1.0	Manufacturer	<table border="1"> <tr> <td>NAME</td> <td>OPEX Corporation</td> </tr> <tr> <td>ADDRESS</td> <td>305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, USA</td> </tr> </table>	NAME	OPEX Corporation	ADDRESS	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, USA																
		NAME	OPEX Corporation																			
ADDRESS	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, USA																					
2.0	Technical File	Technical documentation is compiled in accordance with Part B of Annex VII of the machinery directive. This documentation is available on a reasoned request by appropriate national authority to our authorized representative:																				
		<table border="1"> <tr> <td>NAME</td> <td>OPEX Corporation</td> </tr> <tr> <td>ADDRESS</td> <td>Les Fjords - Bâtiment Vega 19, avenue de Norvège ZA de Courtaboeuf 91140 Villebon-sur-Yvette, France</td> </tr> </table>	NAME	OPEX Corporation	ADDRESS	Les Fjords - Bâtiment Vega 19, avenue de Norvège ZA de Courtaboeuf 91140 Villebon-sur-Yvette, France																
NAME	OPEX Corporation																					
ADDRESS	Les Fjords - Bâtiment Vega 19, avenue de Norvège ZA de Courtaboeuf 91140 Villebon-sur-Yvette, France																					
3.0	Description and identification	<table border="1"> <tr> <td>Description</td> <td>Envelope Opener</td> </tr> <tr> <td>Model</td> <td>OM210</td> </tr> <tr> <td>Serial Number</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Year Manufactured</td> <td>From 2019</td> </tr> </table>	Description	Envelope Opener	Model	OM210	Serial Number		Year Manufactured	From 2019												
		Description	Envelope Opener																			
		Model	OM210																			
		Serial Number																				
Year Manufactured	From 2019																					
4.0	Directives	<table border="1"> <tr> <td>2014/35/EU</td> <td>Low Voltage Directive</td> </tr> <tr> <td>2014/30/EU</td> <td>Electromagnetic Compatibility Directive</td> </tr> <tr> <td>2011/65/EU</td> <td>RoHS 2 Directive</td> </tr> <tr> <td>2015/863/EU</td> <td>RoHS 3 amendment</td> </tr> </table>	2014/35/EU	Low Voltage Directive	2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive	2011/65/EU	RoHS 2 Directive	2015/863/EU	RoHS 3 amendment												
		2014/35/EU	Low Voltage Directive																			
		2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive																			
		2011/65/EU	RoHS 2 Directive																			
2015/863/EU	RoHS 3 amendment																					
5.0	Harmonized Standards used	<table border="1"> <tr> <td>CISPR 14-1 Ed 5.2:2011</td> <td>Radiated Emissions</td> </tr> <tr> <td>CISPR 14-1 Ed 5.2:2011</td> <td>AC Mains Conducted Emissions</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-3-2:2014</td> <td>Harmonics</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-3-3:2013</td> <td>Flicker</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-2:2008</td> <td>Electro-Static Discharge Immunity Test</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010</td> <td>Radiated, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-4:2012</td> <td>Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-5:2014</td> <td>Immunity to Surges</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-6:2013</td> <td>Conducted, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity Test</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-4-11:2004</td> <td>Voltage Dips/Interruptions Immunity Test</td> </tr> </table>	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Radiated Emissions	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	AC Mains Conducted Emissions	IEC 61000-3-2:2014	Harmonics	IEC 61000-3-3:2013	Flicker	IEC 61000-4-2:2008	Electro-Static Discharge Immunity Test	IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Radiated, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity	IEC 61000-4-4:2012	Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test	IEC 61000-4-5:2014	Immunity to Surges	IEC 61000-4-6:2013	Conducted, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity Test	IEC 61000-4-11:2004	Voltage Dips/Interruptions Immunity Test
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Radiated Emissions																			
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	AC Mains Conducted Emissions																			
		IEC 61000-3-2:2014	Harmonics																			
		IEC 61000-3-3:2013	Flicker																			
		IEC 61000-4-2:2008	Electro-Static Discharge Immunity Test																			
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Radiated, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity																			
		IEC 61000-4-4:2012	Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test																			
		IEC 61000-4-5:2014	Immunity to Surges																			
		IEC 61000-4-6:2013	Conducted, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity Test																			
IEC 61000-4-11:2004	Voltage Dips/Interruptions Immunity Test																					
6.0	Technical Standards used	<table border="1"> <tr> <td>CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2</td> <td>Electromagnetic Compatibility Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus Part 1: Emission</td> </tr> <tr> <td>CISPR 14-2:2015Ed.2</td> <td>Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-3-2:2014 Ed.4</td> <td>Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for Harmonic Current Emissions (Equipment Input Current &lt;= 16 A per Phase)</td> </tr> <tr> <td>IEC 61000-3-3:2013 Ed.3</td> <td>Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of Voltage Changes, Fluctuations and Flicker in Public Low-Voltage Supply Systems for Equipment with Rated Current &lt;=16A Per Phase and not Subject to Conditional Connection</td> </tr> <tr> <td>FCC 47CFR: (Part 15 Subpart B) Title 47 CFR Part 15 Subpart B</td> <td>Unintentional Radiators</td> </tr> <tr> <td>FCC 47CFR PT 15 SPT B Issued: 2013/01/28 Title 47 CFR Part 15 Subpart B:</td> <td>Unintentional Radiators</td> </tr> <tr> <td>IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1</td> <td>Audio/Video, Information And Communication Technology Equipment - Part 1: Safety Requirements</td> </tr> <tr> <td>ISO 7779 Issued:1999/08/01</td> <td>Acoustics - Measurement of Airborne Noise Emitted by Information Technology and Telecommunications Equipment-Second Edition; Amendment 1: 3/01/2003</td> </tr> </table>	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Electromagnetic Compatibility Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus Part 1: Emission	CISPR 14-2:2015Ed.2	Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard	IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for Harmonic Current Emissions (Equipment Input Current <= 16 A per Phase)	IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of Voltage Changes, Fluctuations and Flicker in Public Low-Voltage Supply Systems for Equipment with Rated Current <=16A Per Phase and not Subject to Conditional Connection	FCC 47CFR: (Part 15 Subpart B) Title 47 CFR Part 15 Subpart B	Unintentional Radiators	FCC 47CFR PT 15 SPT B Issued: 2013/01/28 Title 47 CFR Part 15 Subpart B:	Unintentional Radiators	IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Audio/Video, Information And Communication Technology Equipment - Part 1: Safety Requirements	ISO 7779 Issued:1999/08/01	Acoustics - Measurement of Airborne Noise Emitted by Information Technology and Telecommunications Equipment-Second Edition; Amendment 1: 3/01/2003				
		CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Electromagnetic Compatibility Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus Part 1: Emission																			
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard																			
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for Harmonic Current Emissions (Equipment Input Current <= 16 A per Phase)																			
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of Voltage Changes, Fluctuations and Flicker in Public Low-Voltage Supply Systems for Equipment with Rated Current <=16A Per Phase and not Subject to Conditional Connection																			
		FCC 47CFR: (Part 15 Subpart B) Title 47 CFR Part 15 Subpart B	Unintentional Radiators																			
		FCC 47CFR PT 15 SPT B Issued: 2013/01/28 Title 47 CFR Part 15 Subpart B:	Unintentional Radiators																			
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Audio/Video, Information And Communication Technology Equipment - Part 1: Safety Requirements																			
ISO 7779 Issued:1999/08/01	Acoustics - Measurement of Airborne Noise Emitted by Information Technology and Telecommunications Equipment-Second Edition; Amendment 1: 3/01/2003																					
7.0	Approval	I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).																				
		<table border="1"> <tr> <td>Place of issue</td> <td>Moorestown, NJ, USA</td> </tr> <tr> <td>Date of issue</td> <td>Mar 19, 2019</td> </tr> <tr> <td>Authorized</td> <td>Scott Maurer, </td> </tr> <tr> <td>Title</td> <td>President, International Division</td> </tr> </table>	Place of issue	Moorestown, NJ, USA	Date of issue	Mar 19, 2019	Authorized	Scott Maurer, 	Title	President, International Division												
		Place of issue	Moorestown, NJ, USA																			
		Date of issue	Mar 19, 2019																			
		Authorized	Scott Maurer, 																			
Title	President, International Division																					
Drawing: 92701xx-DoC-FR		Revision: 0.1																				

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## 0.4. Declaración de conformidad CE Alemania: GR



### Declaración de conformidad UE OM210


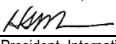
Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

1.0	Fabricante	NOMBRE	OPEX Corporation		
		DIRECCIÓN	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, EE. UU.		
2.0	Expediente técnico	La documentación técnica se elabora de acuerdo con la Parte B del Anexo VII de la directiva sobre maquinaria. Esta documentación está disponible para nuestro representante autorizado como resultado de una solicitud por parte de una autoridad nacional competente:			
		NOMBRE	OPEX Business Machines GmbH		
		DIRECCIÓN	Auf der Lug 8 71726 Benningen am Neckar Alemania		
3.0	Descripción e identificación	Descripción	Abridor de cartas		
		Modelo	OM210		
		Número de serie			
		Año de fabricación	Desde el 2019		
4.0	Directivas	2014/35/UE	Directiva sobre baja tensión		
		2014/30/UE	Directiva sobre compatibilidad electromagnética		
		2011/65/UE	Directiva RoHS 2		
		2015/863/UE	Enmienda RoHS 3		
5.0	Normas armonizadas utilizadas	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones radiadas		
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones conducidas por la red de CA		
		IEC 61000-3-2:2014	Armónicos		
		IEC 61000-3-3:2013	Fluctuación		
		IEC 61000-4-2:2008	Prueba de inmunidad contra descargas electrostáticas		
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y radiada		
		IEC 61000-4-4:2012	Prueba de inmunidad a transitorios y pulsos eléctricos rápidos		
		IEC 61000-4-5:2014	Inmunidad contra picos de energía		
		IEC 61000-4-6:2013	Prueba de inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y conducida		
		IEC 61000-4-11:2004	Prueba de inmunidad a las interrupciones/bajadas de intensidad		
6.0	Normas técnicas utilizadas	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 1: Emisión		
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 2: Inmunidad: Norma de la familia de producto		
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-2: Límites: Límites para emisiones de corriente armónica (Equipos con corriente de entrada <= 16 A por fase)		
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-3: Límites: Limitación de los cambios de tensión, fluctuaciones y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para los equipos con corriente de entrada <= 6 A por fase sin estar sujetos a una conexión especial		
		FCC 47CFR: (Parte 15 Subparte B) Título 47 CFR Parte 15 Subparte B	Radiadores involuntarios		
		Emitidos por la FCC 47CFR PT 15 SPT B: 2013/01/28 Título 47 CFR Parte 15 Subparte B:	Radiadores involuntarios		
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Equipo de tecnología de comunicación e información, audio/vídeo Parte 1: Requisitos de seguridad		
		Emitido por la ISO 7779:1999/08/01	Acústica: Medición del ruido aéreo emitido por la tecnología de la información y el equipo de telecomunicaciones, Segunda Edición; Enmienda 1: 03/01/2003		
		7.0	Autorización	El abajo firmante declara por la presente que el equipo especificado anteriormente cumple con las normas y directivas anteriores.	
				Lugar de emisión	Moorestown, NJ, EE. UU.
Fecha de emisión	19 de marzo del 2019				
Autorizado	Scott Maurer, 				
Puesto	Presidente, División Internacional				

Dibujo: 92701xx-DoC-IR

Revisión: 0.1

## 0.4. EC Declaration of Conformity Germany: GR

		<b>EU Declaration of Conformity</b> <b>OM210</b>			
		This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.			
1.0	Manufacturer	NAME	OPEX Corporation		
		ADDRESS	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, USA		
2.0	Technical File	Technical documentation is compiled in accordance with Part B of Annex VII of the machinery directive. This documentation is available on a reasoned request by appropriate national authority to our authorized representative:			
		NAME	OPEX Corporation		
		ADDRESS	Auf der Lug 8 71726 Benningen am Neckar Germany		
3.0	Description and identification	Description	Envelope Opener		
		Model	OM210		
		Serial Number			
		Year Manufactured	From 2019		
4.0	Directives	2014/35/EU	Low Voltage Directive		
		2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive		
		2011/65/EU	RoHS 2 Directive		
		2015/863/EU	RoHS 3 amendment		
5.0	Harmonized Standards used	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Radiated Emissions		
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	AC Mains Conducted Emissions		
		IEC 61000-3-2:2014	Harmonics		
		IEC 61000-3-3:2013	Flicker		
		IEC 61000-4-2:2008	Electro-Static Discharge Immunity Test		
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Radiated, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity		
		IEC 61000-4-4:2012	Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test		
		IEC 61000-4-5:2014	Immunity to Surges		
		IEC 61000-4-6:2013	Conducted, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity Test		
		IEC 61000-4-11:2004	Voltage Dips/Interruptions Immunity Test		
6.0	Technical Standards used	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Electromagnetic Compatibility Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus Part 1: Emission		
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard		
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for Harmonic Current Emissions (Equipment Input Current <= 16 A per Phase)		
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of Voltage Changes, Fluctuations and Flicker in Public Low-Voltage Supply Systems for Equipment with Rated Current <=16A Per Phase and not Subject to Conditional Connection		
		FCC 47CFR: (Part 15 Subpart B) Title 47 CFR Part 15 Subpart B	Unintentional Radiators		
		FCC 47CFR PT 15 SPT B Issued: 2013/01/28 Title 47 CFR Part 15 Subpart B:	Unintentional Radiators		
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Audio/Video, Information And Communication Technology Equipment - Part 1: Safety Requirements		
		ISO 7779 Issued:1999/08/01	Acoustics - Measurement of Airborne Noise Emitted by Information Technology and Telecommunications Equipment-Second Edition; Amendment 1: 3/01/2003		
		7.0	Approval	I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).	
				Place of issue	Moorestown, NJ, USA
Date of issue	Mar 19, 2019				
Authorized	Scott Maurer, 				
Title	President, International Division				
Drawing: 92701xx-DoC-GR					
Revision: 0.1					

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## 0.5. Declaración de conformidad CERepública de Irlanda: IR



### Declaración de conformidad UE OM210

Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

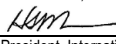
1.0	Fabricante	NOMBRE	OPEX Corporation		
		DIRECCIÓN	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, EE. UU.		
2.0	Expediente técnico	La documentación técnica se elabora de acuerdo con la Parte B del Anexo VII de la directiva sobre maquinaria. Esta documentación está disponible para nuestro representante autorizado como resultado de una solicitud por parte de una autoridad nacional competente:			
		NOMBRE	OPEX Business Machines GmbH		
		DIRECCIÓN	104 Lower Baggot Street Dublin 2 República de Irlanda		
3.0	Descripción e identificación	Descripción	Abridor de cartas		
		Modelo	OM210		
		Número de serie			
		Año de fabricación	Desde el 2019		
4.0	Directivas	2014/35/UE	Directiva sobre baja tensión		
		2014/30/UE	Directiva sobre compatibilidad electromagnética		
		2011/65/UE	Directiva RoHS 2		
		2015/863/UE	Enmienda RoHS 3		
5.0	Normas armonizadas utilizadas	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones radiadas		
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones conducidas por la red de CA		
		IEC 61000-3-2:2014	Armónicos		
		IEC 61000-3-3:2013	Fluctuación		
		IEC 61000-4-2:2008	Prueba de inmunidad contra descargas electrostáticas		
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y radiada		
		IEC 61000-4-4:2012	Prueba de inmunidad a transitorios y pulsos eléctricos rápidos		
		IEC 61000-4-5:2014	Inmunidad contra picos de energía		
		IEC 61000-4-6:2013	Prueba de inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y conducida		
		IEC 61000-4-11:2004	Prueba de inmunidad a las interrupciones/bajadas de intensidad		
6.0	Normas técnicas utilizadas	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 1: Emisión		
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 2: Inmunidad: Norma de la familia de producto		
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-2: Límites: Límites para emisiones de corriente armónica (Equipos con corriente de entrada <= 16 A por fase)		
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-3: Límites: Limitación de los cambios de tensión, fluctuaciones y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para los equipos con corriente de entrada <= 6 A por fase sin estar sujetos a una conexión especial		
		FCC 47CFR: (Parte 15 Subparte B) Título 47 CFR Parte 15 Subparte B	Radiadores involuntarios		
		Emitidos por la FCC 47CFR PT 15 SPT B: 2013/01/28 Título 47 CFR Parte 15 Subparte B:	Radiadores involuntarios		
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Equipo de tecnología de comunicación e información, audio/vídeo Parte 1: Requisitos de seguridad		
		Emitido por la ISO 7779:1999/08/01	Acústica: Medición del ruido aéreo emitido por la tecnología de la información y el equipo de telecomunicaciones, Segunda Edición; Enmienda 1: 03/01/2003		
		7.0	Autorización	El abajo firmante declara por la presente que el equipo especificado anteriormente cumple con las normas y directivas anteriores.	
				Lugar de emisión	Moorestown, NJ, EE. UU.
Fecha de emisión	19 de marzo del 2019				
Autorizado	Scott Maurer, 				
Puesto	Presidente, División Internacional				

Dibujo: 92701xx-DoC-IR

Revisión: 0.1



## 0.5. EC Declaration of Conformity Republic of Ireland: IR

<b>OPEX</b> CORPORATION		<b>EU Declaration of Conformity</b> <b>OM210</b>	
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.			
<b>1.0</b>	<b>Manufacturer</b>	NAME	OPEX Corporation
		ADDRESS	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, USA
<b>2.0</b>	<b>Technical File</b>	Technical documentation is compiled in accordance with Part B of Annex VII of the machinery directive. This documentation is available on a reasoned request by appropriate national authority to our authorized representative:	
		NAME	OPEX Business Machines GmbH
		ADDRESS	104 Lower Baggot Street Dublin 2 Republic of Ireland
<b>3.0</b>	<b>Description and identification</b>	Description	Envelope Opener
		Model	OM210
		Serial Number	
		Year Manufactured	From 2019
<b>4.0</b>	<b>Directives</b>	2014/35/EU	Low Voltage Directive
		2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive
		2011/65/EU	RoHS 2 Directive
		2015/863/EU	RoHS 3 amendment
<b>5.0</b>	<b>Harmonized Standards used</b>	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Radiated Emissions
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	AC Mains Conducted Emissions
		IEC 61000-3-2:2014	Harmonics
		IEC 61000-3-3:2013	Flicker
		IEC 61000-4-2:2008	Electro-Static Discharge Immunity Test
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Radiated, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity
		IEC 61000-4-4:2012	Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test
		IEC 61000-4-5:2014	Immunity to Surges
		IEC 61000-4-6:2013	Conducted, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity Test
		IEC 61000-4-11:2004	Voltage Dips/Interruptions Immunity Test
<b>6.0</b>	<b>Technical Standards used</b>	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Electromagnetic Compatibility Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus Part 1: Emission
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for Harmonic Current Emissions (Equipment Input Current <= 16 A per Phase)
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of Voltage Changes, Fluctuations and Flicker in Public Low-Voltage Supply Systems for Equipment with Rated Current <=16A Per Phase and not Subject to Conditional Connection
		FCC 47CFR: (Part 15 Subpart B) Title 47 CFR Part 15 Subpart B	Unintentional Radiators
		FCC 47CFR PT 15 SPT B Issued: 2013/01/28 Title 47 CFR Part 15 Subpart B:	Unintentional Radiators
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Audio/Video, Information And Communication Technology Equipment - Part 1: Safety Requirements
		ISO 7779 Issued:1999/08/01	Acoustics - Measurement of Airborne Noise Emitted by Information Technology and Telecommunications Equipment-Second Edition; Amendment 1: 3/01/2003
<b>7.0</b>	<b>Approval</b>	I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).	
		Place of issue	Moorestown, NJ, USA
		Date of issue	Mar 19, 2019
		Authorized	Scott Maurer, 
		Title	President, International Division
Drawing: 92701xx-DoC-IR		Revision: 0.1	

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## 0.6. Declaración de conformidad CESuiza: SW



### Declaración de conformidad UE OM210

Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

1.0	Fabricante	NOMBRE	OPEX Corporation		
		DIRECCIÓN	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, EE. UU.		
2.0	Expediente técnico	La documentación técnica se elabora de acuerdo con la Parte B del Anexo VII de la directiva sobre maquinaria. Esta documentación está disponible para nuestro representante autorizado como resultado de una solicitud por parte de una autoridad nacional competente:			
		NOMBRE	OPEX Business Machines GmbH		
		DIRECCIÓN	Pilatustrasse 41 6003 Luzern Suiza		
3.0	Descripción e identificación	Descripción	Abridor de cartas		
		Modelo	OM210		
		Número de serie			
		Año de fabricación	Desde el 2019		
4.0	Directivas	2014/35/UE	Directiva sobre baja tensión		
		2014/30/UE	Directiva sobre compatibilidad electromagnética		
		2011/65/UE	Directiva RoHS 2		
		2015/863/UE	Enmienda RoHS 3		
5.0	Normas armonizadas utilizadas	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones radiadas		
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones conducidas por la red de CA		
		IEC 61000-3-2:2014	Armónicos		
		IEC 61000-3-3:2013	Fluctuación		
		IEC 61000-4-2:2008	Prueba de inmunidad contra descargas electrostáticas		
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y radiada		
		IEC 61000-4-4:2012	Prueba de inmunidad a transitorios y pulsos eléctricos rápidos		
		IEC 61000-4-5:2014	Inmunidad contra picos de energía		
		IEC 61000-4-6:2013	Prueba de inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y conducida		
		IEC 61000-4-11:2004	Prueba de inmunidad a las interrupciones/bajadas de intensidad		
6.0	Normas técnicas utilizadas	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 1: Emisión		
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 2: Inmunidad: Norma de la familia de producto		
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-2: Límites: Límites para emisiones de corriente armónica (Equipos con corriente de entrada <= 16 A por fase)		
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-3: Límites: Limitación de los cambios de tensión, fluctuaciones y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para los equipos con corriente de entrada <= 6 A por fase sin estar sujetos a una conexión especial		
		FCC 47CFR: (Parte 15 Subparte B) Título 47 CFR Parte 15 Subparte B	Radiadores involuntarios		
		Emitidos por la FCC 47CFR PT 15 SPT B: 2013/01/28 Título 47 CFR Parte 15 Subparte B:	Radiadores involuntarios		
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Equipo de tecnología de comunicación e información, audio/vídeo Parte 1: Requisitos de seguridad		
		Emitido por la ISO 7779:1999/08/01	Acústica: Medición del ruido aéreo emitido por la tecnología de la información y el equipo de telecomunicaciones, Segunda Edición; Enmienda 1: 03/01/2003		
		7.0	Autorización	El abajo firmante declara por la presente que el equipo especificado anteriormente cumple con las normas y directivas anteriores.	
				Lugar de emisión	Moorestown, NJ, EE. UU.
Fecha de emisión	19 de marzo del 2019				
Autorizado	Scott Maurer, 				
Puesto	Presidente, División Internacional				


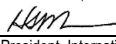
Dibujo: 92701xx-DoC-IR

Revisión: 0.1

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## 0.6. EC Declaration of Conformity Switzerland: SW

		<b>EU Declaration of Conformity</b> <b>OM210</b>	
		This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.	
1.0	Manufacturer	NAME	OPEX Corporation
		ADDRESS	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, USA
2.0	Technical File	Technical documentation is compiled in accordance with Part B of Annex VII of the machinery directive. This documentation is available on a reasoned request by appropriate national authority to our authorized representative:	
		NAME	OPEX Business Machines GmbH
		ADDRESS	Pilatusstrasse 41 6003 Luzern Switzerland
3.0	Description and identification	Description	Envelope Opener
		Model	OM210
		Serial Number	
		Year Manufactured	From 2019
4.0	Directives	2014/35/EU	Low Voltage Directive
		2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive
		2011/65/EU	RoHS 2 Directive
		2015/863/EU	RoHS 3 amendment
5.0	Harmonized Standards used	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Radiated Emissions
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	AC Mains Conducted Emissions
		IEC 61000-3-2:2014	Harmonics
		IEC 61000-3-3:2013	Flicker
		IEC 61000-4-2:2008	Electro-Static Discharge Immunity Test
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Radiated, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity
		IEC 61000-4-4:2012	Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test
		IEC 61000-4-5:2014	Immunity to Surges
		IEC 61000-4-6:2013	Conducted, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity Test
		IEC 61000-4-11:2004	Voltage Dips/Interruptions Immunity Test
6.0	Technical Standards used	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Electromagnetic Compatibility Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus Part 1: Emission
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for Harmonic Current Emissions (Equipment Input Current <= 16 A per Phase)
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of Voltage Changes, Fluctuations and Flicker in Public Low-Voltage Supply Systems for Equipment with Rated Current <=16A Per Phase and not Subject to Conditional Connection
		FCC 47CFR: (Part 15 Subpart B) Title 47 CFR Part 15 Subpart B	Unintentional Radiators
		FCC 47CFR PT 15 SPT B Issued: 2013/01/28 Title 47 CFR Part 15 Subpart B:	Unintentional Radiators
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Audio/Video, Information And Communication Technology Equipment - Part 1: Safety Requirements
		ISO 7779 Issued:1999/08/01	Acoustics - Measurement of Airborne Noise Emitted by Information Technology and Telecommunications Equipment-Second Edition; Amendment 1: 3/01/2003
7.0	Approval	I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).	
		Place of issue	Moorestown, NJ, USA
		Date of issue	Mar 19, 2019
		Authorized	Scott Maurer, 
		Title	President, International Division
Drawing: 92701xx-DoC-SW		Revision: 0.1	

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## 0.7. Declaración de conformidad CEReino Unido: UK



### Declaración de conformidad UE OM210



Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

1.0	Fabricante	NOMBRE	OPEX Corporation
		DIRECCIÓN	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, EE. UU.
2.0	Expediente técnico	La documentación técnica se elabora de acuerdo con la Parte B del Anexo VII de la directiva sobre maquinaria. Esta documentación está disponible para nuestro representante autorizado como resultado de una solicitud por parte de una autoridad nacional competente:	
		NOMBRE	OPEX Business Machines GmbH
3.0	Descripción e identificación	Descripción	Abridor de cartas
		Modelo	OM210
		Número de serie	
		Año de fabricación	Desde el 2019
4.0	Directivas	2014/35/UE	Directiva sobre baja tensión
		2014/30/UE	Directiva sobre compatibilidad electromagnética
		2011/65/UE	Directiva RoHS 2
		2015/863/UE	Enmienda RoHS 3
5.0	Normas armonizadas utilizadas	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones radiadas
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Emisiones conducidas por la red de CA
		IEC 61000-3-2:2014	Armónicos
		IEC 61000-3-3:2013	Fluctuación
		IEC 61000-4-2:2008	Prueba de inmunidad contra descargas electrostáticas
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007, IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y radiada
		IEC 61000-4-4:2012	Prueba de inmunidad a transitorios y pulsos eléctricos rápidos
		IEC 61000-4-5:2014	Inmunidad contra picos de energía
		IEC 61000-4-6:2013	Prueba de inmunidad electromagnética, radiofrecuencia y conducida
IEC 61000-4-11:2004	Prueba de inmunidad a las interrupciones/bajadas de intensidad		
6.0	Normas técnicas utilizadas	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 1: Emisión
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Requisitos de compatibilidad electromagnética para electrodomésticos, herramientas eléctricas y similares Aparatos Parte 2: Inmunidad: Norma de la familia de producto
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-2: Límites: Límites para emisiones de corriente armónica (Equipos con corriente de entrada <= 16 A por fase)
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Compatibilidad electromagnética (EMC) - Parte 3-3: Límites: Limitación de los cambios de tensión, fluctuaciones y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para los equipos con corriente de entrada <= 6 A por fase sin estar sujetos a una conexión especial
		FCC 47CFR: (Parte 15 Subparte B) Título 47 CFR Parte 15 Subparte B	Radiadores involuntarios
		Emitidos por la FCC 47CFR PT 15 SPT B: 2013/01/28 Título 47 CFR Parte 15 Subparte B:	Radiadores involuntarios
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Equipo de tecnología de comunicación e información, audio/vídeo Parte 1: Requisitos de seguridad
		Emitido por la ISO 7779:1999/08/01	Acústica: Medición del ruido aéreo emitido por la tecnología de la información y el equipo de telecomunicaciones, Segunda Edición; Enmienda 1: 03/01/2003
		7.0	Autorización
Lugar de emisión	Moorestown, NJ, EE. UU.		
Fecha de emisión	19 de marzo del 2019		
Autorizado	Scott Maurer, 		
Puesto	Presidente, División Internacional		

Dibujo: 92701xx-DoC-IR

Revisión: 0.1

## 0.7. EC Declaration of Conformity United Kingdom: UK

		<b>EU Declaration of Conformity</b> <b>OM210</b>	
		This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.	
1.0	Manufacturer	NAME	OPEX Corporation
		ADDRESS	305 Commerce Drive, Moorestown, NJ 08057, USA
2.0	Technical File	Technical documentation is compiled in accordance with Part B of Annex VII of the machinery directive. This documentation is available on a reasoned request by appropriate national authority to our authorized representative:	
		NAME	OPEX Business Machines GmbH
		ADDRESS	29/32 Queensbrook Bolton Technology Exchange Spa Road Bolton, BL1 4AY United Kingdom
3.0	Description and identification	Description	Envelope Opener
		Model	OM210
		Serial Number	
		Year Manufactured	From 2019
4.0	Directives	2014/35/EU	Low Voltage Directive
		2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive
		2011/65/EU	RoHS 2 Directive
		2015/863/EU	RoHS 3 amendment
5.0	Harmonized Standards used	CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	Radiated Emissions
		CISPR 14-1 Ed 5.2:2011	AC Mains Conducted Emissions
		IEC 61000-3-2:2014	Harmonics
		IEC 61000-3-3:2013	Flicker
		IEC 61000-4-2:2008	Electro-Static Discharge Immunity Test
		IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-3:2006/AMD1:2007 IEC 61000-4-3:2006/AMD2:2010	Radiated, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity
		IEC 61000-4-4:2012	Electrical Fast Transient/Burst Immunity Test
		IEC 61000-4-5:2014	Immunity to Surges
		IEC 61000-4-6:2013	Conducted, Radio-Frequency, Electromagnetic Immunity Test
		IEC 61000-4-11:2004	Voltage Dips/Interruptions Immunity Test
6.0	Technical Standards used	CISPR 14-1:2005Ed.5+A1;C1;A2	Electromagnetic Compatibility Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus Part 1: Emission
		CISPR 14-2:2015Ed.2	Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard
		IEC 61000-3-2:2014 Ed.4	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for Harmonic Current Emissions (Equipment Input Current <= 16 A per Phase)
		IEC 61000-3-3:2013 Ed.3	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of Voltage Changes, Fluctuations and Flicker in Public Low-Voltage Supply Systems for Equipment with Rated Current <=16A Per Phase and not Subject to Conditional Connection
		FCC 47CFR: (Part 15 Subpart B) Title 47 CFR Part 15 Subpart B	Unintentional Radiators
		FCC 47CFR PT 15 SPT B Issued: 2013/01/28 Title 47 CFR Part 15 Subpart B:	Unintentional Radiators
		IEC 62368-1:2014 Ed.2 +C1	Audio/Video, Information And Communication Technology Equipment - Part 1: Safety Requirements
		ISO 7779 Issued:1999/08/01	Acoustics - Measurement of Airborne Noise Emitted by Information Technology and Telecommunications Equipment-Second Edition; Amendment 1: 3/01/2003
7.0	Approval	I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).	
		Place of issue	Moorestown, NJ, USA
		Date of issue	Mar 19, 2019
		Authorized	Scott Maurer, 
		Title	President, International Division
Drawing: 92701xx-DoC-UK		Revision: 0.1	

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

---

---

## 0.8. Historial de documentos

---

---

Rev. doc.	Fecha	Cambios (haga clic en el texto azul para acceder a la página)
19-01	16 de abril del 2019	Cumple con las directrices de la CE para publicación inicial.

Pitney  
Bowes

---

---

## 0.8. Document History

---

---

Doc Rev	Date	Changes (click blue text to go to that page)
19-01	Apr 16, 2019	Initial Release CE compliant

Pitney  
Bowes



---

---

# Índice

---

---

0.1. Contactos de OPEX .....	2
0.2. Declaración de conformidad CE Australia: AU .....	3
0.3. Declaración de conformidad CE Francia: FR .....	4
0.4. Declaración de conformidad CE Alemania: GR .....	5
0.5. Declaración de conformidad CE República de Irlanda: IR .....	6
0.6. Declaración de conformidad CE Suiza: SW .....	7
0.7. Declaración de conformidad CE Reino Unido: UK .....	8
0.8. Historial de documentos .....	9

## Capítulo 1

### Introducción

1.1. Acerca de este manual .....	14
1.1.1. Ayudas para la navegación manual .....	15
1.1.2. Convenciones de seguridad .....	16

## Capítulo 2

### Seguridad

2.1. Introducción .....	18
2.2. Directrices de seguridad .....	19
2.3. Etiquetas de la máquina .....	20
2.3.1. Etiqueta de advertencia del alimentador .....	21
2.3.2. Etiqueta de precaución del punto de aplastamiento .....	22
2.3.3. Etiqueta del recipiente de virutas .....	23
2.3.4. Advertencia de desconexión de la alimentación .....	24
2.3.5. Etiqueta de prueba dieléctrica y de conexión a tierra .....	25
2.3.6. Etiqueta de conformidad FCC .....	26
2.3.7. Sistema de enclavamiento .....	27
2.4. Seguridad operativa general .....	28
2.5. Ergonomía .....	29

---

---

## Table of Contents

---

---

0.1. Contacting OPEX .....	2
0.2. EC Declaration of Conformity Australia: AU .....	3
0.3. EC Declaration of Conformity France: FR .....	4
0.4. EC Declaration of Conformity Germany: GR .....	5
0.5. EC Declaration of Conformity Republic of Ireland: IR .....	6
0.6. EC Declaration of Conformity Switzerland: SW .....	7
0.7. EC Declaration of Conformity United Kingdom: UK .....	8
0.8. Document History .....	9

### Chapter 1

#### Introduction

1.1. About This Manual .....	14
1.1.1. Manual navigation aids .....	15
1.1.2. Safety message conventions .....	16

### Chapter 2

#### Safety

2.1. Introduction .....	18
2.2. Safety Guidelines .....	19
2.3. Machine Labels .....	20
2.3.1. Feeder Warning Label .....	21
2.3.2. Pinch Point Caution Label .....	22
2.3.3. Chip bin Label .....	23
2.3.4. Disconnect power warning .....	24
2.3.5. Dielectric and ground test label .....	25
2.3.6. FCC Compliance label .....	26
2.3.7. Interlock system .....	27
2.4. General operational safety .....	28
2.5. Ergonomics .....	29

## Capítulo 3

### Descripción general

3.1. Descripción general del sistema .....	32
3.2. Ubicaciones del número de serie del equipo .....	34

## Capítulo 4

### Funcionamiento

4.1. Funcionamiento .....	38
4.1.1. Orden de funcionamiento .....	38
4.1.2. Posición de la bandeja de salida .....	45
4.1.3. Eliminación de atascos .....	48
4.2. Mantenimiento rutinario .....	49
4.2.1. Limpieza del Series 210 Envelopener® .....	49
4.2.2. Ajuste de la cuchilla .....	52
4.2.3. Rearme del disyuntor .....	54

## Capítulo 5

### Piezas reemplazables por el usuario

5.1. Descripción general .....	58
--------------------------------	----

## Capítulo 6

### Especificaciones

## Glosario ..... 69

G.1. Lista de términos .....	70
------------------------------	----

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

## Chapter 3

### Overview

3.1. System Overview .....	32
3.2. Equipment Serial Number Locations .....	34

## Chapter 4

### Operation

4.1. Operation .....	38
4.1.1. Order of Operation .....	38
4.1.2. Output tray position .....	45
4.1.3. Clearing jams .....	48
4.2. Routine Maintenance .....	49
4.2.1. Cleaning the Series 210 Envelopener® .....	49
4.2.2. Cutter Adjustment .....	52
4.2.3. Resetting the circuit breaker .....	54

## Chapter 5

### User Replaceable Parts

5.1. Overview .....	58
---------------------	----

## Chapter 6

### Specifications

<b>Glossary .....</b>	<b>69</b>
-----------------------	-----------

G.1. List of Terms .....	70
--------------------------	----

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

(Esta página se dejó en blanco intencionadamente)

Pitney  
Bowes

(This page is intentionally blank)

Pitney  
Bowes

# 1. Introducción

<b>1.1. Acerca de este manual</b> .....	<b>14</b>
1.1.1. Ayudas para la navegación manual .....	15
1.1.2. Convenciones de seguridad .....	16



## **Omaton Series 210™ Envelopener®**

### **Manual para el operador**



# 1. Introduction

<b>1.1. About This Manual</b> .....	<b>14</b>
1.1.1. Manual navigation aids .....	15
1.1.2. Safety message conventions .....	16

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes



## 1.1. Acerca de este manual



### ADVERTENCIA

Lea toda la información detenidamente antes de utilizar el equipo.

Este manual contiene información del OPEX Omaton Series 210™ Envelopener® y sus procedimientos operativos y componentes relacionados con la seguridad, incluyendo:

- Información, peligros y precauciones relativos a la seguridad.
- Función e identificación de los componentes principales.
- Especificaciones del sistema.
- Tareas mínimas de limpieza y mantenimiento.

Esta información está destinada al operador principal del Omaton Series 210™ Envelopener®. El operador puede cargar los sobres en la tolva de alimentación y poner en marcha la máquina, que los abrirá y/o contará. También puede realizar las tareas mínimas de mantenimiento. Tenga en cuenta que el operador no está cualificado para realizar las siguientes tareas (se requiere una formación adicional para adquirir estas destrezas):

- **Empleado afectado:** empleado cuyo trabajo requiera hacer funcionar o utilizar la máquina o el equipo en el cual se realicen el mantenimiento o la reparación o trabajar en la zona en la que se realicen dichas tareas.
- **Empleado autorizado:** persona que realice el mantenimiento o la reparación en la máquina o el equipo.

Este manual se actualizará para reflejar los cambios en el diseño del equipo, en los números de las piezas o para corregir errores (puede ver una tabla que detalla el historial de revisiones del documento en [página 9](#)). Asegúrese de conservar la última publicación electrónica del manual para posibles consultas. La última publicación se puede descargar en formato PDF en [www.opexservice.com](http://www.opexservice.com) (solo para usuarios registrados y autorizados).

---

---

## 1.1. About This Manual

---

---



### WARNING

Read all information thoroughly before attempting to operate this equipment.

This manual contains information about the OPEX Omaton Series 210™ Envelopener® and its operational procedures and safety-related components, including:

- safety information, safety hazards and precautions
- main component identification and function
- system specifications
- minor maintenance and cleaning

This information is intended for use by the main operator of the Omaton Series 210™ Envelopener®. The operator can load envelopes onto the feed hopper, start the machine which will cut open and/or count the envelopes. They can also perform minor maintenance. Note that the operator is not qualified to perform the following duties (additional training is required for these skill levels):

- **Affected Employee** - An employee whose job requires him or her to operate or use a machine or equipment on which the servicing or maintenance is being performed, or whose job requires him/her to work in an area in which such servicing or maintenance is being performed.
- **Authorized Employee** - A person performing service or maintenance on the machine or equipment.

This manual will be updated to reflect equipment design changes, part number changes, or to correct errors (a table detailing the document revision history can be viewed on [page 9](#)). Be sure to retain the latest electronic release of the manual for your reference. The latest release can be downloaded in PDF format at [www.opexservice.com](http://www.opexservice.com) (authorized, registered users only).

## 1.1.1. Ayudas para la navegación manual

Este manual se ha diseñado principalmente para su uso en una tablet. Para mejorar la navegación, el manual contiene [enlaces azules subrayados](#) en los que puede hacer clic o pulsar para acceder directamente a una página o una dirección web concretas. Además, puede pulsar o hacer clic en todos los elementos de [Índice](#), así como en los marcadores que figuran en la barra lateral del archivo PDF, para navegar directamente hasta una página en particular. Para optimizar la visualización, deberá disponer de la última versión de Adobe<sup>®</sup> Acrobat Reader<sup>®\*</sup>.

\*Adobe y Acrobat Reader son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.

## 1.1.1. Manual navigation aids

This manual is designed primarily for use on a tablet device. To improve navigation, the manual contains [blue underlined links](#) you can click on or tap to go directly to a particular page or web address. In addition, all items in the [Table of Contents](#) as well as the bookmarks in the side bar of the PDF file can be clicked or tapped to navigate directly to a particular page. Make sure to use the latest version of Adobe<sup>®</sup> Acrobat Reader<sup>®\*</sup> for optimal performance.

\*Adobe and Acrobat Reader are registered trademarks of Adobe Systems Incorporated.



## 1.1.2. Convenciones de seguridad

Este manual utiliza las siguientes convenciones para alertarlo acerca de los riesgos de seguridad asociados con ciertos procedimientos y situaciones. Tenga en cuenta estas convenciones cuando lea el manual y utilice el equipo:



### PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. El uso de dicha palabra de advertencia se limita a las situaciones más extremas.



### ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



### PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones menores o moderadas.

### AVISO

Indica información que se considera importante, pero no relacionada con el peligro (por ejemplo, mensajes relacionados con daños a la propiedad).

Puede consultar información importante relacionada con la seguridad en [Capítulo 2: "Seguridad"](#).

## 1.1.2. Safety message conventions

This manual uses the following conventions to alert you about safety hazards associated with certain procedures and situations. Please be aware of these conventions when reading the manual and operating the equipment:



Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or severe injury. The use of this signal word is limited to the most extreme situations.



Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Indicates information considered important, but not hazard related (e.g. messages relating to property damage).

See important safety information in [Chapter 2: "Safety"](#).



# 2. Seguridad

<b>2.1. Introducción</b>	<b>18</b>
<b>2.2. Directrices de seguridad</b>	<b>19</b>
<b>2.3. Etiquetas de la máquina</b>	<b>20</b>
2.3.1. Etiqueta de advertencia del alimentador	21
2.3.2. Etiqueta de precaución del punto de aplastamiento	22
2.3.3. Etiqueta del recipiente de virutas	23
2.3.4. Advertencia de desconexión de la alimentación	24
2.3.5. Etiqueta de prueba dieléctrica y de conexión a tierra	25
2.3.6. Etiqueta de conformidad FCC	26
2.3.7. Sistema de enclavamiento	27
<b>2.4. Seguridad operativa general</b>	<b>28</b>
<b>2.5. Ergonomía</b>	<b>29</b>

# 2. Safety

<b>2.1. Introduction</b> .....	<b>18</b>
<b>2.2. Safety Guidelines</b> .....	<b>19</b>
<b>2.3. Machine Labels</b> .....	<b>20</b>
2.3.1. Feeder Warning Label .....	21
2.3.2. Pinch Point Caution Label .....	22
2.3.3. Chip bin Label .....	23
2.3.4. Disconnect power warning .....	24
2.3.5. Dielectric and ground test label .....	25
2.3.6. FCC Compliance label .....	26
2.3.7. Interlock system .....	27
<b>2.4. General operational safety</b> .....	<b>28</b>
<b>2.5. Ergonomics</b> .....	<b>29</b>

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## Omatation Series 210™ Envelopener®

### Operator Manual

---

## 2.1. Introducción

---

La información facilitada en este capítulo está destinada a informar acerca de distintos aspectos de seguridad relacionados con el funcionamiento y el mantenimiento del equipo de OPEX descrito en este manual.

Este capítulo proporciona una explicación de las convenciones de seguridad utilizadas en la totalidad del manual, así como las directrices de seguridad que se deben tener en cuenta al trabajar con este equipo.



### **ADVERTENCIA**

Lea este capítulo detenidamente antes de utilizar el equipo.

Pitney  
Bowes

---

## 2.1. Introduction

---

The information provided in this chapter is intended to educate you on various safety issues regarding the operation and maintenance of the OPEX equipment described in this manual.

This chapter provides an explanation of the safety conventions used throughout this manual, as well as safety guidelines to be observed when working with this equipment.



### **WARNING**

Read this chapter thoroughly before using this equipment.

Pitney  
Bowes

## 2.2. Directrices de seguridad

Esta sección proporciona las directrices de seguridad que deben cumplirse al trabajar con este equipo.



### ADVERTENCIA

Deben cumplirse las directrices de seguridad siempre que se haga funcionar o se realice el mantenimiento del equipo descrito en este manual.

**Funcionamiento normal:** únicamente el personal autorizado podrá poner en marcha, operar o interferir en el funcionamiento normal de la máquina. Es necesaria la formación del operador y dicha formación se proporciona en [“Funcionamiento” en la página 37](#).

**Mantenga los objetos sueltos alejados de las piezas móviles expuestas de la máquina:** las piezas en movimiento del Omation Series 210™ Envelopener®, como, por ejemplo, la cinta transportadora, pueden sufrir atascos o daños ocasionados por objetos extraños. Mantenga las manos, el pelo, la ropa holgada y las joyas lejos de las piezas en movimiento.

**Diseño de la máquina:** no modifique el diseño ni la configuración del equipo sin consultar con OPEX o su representante autorizado.

**Mantenimiento de la máquina:** el mantenimiento de la máquina, las operaciones especiales y todos los ajustes, tanto mecánicos como eléctricos, serán realizados por personas autorizadas y de conformidad con un sistema de trabajo seguro.

**No intente limpiar la máquina mientras esté en funcionamiento:** nunca debe utilizar un paño (o material similar) para limpiar las piezas en movimiento como cintas o rodillos. El uso de ese material en los mecanismos móviles puede provocar daños en la máquina o lesiones personales graves. Si deben limpiarse una cinta, rodillo, compuerta o pieza similar, utilice la manivela de la pieza para moverla durante la limpieza o límpiela cuando esté parada.

**No utilice aire comprimido a alta presión e inflamable para limpiar el polvo y los residuos de la máquina.**

**Acceso a la máquina:** mantenga todas las áreas alrededor de la máquina libres de obstáculos.

**Enchufe eléctrico:** la toma de corriente debe estar cerca del equipo y deberá poder accederse a la misma con facilidad.

**Mantenga alejado de los niños:** este equipo no debe utilizarse en lugares donde sea probable la presencia de niños.

---

---

## 2.2. Safety Guidelines

---

---

This section provides safety guidelines to be observed when working with this equipment.



### WARNING

Follow these safety guidelines whenever operating or maintaining the equipment described in this manual.

**Normal operations** - Only authorized personnel shall start, operate, or interfere with the normal working of the machine. Operator training is required, and training is provided in [“Operation” on page 37](#).

**Keep loose objects away from any exposed, moving parts of the machine** - The moving parts of the Ovation Series 210™ Envelopener®, such as the conveyor, can become jammed and/or damaged by foreign objects. Keep hands, hair, loose clothing and jewelry away from the moving parts.

**Machine design** - Do not modify the design or configuration of the equipment without consulting OPEX or your authorized representative.

**Machine Maintenance** - Machine maintenance, particular operations, and all adjustments, whether mechanical or electrical, shall be carried out by persons authorized to do so in accordance with a safe system of work.

**Do not attempt to clean the machine while it is running** - A cloth (or similar material) should never be used to clean moving parts such as belts or rollers. The use of such material on moving mechanisms can result in damage to the machine or severe personal injury. If a belt, roller, gate or similar part needs to be cleaned, hand-crank the part during cleaning or clean it while stationary.

**Do not use flammable, high pressure, “canned air” to clean dust and debris from the machine.**

**Machine access** - Keep all areas around the machine clear of obstacles.

**Electrical outlet** - The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

**Keep away from children** - This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.

---

## 2.3. Etiquetas de la máquina

---

Las etiquetas se utilizan en ubicaciones específicas en la Series 210 para alertar de ciertos peligros de seguridad y proporcionan información importante acerca de la máquina.

Estas etiquetas pueden aparecer en diferentes idiomas o estilos dependiendo de la región o el país en el que se encuentre la máquina.

- Etiquetas en inglés/español bilingües para las máquinas de los EE. UU.
- Etiquetas en inglés/francés bilingües para las máquinas de Canadá.
- Etiquetas gráficas para la UE y diversas máquinas internacionales (sin texto).

Las distintas etiquetas de seguridad figuran en la máquina en diferentes ubicaciones y se describen a continuación. En algunos casos, pueden existir dos versiones diferentes de la misma etiqueta: una para las máquinas de los EE. UU. (bilingües) y otra para las máquinas internacionales (sin texto). Aunque sean diferentes, las ubicaciones de estas etiquetas son idénticas.



Cumpla con las precauciones de seguridad indicadas en todas las etiquetas cuando utilice la Sure Sort. En caso de no cumplir con estas precauciones, pueden producirse lesiones corporales graves o incluso la muerte, así como daños en la máquina.

---

## 2.3. Machine Labels

---

Labels are used in specific locations on the Series 210 to alert you to certain safety hazards and provide important information about the machine.

These labels may appear in various languages or styles depending on the region or country where the machine is operating:

- Bilingual English/Spanish labels for US machines
- Bilingual English/French labels for Canadian machines
- Graphics-only labels for EU and various international machines (no text).

Assorted safety labels appear on the machine in various locations, and are described below. In some cases, there may be two different versions of the same label: one for US machines (bilingual), and one for International machines (no text). Though they appear different, the locations of these labels are identical.



### **WARNING**

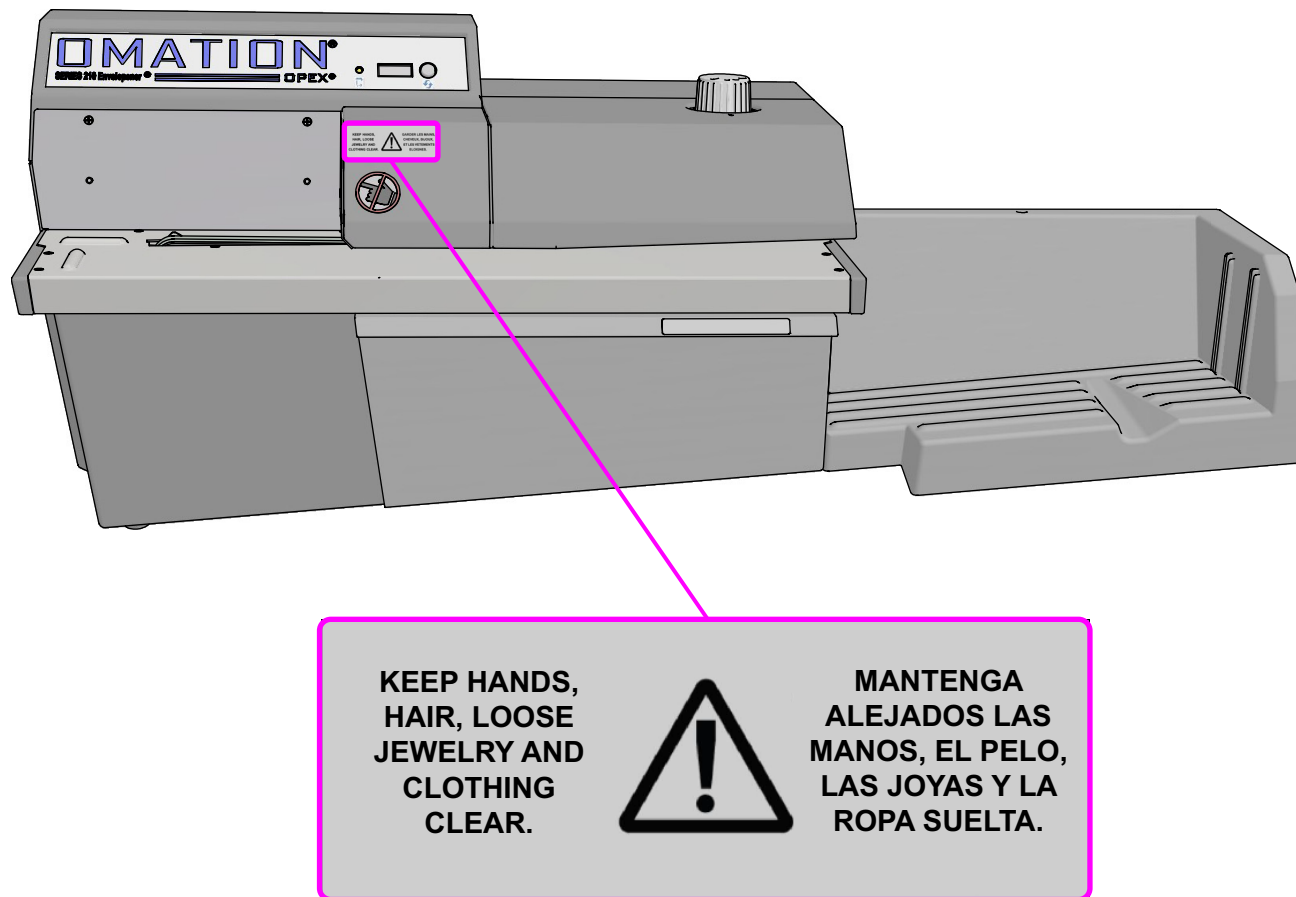
Follow the safety precautions on all labels when operating the Sure Sort. Failure to follow these precautions may result in severe bodily injury or death as well as damage to the machine.



## 2.3.1. Etiqueta de advertencia del alimentador

**Ubicación:** Parte delantera de la máquina, en la parte posterior de la tolva de alimentación (Figura 2-1).

**Objetivo:** Advertir al personal que el pelo, la ropa holgada o las joyas deben mantenerse lejos de esta zona.

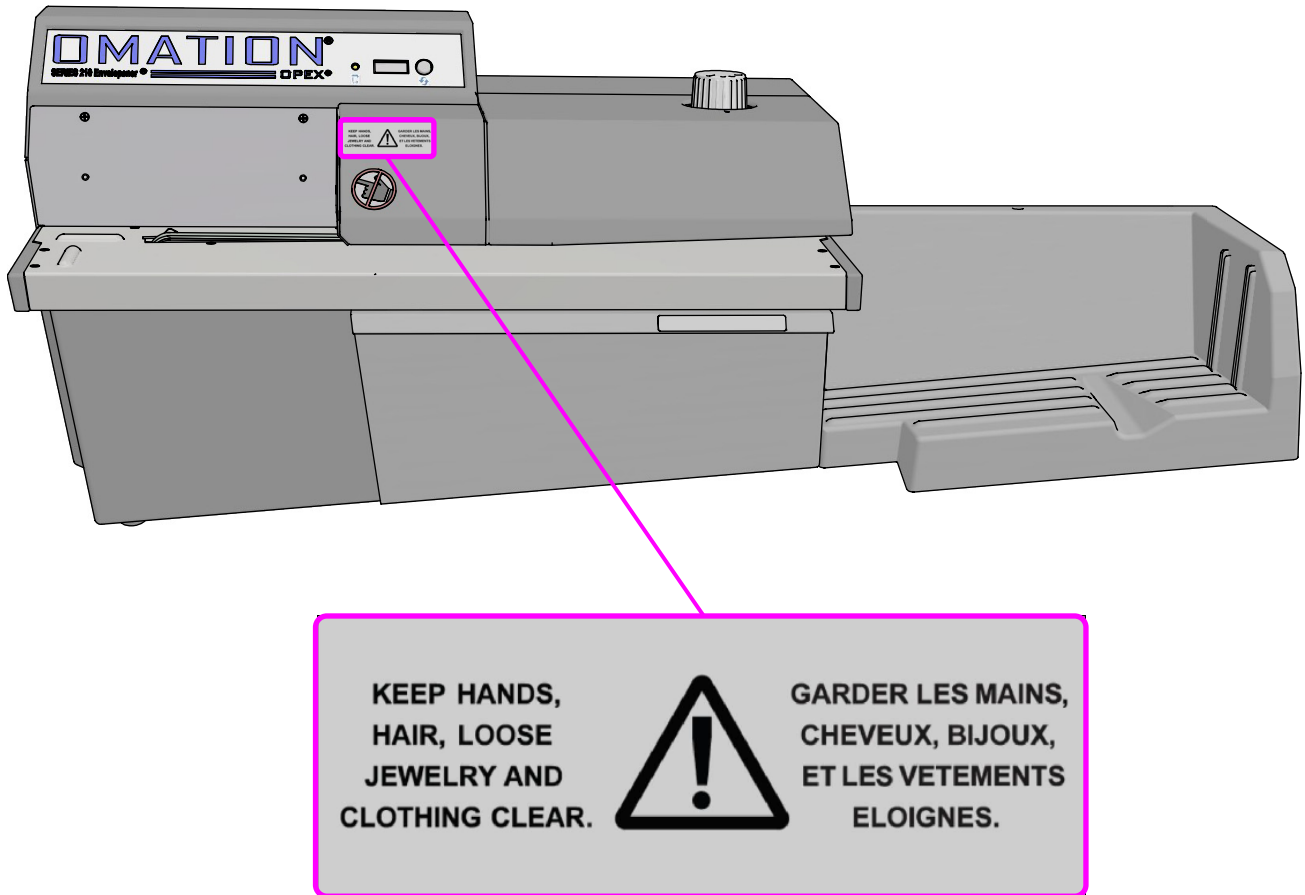


**Figura 2-1: Etiqueta de advertencia del alimentador**

## 2.3.1. Feeder Warning Label

**Location:** Front of the machine on the back of the feed hopper (Figure 2-1).

**Purpose:** To warn personnel that hair, loose clothing, or jewelry should be kept away from this area.

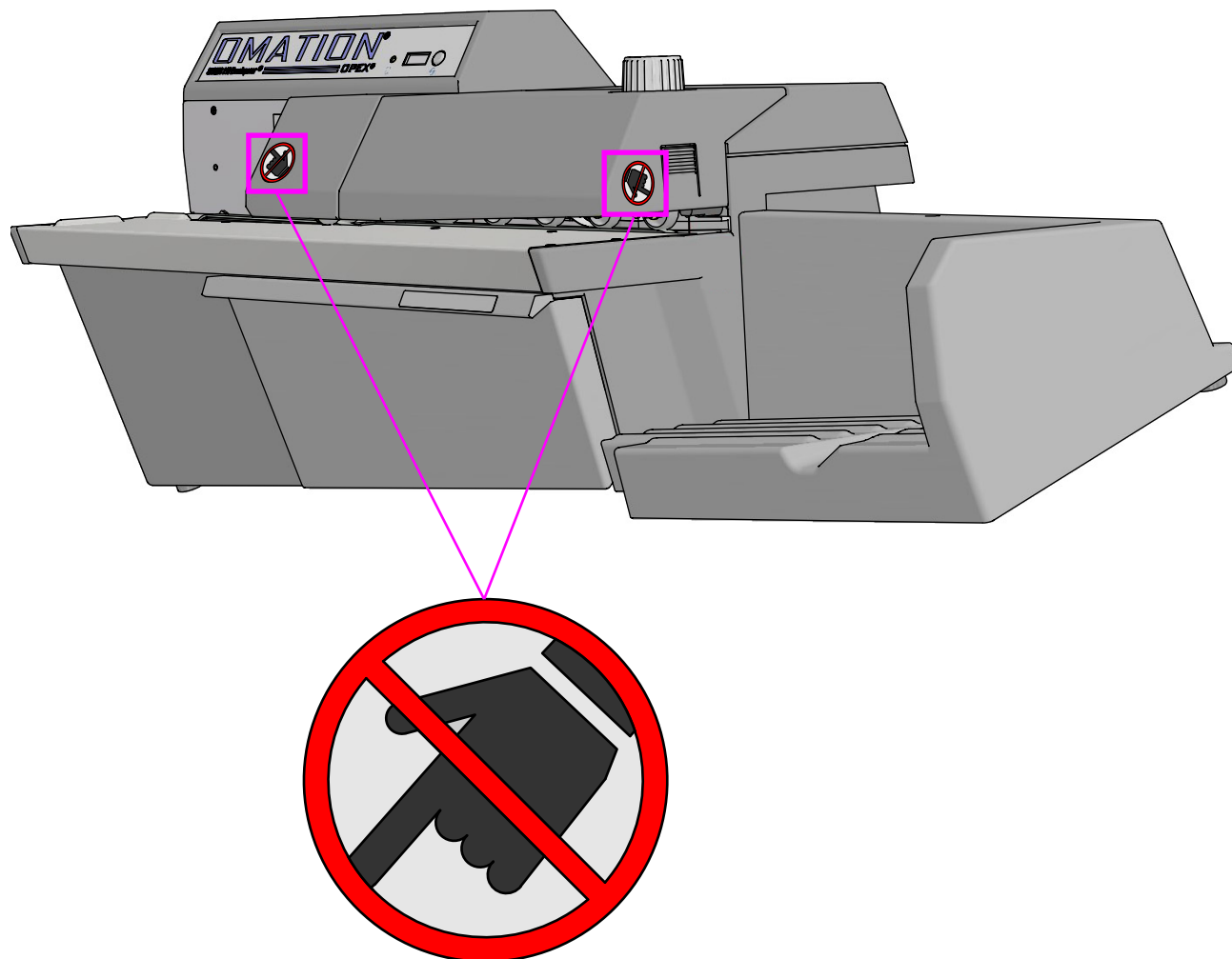


**Figure 2-1: Feeder warning Label**

## 2.3.2. Etiqueta de precaución del punto de aplastamiento

**Ubicación:** El principio y el fin de la trayectoria de la cinta de alimentación (Figura 2-2).

**Objetivo:** Advertir acerca del riesgo de aplastamiento cerca de la cinta de alimentación.

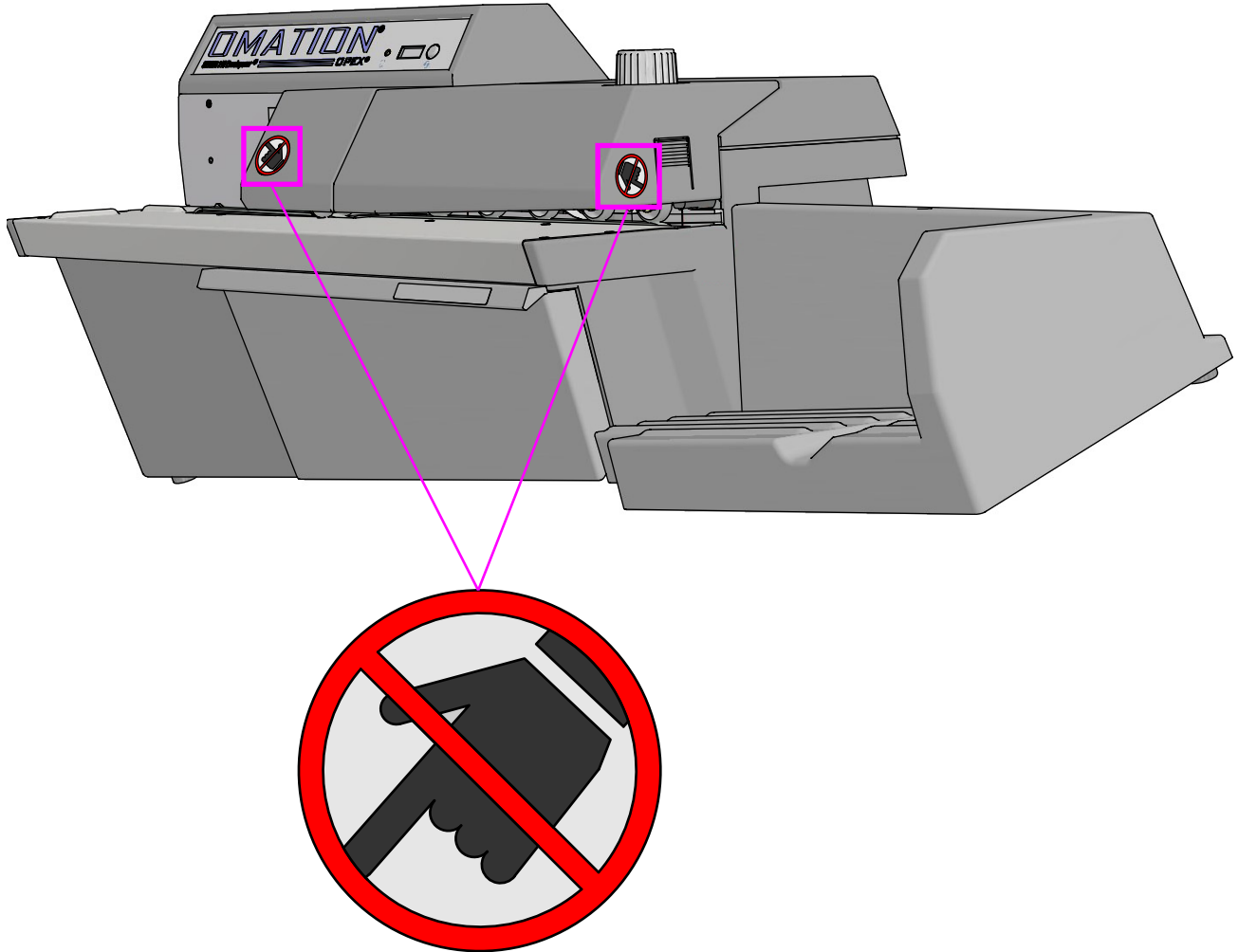


**Figura 2-2: Etiqueta del punto de fijación1637200**

## 2.3.2. Pinch Point Caution Label

**Location:** The beginning and end of the feed belt path (Figure 2-2).

**Purpose:** Warns about pinch hazards near the feed belt.

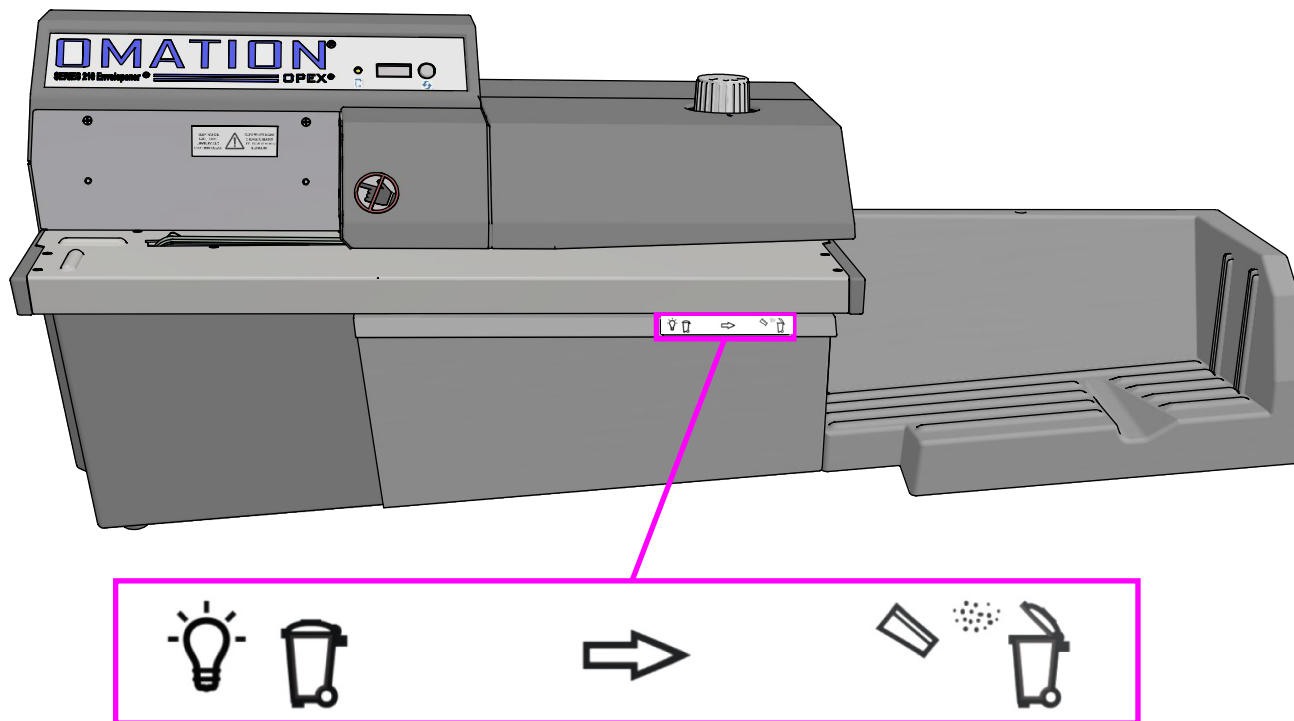


**Figure 2-2: Pinch Point label 1637200**

## 2.3.3. Etiqueta del recipiente de virutas

**Ubicación:** El asa del recipiente de virutas (Figura 2-3).

**Objetivo:** Avisar al personal que cuando la luz situada al lado del contador se enciende, los recortes de papel (virutas) deberían vaciarse del recipiente en la basura.



**Figura 2-3: Etiqueta del recipiente de virutas**

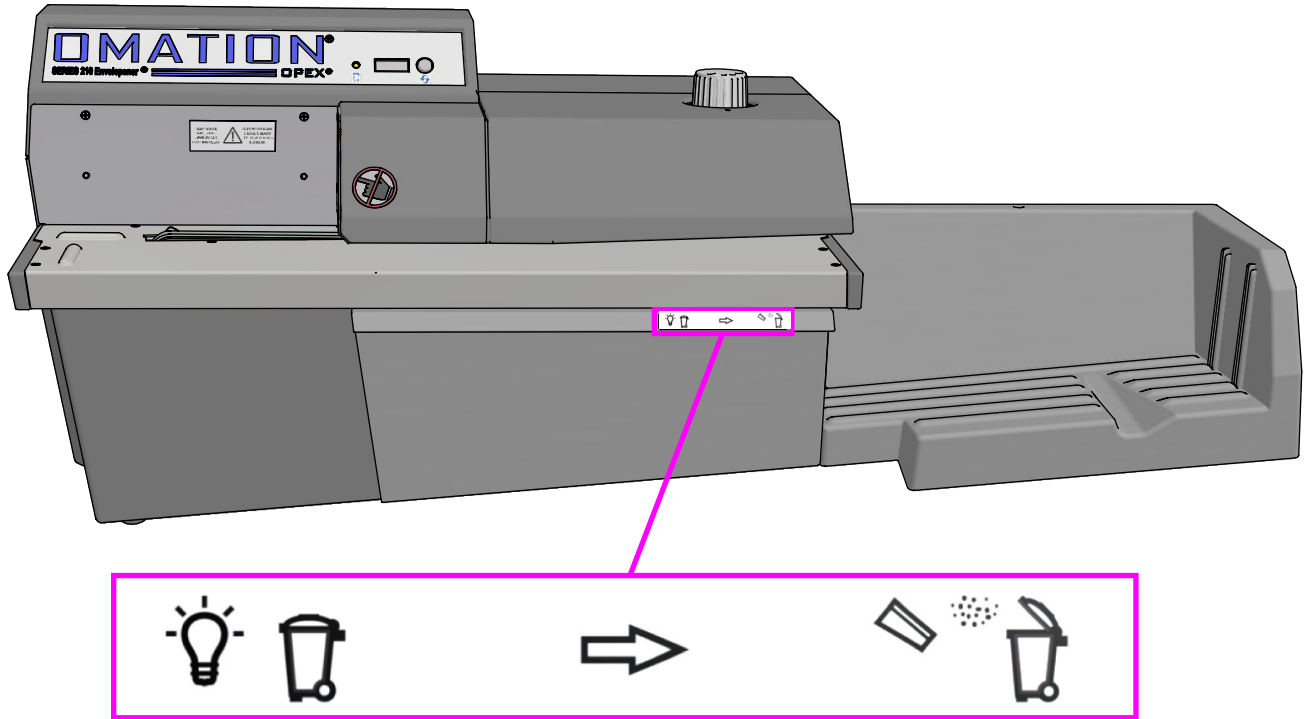
This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

### 2.3.3. Chip bin Label

**Location:** The handle of the Chip Bin (Figure 2-3).

**Purpose:** Advises personnel the when the light next to the counter goes on, paper cuttings (chips) should be emptied from the bin into the trash.

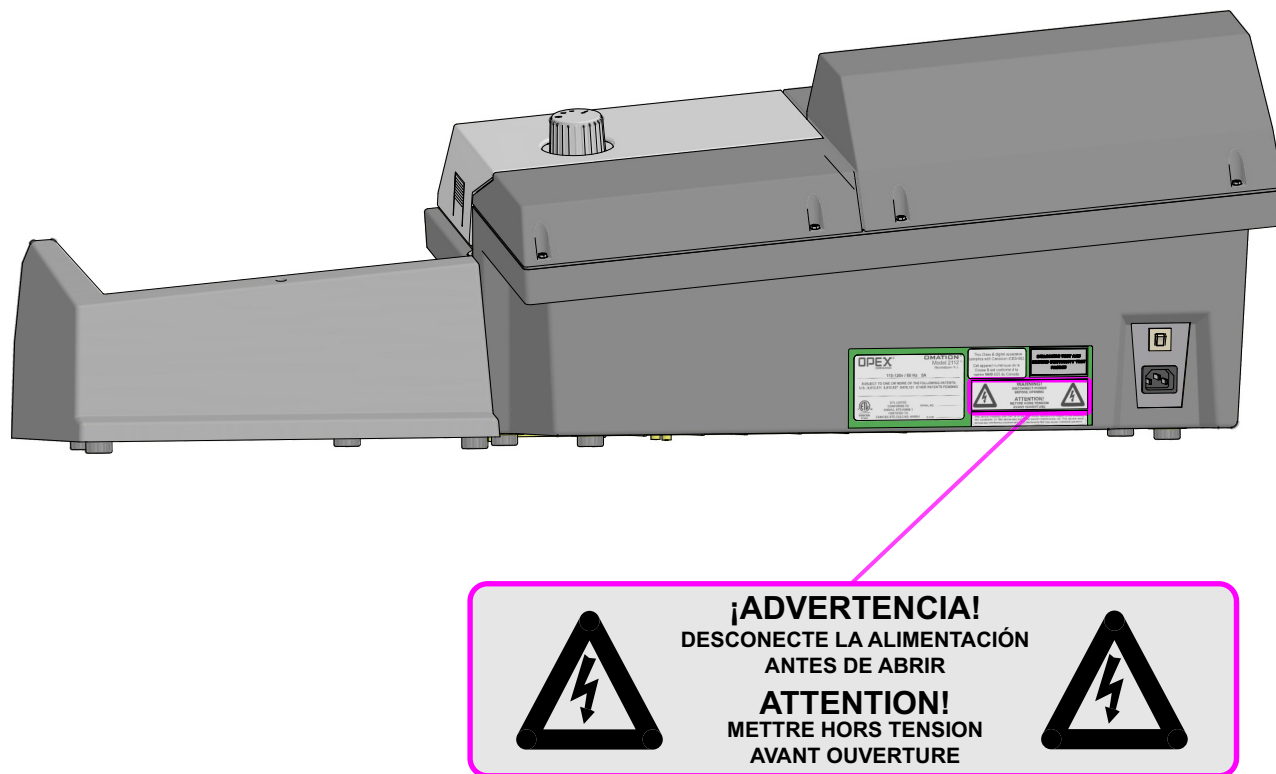


**Figure 2-3: Chip Bin label**

## 2.3.4. Advertencia de desconexión de la alimentación

**Ubicación:** Parte posterior de la máquina (Figura 2-4).

**Objetivo:** Advertir al personal de la necesidad de desconectar la alimentación antes de abrir la máquina.



**Figura 2-4: Etiqueta de desconexión de la alimentación antes de la apertura**

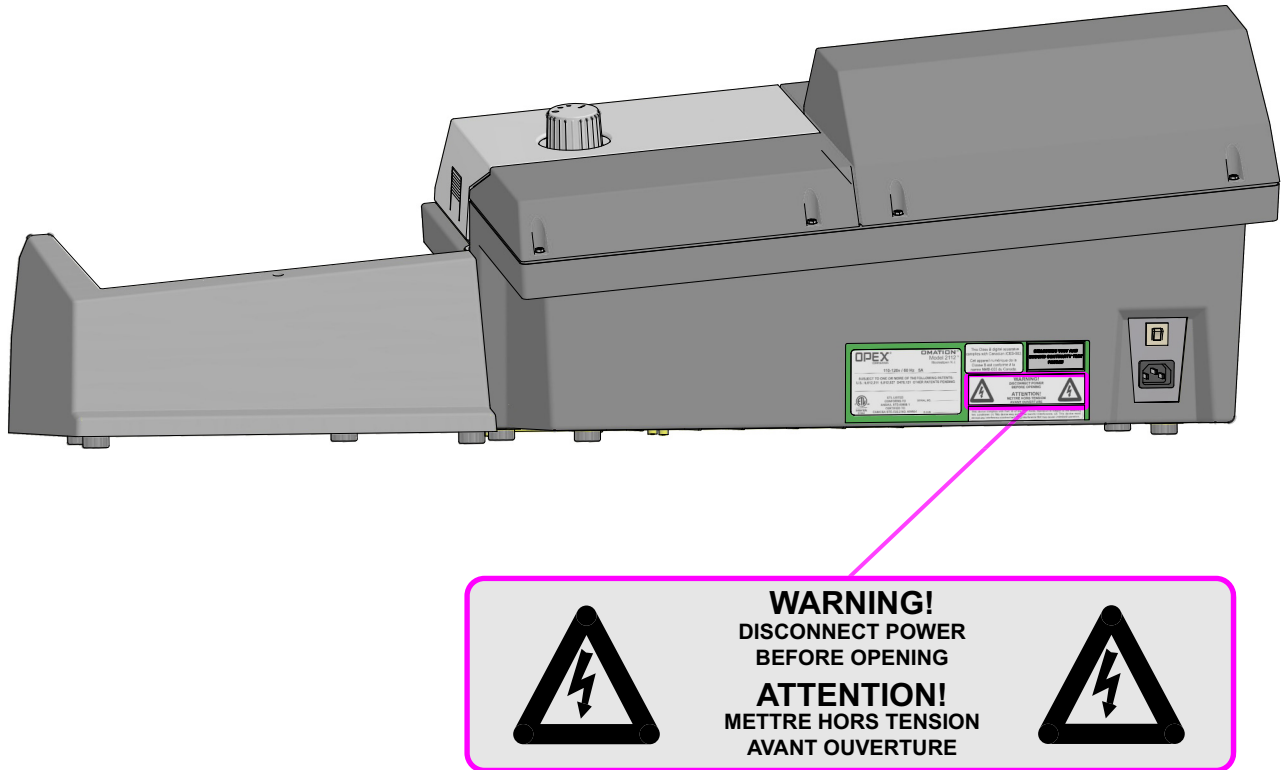
This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

## 2.3.4. Disconnect power warning

**Location:** Rear of the machine (Figure 2-4).

**Purpose:** Warns personnel to disconnect power before opening the machine.



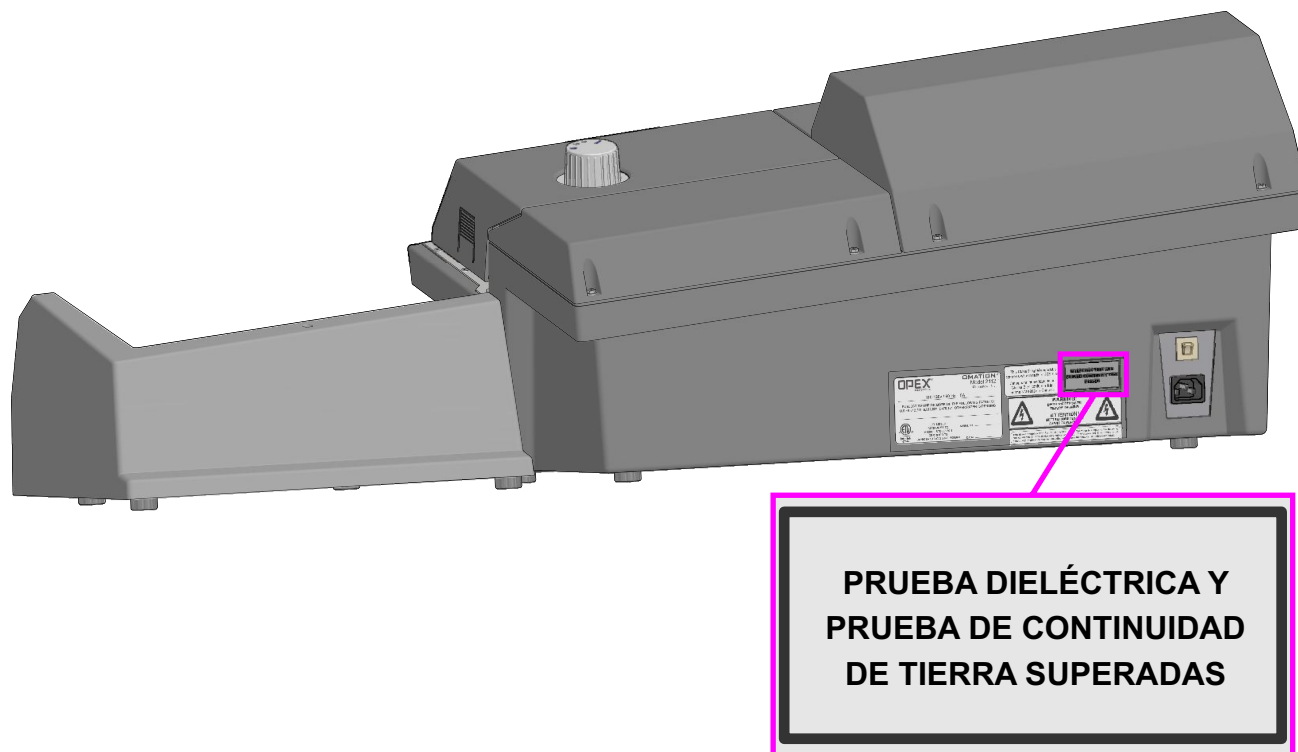
**Figure 2-4: Disconnect Power Before Opening label**



## 2.3.5. Etiqueta de prueba dieléctrica y de conexión a tierra

**Ubicación:** Parte posterior de la máquina (Figura 2-5).

**Objetivo:** Informar al personal que los puntos de conexión a tierra en la máquina están correctamente conectados entre ellos y que la máquina ha superado la prueba de conexión a tierra.



**Figura 2-5: Etiqueta de prueba dieléctrica y de conexión a tierra P24838-01**

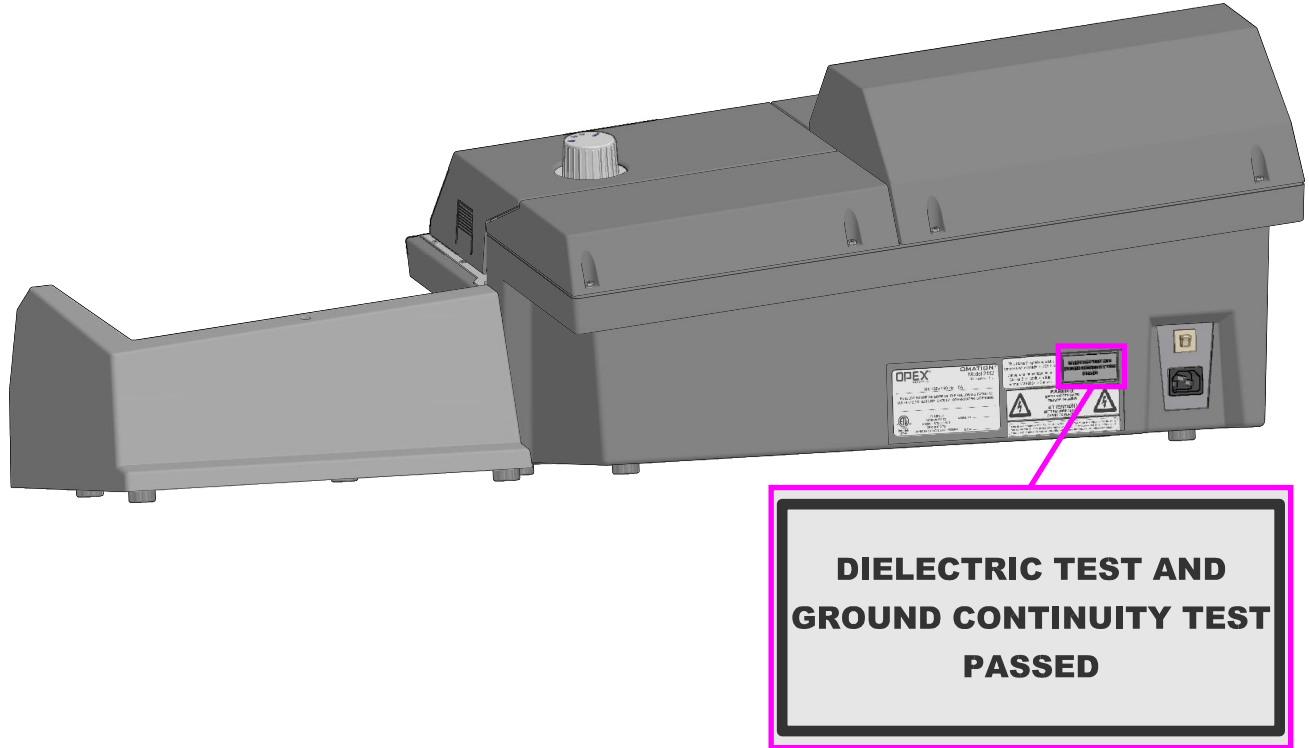
This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## 2.3.5. Dielectric and ground test label

**Location:** Rear of the machine (Figure 2-5).

**Purpose:** To inform personnel that the ground points in the machine are well connected between each other and it has passed the ground bond test.

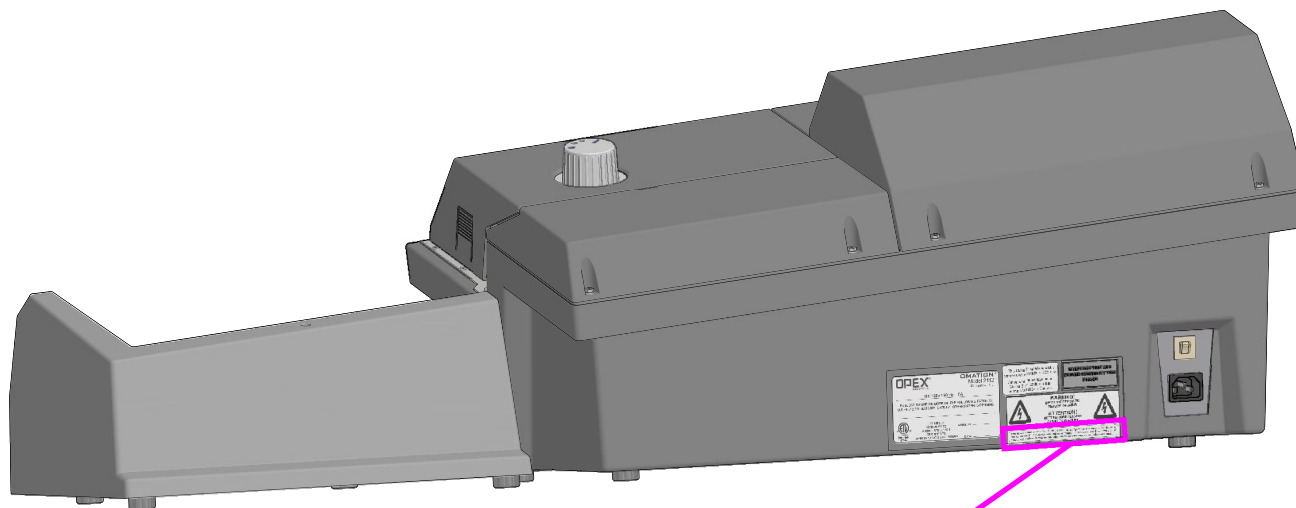


**Figure 2-5: Dielectric and Ground Test label P24838-01**

## 2.3.6. Etiqueta de conformidad FCC

**Ubicación:** Parte posterior de la máquina (Figura 2-6).

**Objetivo:** Certificar que la interferencia electromagnética del dispositivo está dentro de los límites autorizados por la Comisión Federal de Comunicaciones.



Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias perjudiciales. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluso las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

**Figura 2-6: Etiqueta de conformidad FCC 7682610**

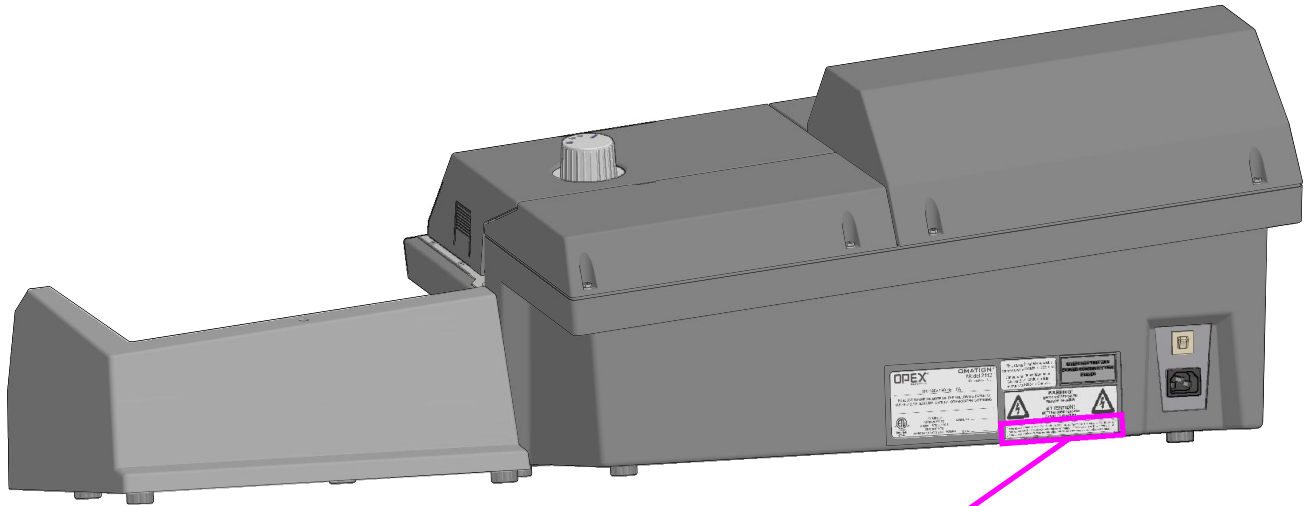
This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## 2.3.6. FCC Compliance label

**Location:** Rear of the machine (Figure 2-6).

**Purpose:** Certifies that the electromagnetic interference from the device is under the limits approved by the Federal Communications Commission.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, (2) This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

**Figure 2-6: FCC Compliance Label 7682610**

## 2.3.7. Sistema de enclavamiento

1. El sistema de enclavamiento detendrá todos los motores de la máquina cuando la tapa del brazo de sujeción esté levantada (Figura 2-7) o se haya retirado la bandeja del recipiente de virutas (Figura 2-8).



**Figura 2-7: Accionamiento del enclavamiento al retirar la tapa superior**



**Figura 2-8: Accionamiento del enclavamiento al retirar la bandeja del recipiente**



## 2.3.7. Interlock system

1. The interlock system will stop all the motors in the machine whenever the nip arm cover is lifted (Figure 2-7) or chip bin tray is removed (Figure 2-8).



**Figure 2-7: Top cover removal interlock triggering**



**Figure 2-8: Bin tray removal interlock triggering**

---

---

## 2.4. Seguridad operativa general

---

---

- Lea y comprenda todos los aspectos de las instrucciones del operador antes de poner en funcionamiento este equipo.
- La unidad debe colocarse de forma segura en una mesa o superficie que soporten el peso de la carga acumulada.
- El uso de este equipo se limita a su función prevista que es la de abrir el correo.
- No coloque los dedos en las zonas del alimentador o de la cuchilla mientras la máquina esté en funcionamiento.
- No ponga en funcionamiento el equipo sin las tapas.
- No coloque líquidos sobre la Series 210 que puedan derramarse en la máquina.
- Antes de limpiarla, asegúrese de que la alimentación esté desconectada.

---

---

## 2.4. General operational safety

---

---

- Read and understand all aspects of the Operator Instructions before operating this equipment.
- Unit must be placed securely on table/surface that is properly rated for accumulated load weight.
- Use of this equipment is limited to its intended function, that of opening mail.
- Do not place fingers in the feed or cutter areas while running the machine.
- Do not operate this equipment with the covers removed.
- Do not set liquids on the Series 210 which could spill into the machine.
- Before cleaning, make sure all power is disconnected.

Pitney  
Bowes



---

## 2.5. Ergonomía

---

Como en cualquier trabajo que requiere realizar el mismo movimiento repetidamente durante el transcurso del mismo, es importante saber cómo realizar su tarea. A continuación, se incluyen algunas directrices que le ayudarán a reducir el riesgo de sufrir molestias físicas y lesiones al utilizar el equipo.

### AVISO

Cumpla siempre con las siguientes directrices cuando haga funcionar el  
Omotion Series 210™ Envelopener®

#### En la estación del operador principal:

- Mantenga el cuerpo en postura erguida.
- Cambie de vez en cuando el ángulo de la postura para una mayor comodidad.
- Evite operar la máquina durante más de 10 horas.  
Si es posible, realice estiramientos durante los descansos.
- Apague la máquina durante los períodos de inactividad.

---

---

## 2.5. Ergonomics

---

---

As in any occupation that requires you to perform the same motion repeatedly during the course of your work, it is important to consider how you perform your task. Listed below are some guidelines to help you minimize the risk of physical discomfort and injury while operating the equipment.

**NOTICE**

Always observe the following guidelines when operating the  
Omotion Series 210™ Envelopener®

**When at the main operator station:**

- Maintain an upright body posture.
- Occasionally change the angle of your posture for greater comfort.
- Avoid operating the machine for longer than a single 10-hour shift. If possible, stretch between breaks.
- Turn off the machine during periods of non-use.

(Esta página se dejó en blanco intencionadamente)

Pitney  
Bowes

(This page is intentionally blank)

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

Pitney  
Bowes

# 3. Descripción general

3.1. Descripción general del sistema.....	32
3.2. Ubicaciones del número de serie del equipo.....	34



# 3. Overview

<b>3.1. System Overview .....</b>	<b>32</b>
<b>3.2. Equipment Serial Number Locations .....</b>	<b>34</b>

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

Pitney Bowes

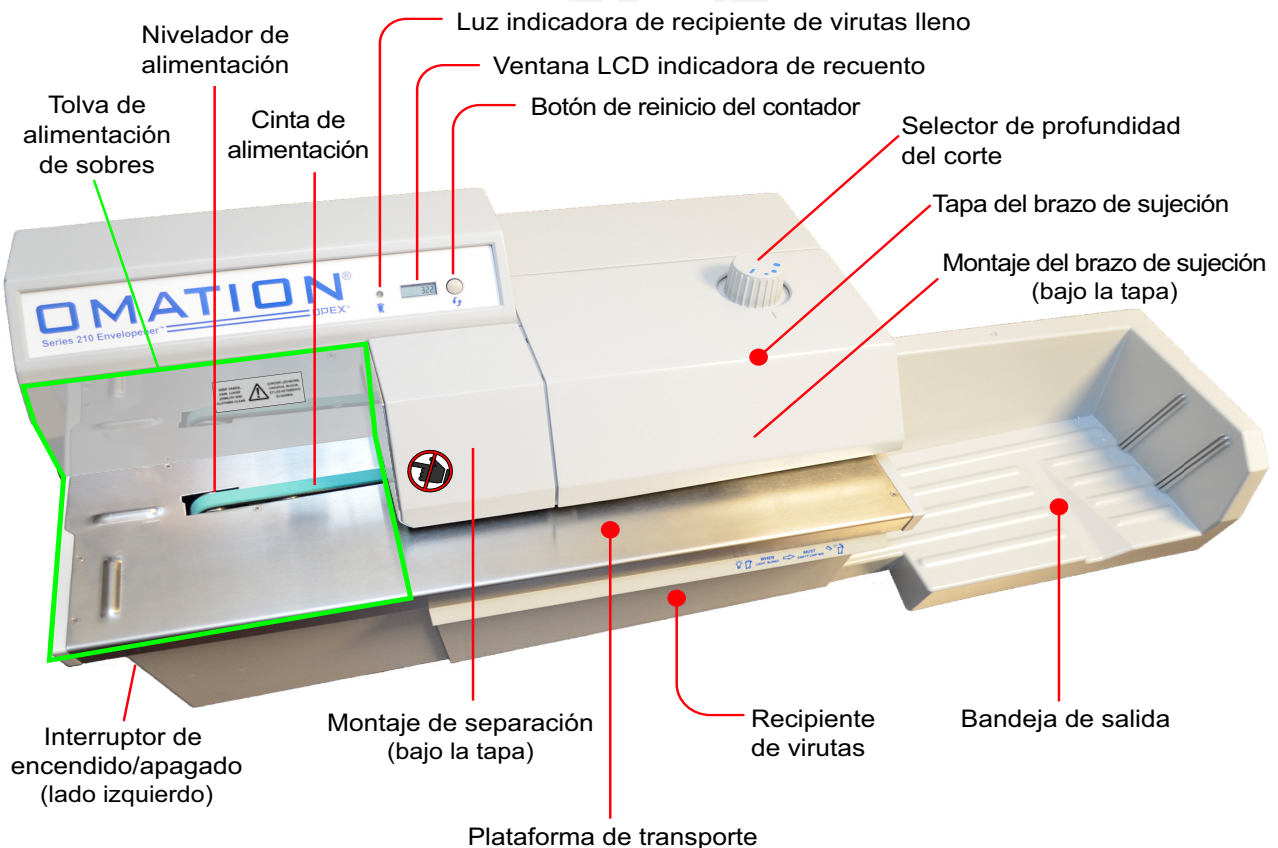
## 3.1. Descripción general del sistema

La Omaton Series 210™ Envelopener® es un abridor de cartas de alta velocidad que puede abrir y contar cartas.

Características:

- Alimentador con autoajuste avanzado para la apertura eficiente de correo mezclado.
- Fresa que puede eliminar hasta 0,010" de una viruta (el grosor de tres hojas de papel).
- Capacidad de virutas/gestión de virutas mejorada.
- Tres profundidades de corte y una opción sin corte.
- Extensa variedad de tipos de correo.

Familiarícese con las distintas partes de la máquina, a las que se hace referencia en este manual.



**Figura 3-1: Vista delantera de los componentes principales**

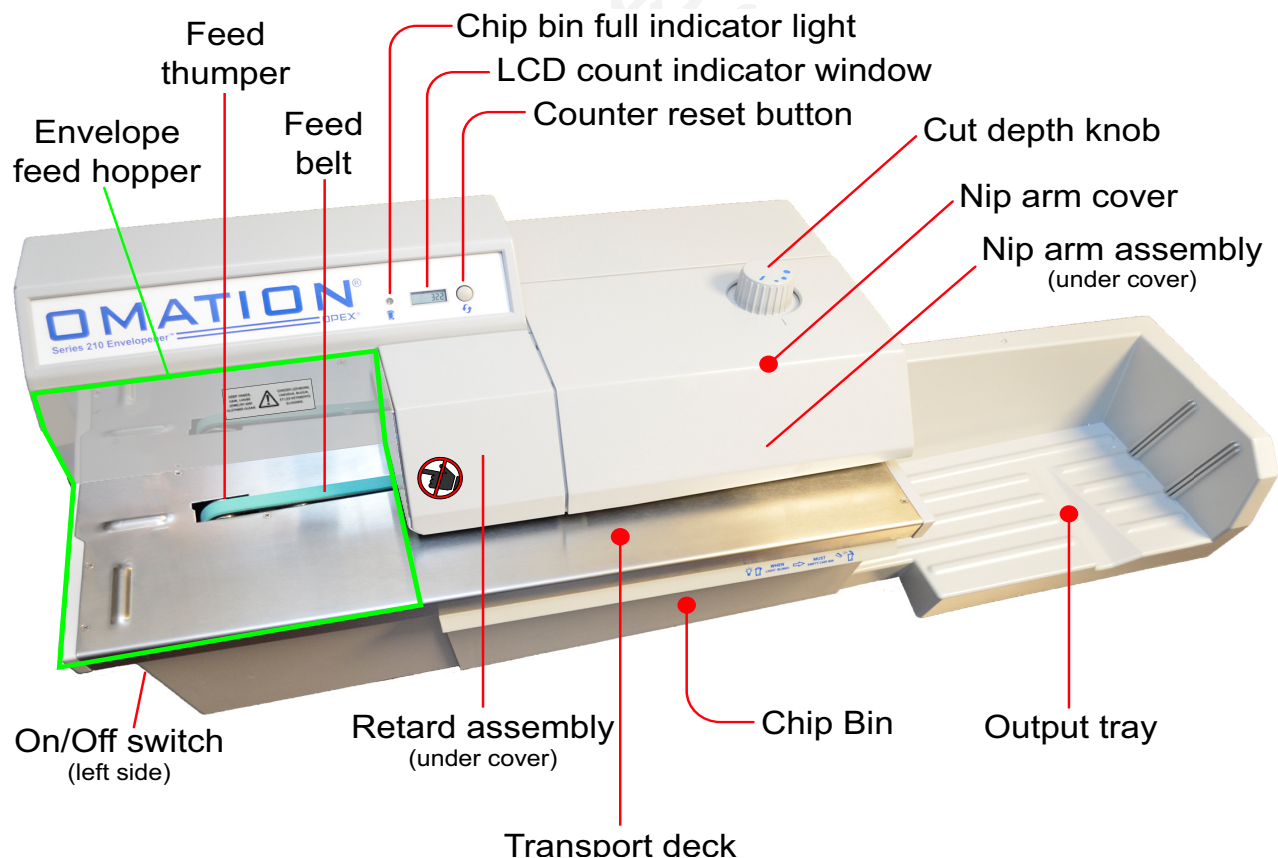
## 3.1. System Overview

The Omaton Series 210™ Envelopener® is a high-speed envelope opener that can open and count envelopes.

Features include:

- Advanced self-adjusting feeder for efficient mixed mail opening
- Milling cutter that can remove as little as 0.010" of a chip (the thickness of three sheets of paper)
- Enhanced chip management/chip capacity
- Three depths of cut and a no cut option
- Large variety of mail types

Please take time to familiarize yourself with the various parts of the machine, which are referred to throughout this manual.



**Figure 3-1: Main Components Front View**





## ADVERTENCIA

Lea y cumpla con toda la información incluida en [Capítulo 2: "Seguridad"](#) antes de utilizar el equipo.

Pitney  
Bowes



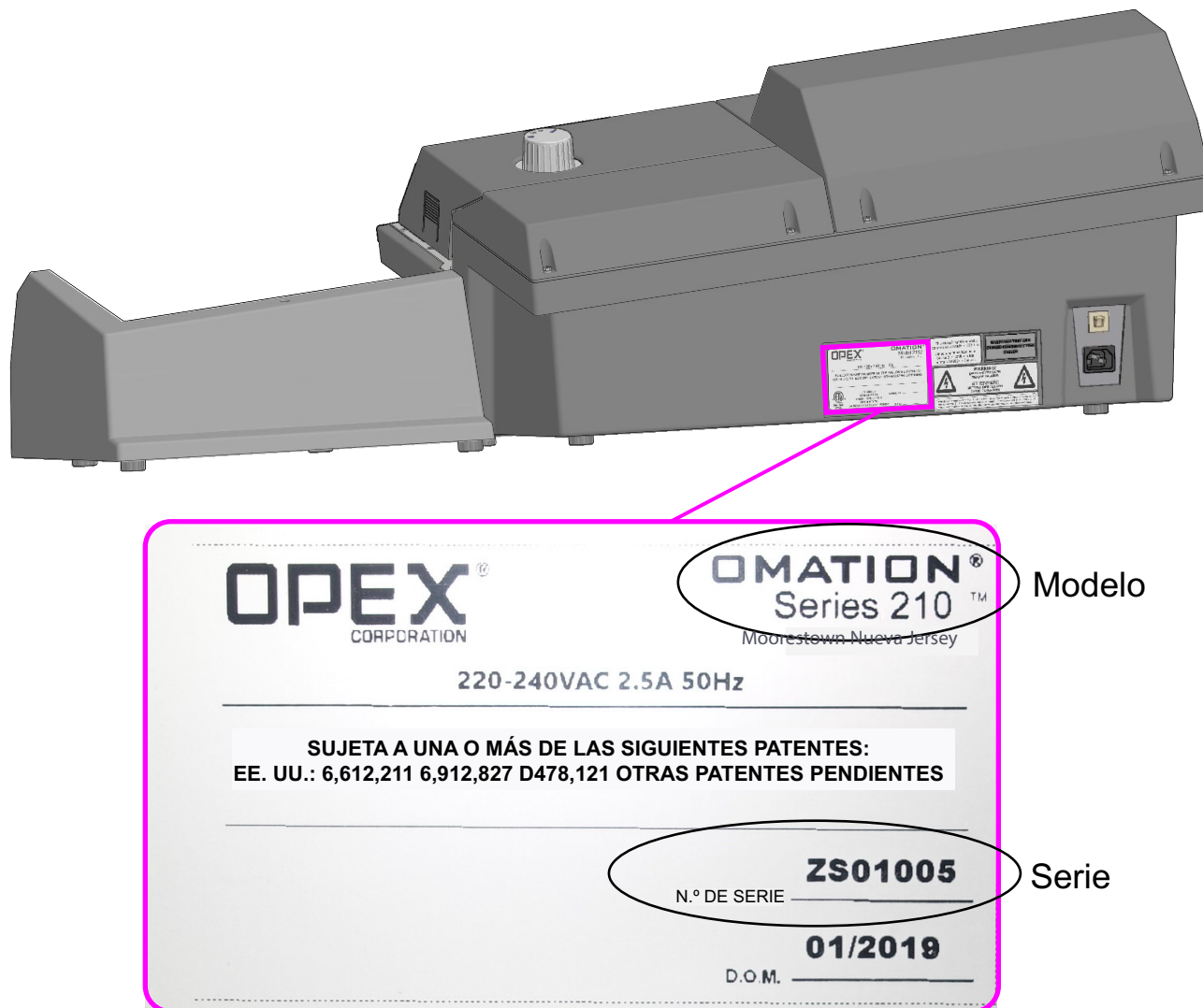
## WARNING

Read and follow all information in [Chapter 2: "Safety"](#) before attempting to operate this equipment.

Pitney  
Bowes

## 3.2. Ubicaciones del número de serie del equipo

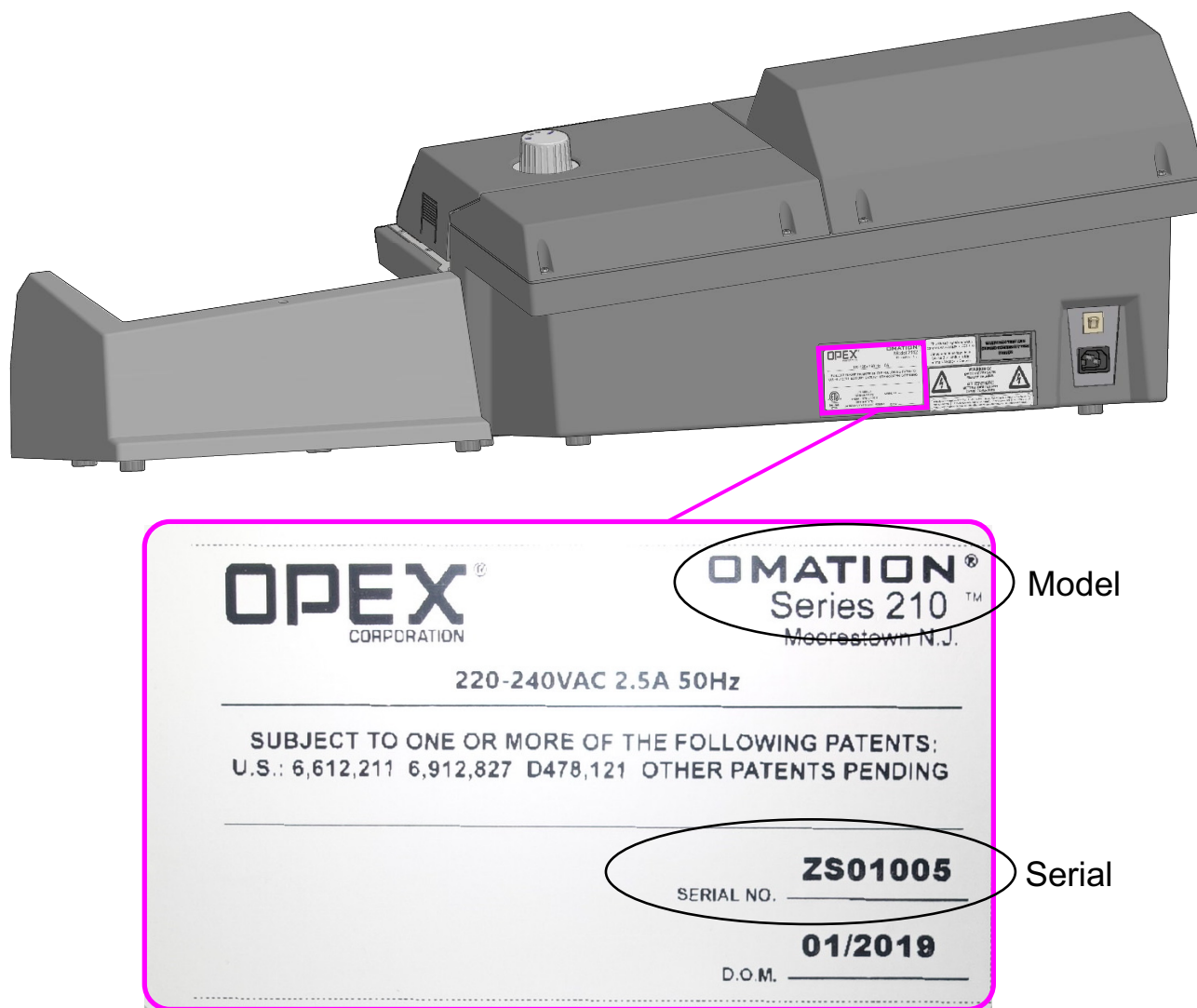
Antes de ponerse en contacto con la asistencia técnica de OPEX, localice el número de serie del modelo (Figura 3-2) o la etiqueta de servicio (solo para no distribuidores de América del Norte [Figura 3-3 en la página 35](#)) en la máquina, de modo que pueda facilitarse al técnico de asistencia el número de serie de referencia.



**Figura 3-2: Etiqueta del número de serie del modelo**

## 3.2. Equipment Serial Number Locations

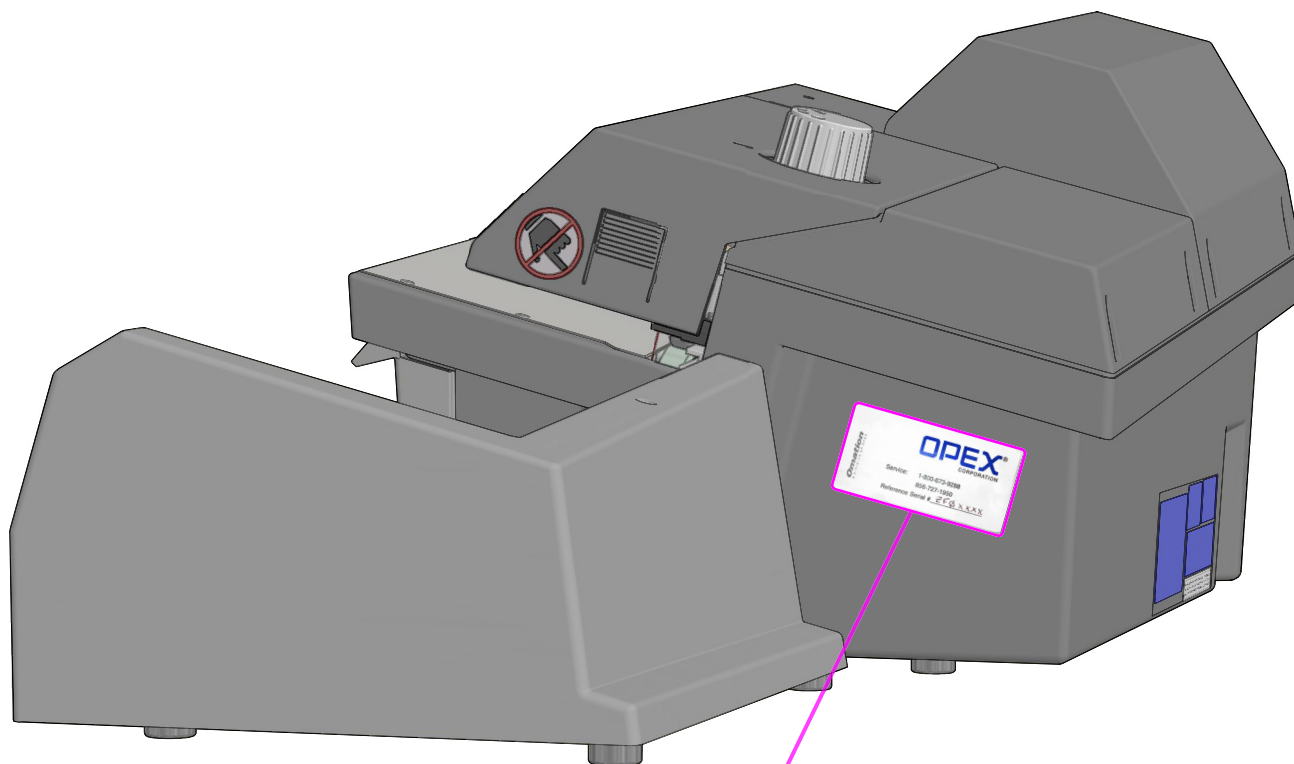
Before contacting OPEX Technical Support, locate the Model Serial number (Figure 3-2) or Service tag (North American non distributors only [Figure 3-3 on page 35](#)) on your machine so that you can provide the assisting technician with your reference serial number.



**Figure 3-2: Model Serial number label**

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes



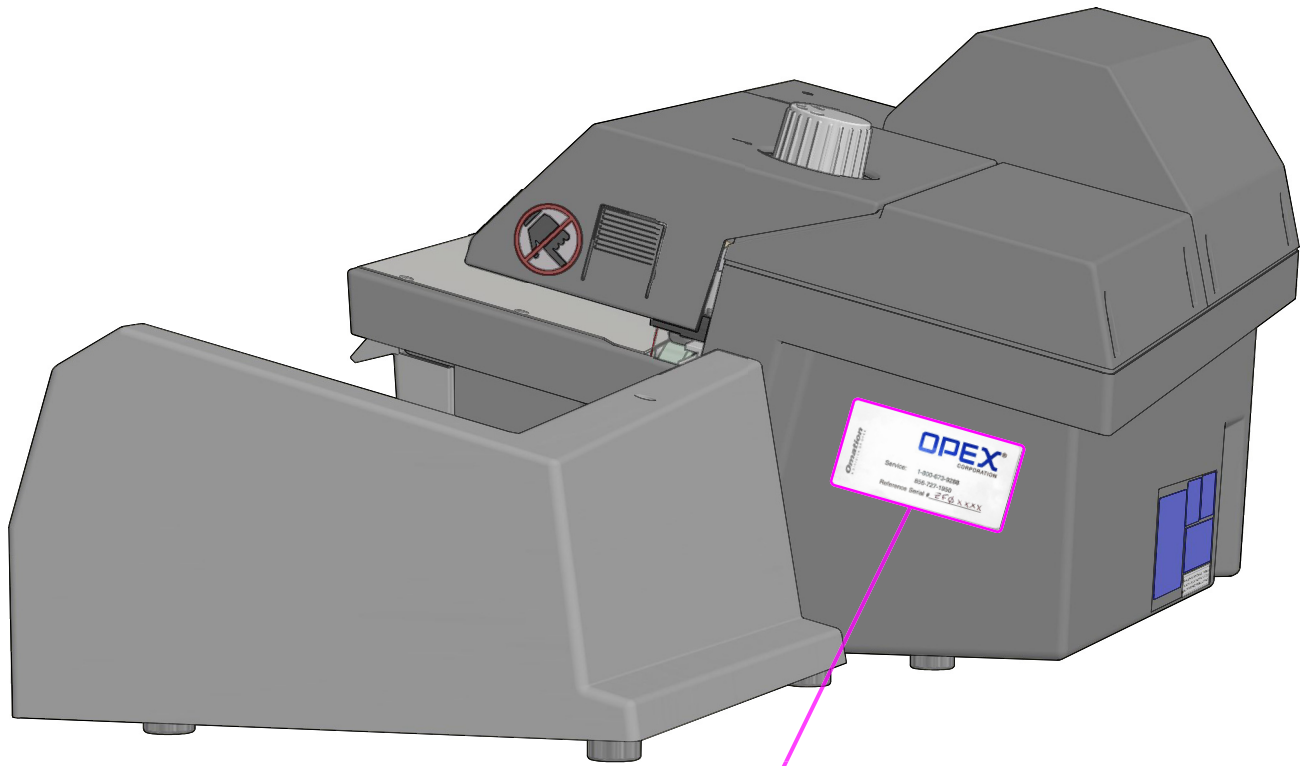
This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes



Serie

**Figura 3-3: Ubicación de la etiqueta de servicio (solo para no distribuidores de América del Norte)**



This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes



Serial

**Figure 3-3: Service tag location (NA non-distributors only)**

(Esta página se dejó en blanco intencionadamente)

Pitney  
Bowes

(This page is intentionally blank)

Pitney  
Bowes



# 4. Funcionamiento

<b>4.1. Funcionamiento</b> .....	<b>38</b>
4.1.1. Orden de funcionamiento .....	38
4.1.2. Posición de la bandeja de salida .....	45
4.1.3. Eliminación de atascos .....	48
<b>4.2. Mantenimiento rutinario</b> .....	<b>49</b>
4.2.1. Limpieza del Series 210 Envelopener® .....	49
4.2.2. Ajuste de la cuchilla .....	52
4.2.3. Rearme del disyuntor .....	54

# 4. Operation

<b>4.1. Operation</b> .....	<b>38</b>
4.1.1. Order of Operation. ....	38
4.1.2. Output tray position .....	45
4.1.3. Clearing jams. ....	48
<b>4.2. Routine Maintenance</b> .....	<b>49</b>
4.2.1. Cleaning the Series 210 Envelopener® .....	49
4.2.2. Cutter Adjustment .....	52
4.2.3. Resetting the circuit breaker .....	54

---

## 4.1. Funcionamiento

---

### 4.1.1. Orden de funcionamiento

1. Conecte el cable de alimentación a la parte trasera de la máquina y conecte el otro extremo en la toma de CA (Figura 4-1).



**Figura 4-1: Entrada de CA en la parte trasera**

---

## 4.1. Operation

---

### 4.1.1. Order of Operation

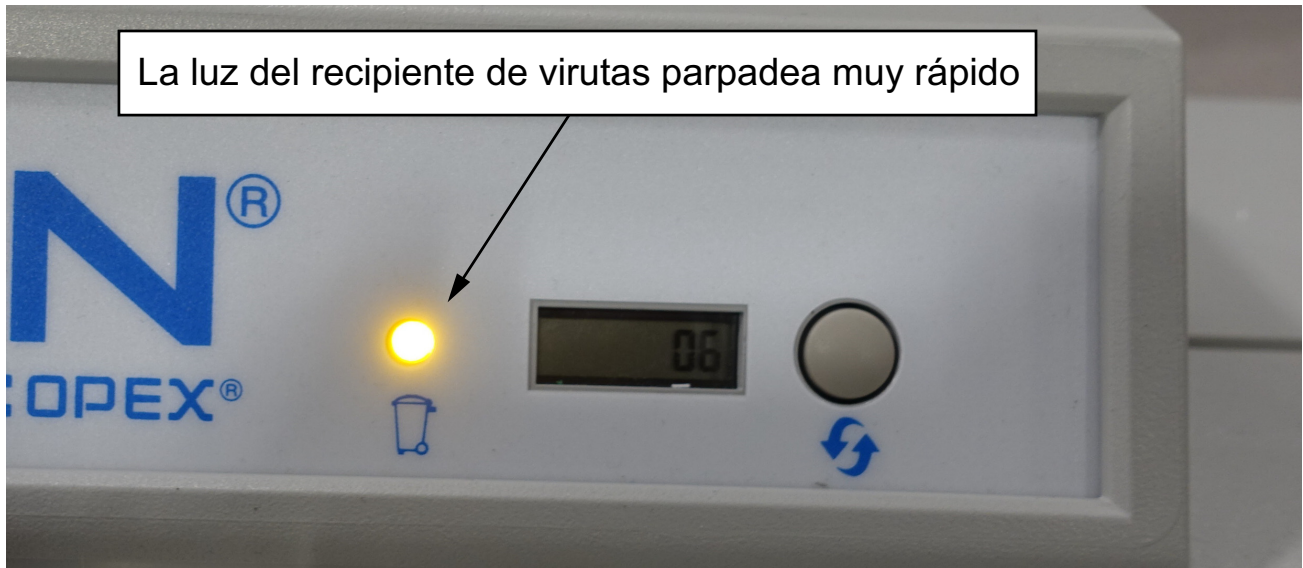
1. Connect the power cord to the back of the machine and plug the other end into an AC supplied outlet (Figure 4-1).



**Figure 4-1: AC input on back**



2. Cuando conecte por primera vez el cable de alimentación, la luz indicadora amarilla del recipiente de virutas lleno parpadeará (Figura 4-2). Esto se debe a que la máquina no puede determinar si el recipiente de virutas está lleno y debe vaciarse. Abra el recipiente de virutas y vacíe las virutas (si hay alguna). Al retirar y colocar de nuevo el recipiente de virutas se reiniciará el indicador (Figura 4-3). Un contador interno (no el que se muestra en la pantalla) contará hasta 3500 sobres antes de volver a parpadear para indicar que debe vaciarse el recipiente de virutas.

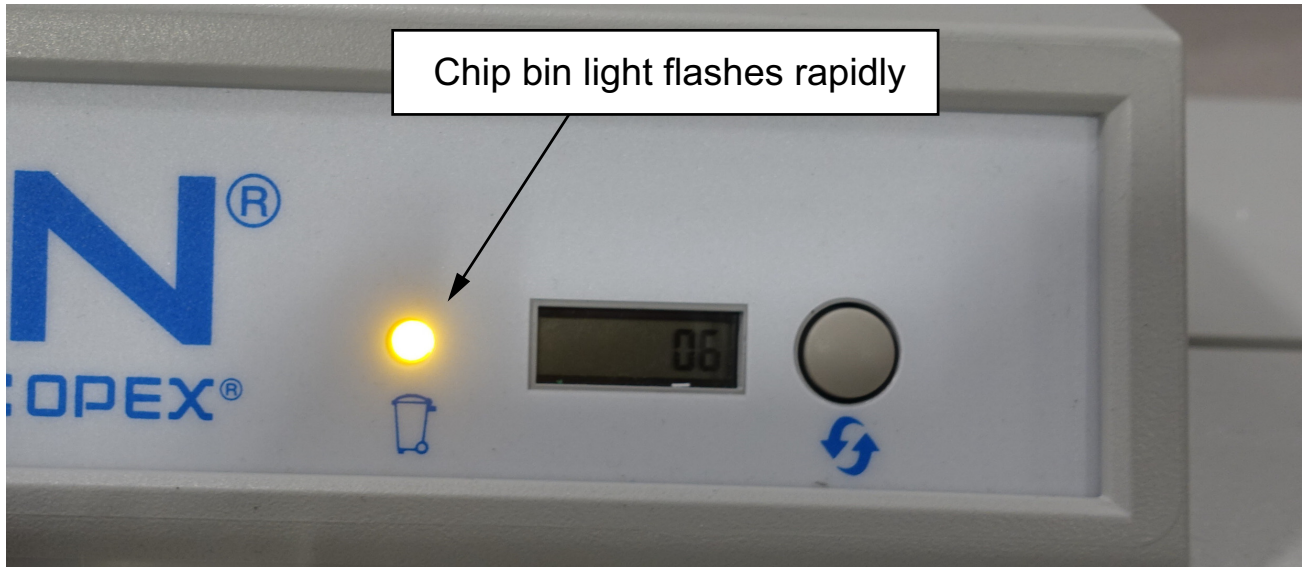


**Figura 4-2: Luz intermitente del recipiente de virutas**



**Figura 4-3: Apertura de la bandeja del recipiente de virutas**

2. When you first connect the power cable, the Yellow Chip Bin Full Indicator Light may flash (Figure 4-2). This is because the machine cannot determine if the chip bin is full and needs to be emptied. Open the Chip Bin and empty the chips (if any). Removal and replacement of the chip bin resets the indicator (Figure 4-3). An internal counter (not the one on the display) will count up to 3500 envelopes before flashing again to inform you to empty the chip bin.



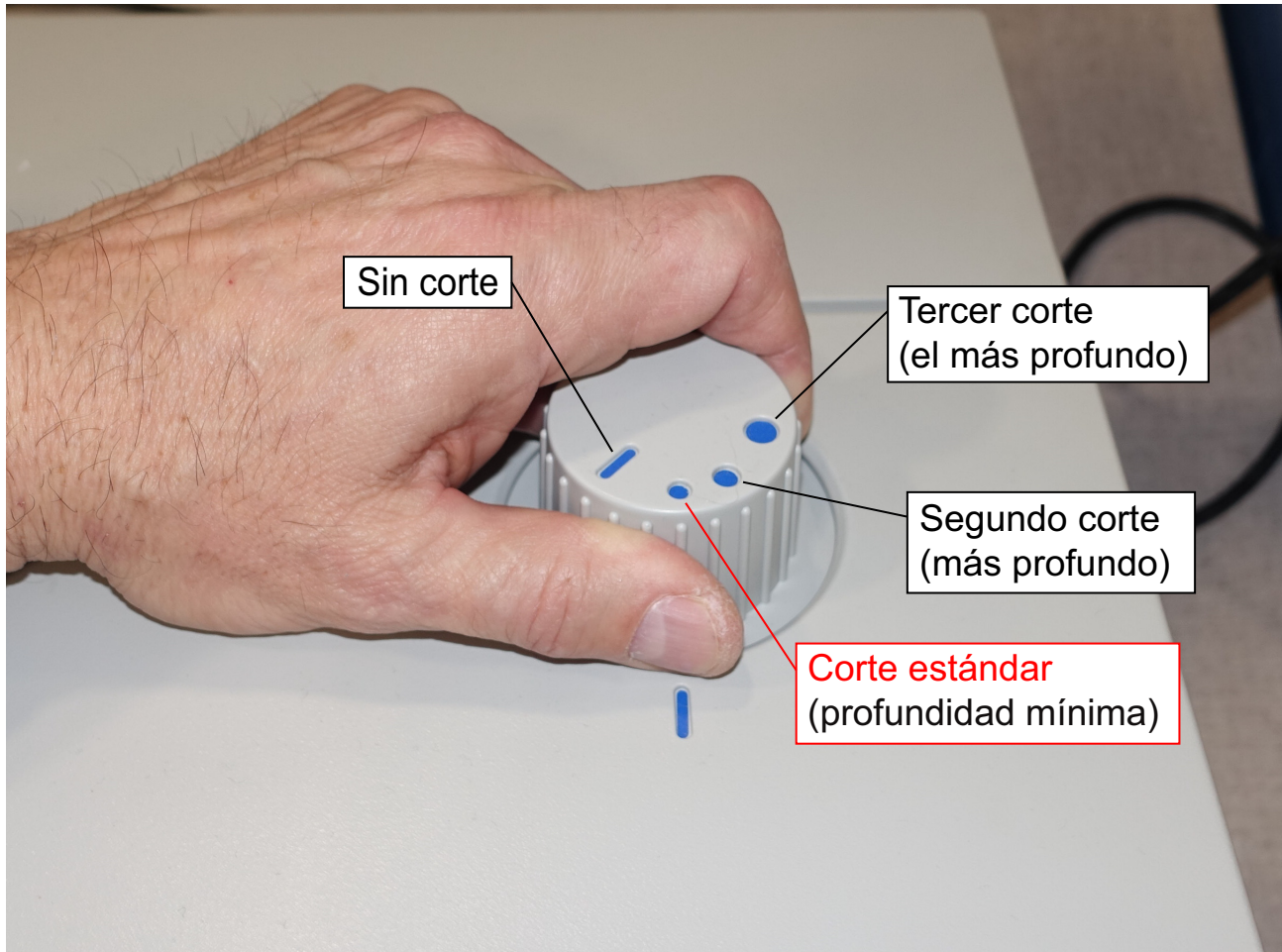
**Figure 4-2: Flashing chip bin light**



**Figure 4-3: Opening the Chip Bin tray**



3. Acople la bandeja de salida en el lado derecho de la máquina ([Figura 4-10 en la página 45](#)).
4. Gire el selector de profundidad del corte hacia el círculo más pequeño, al lado de la barra para corte estándar (Figura 4-4). Al principio, es recomendable seleccionar esta configuración de corte para reducir la probabilidad de cortar el contenido del sobre.

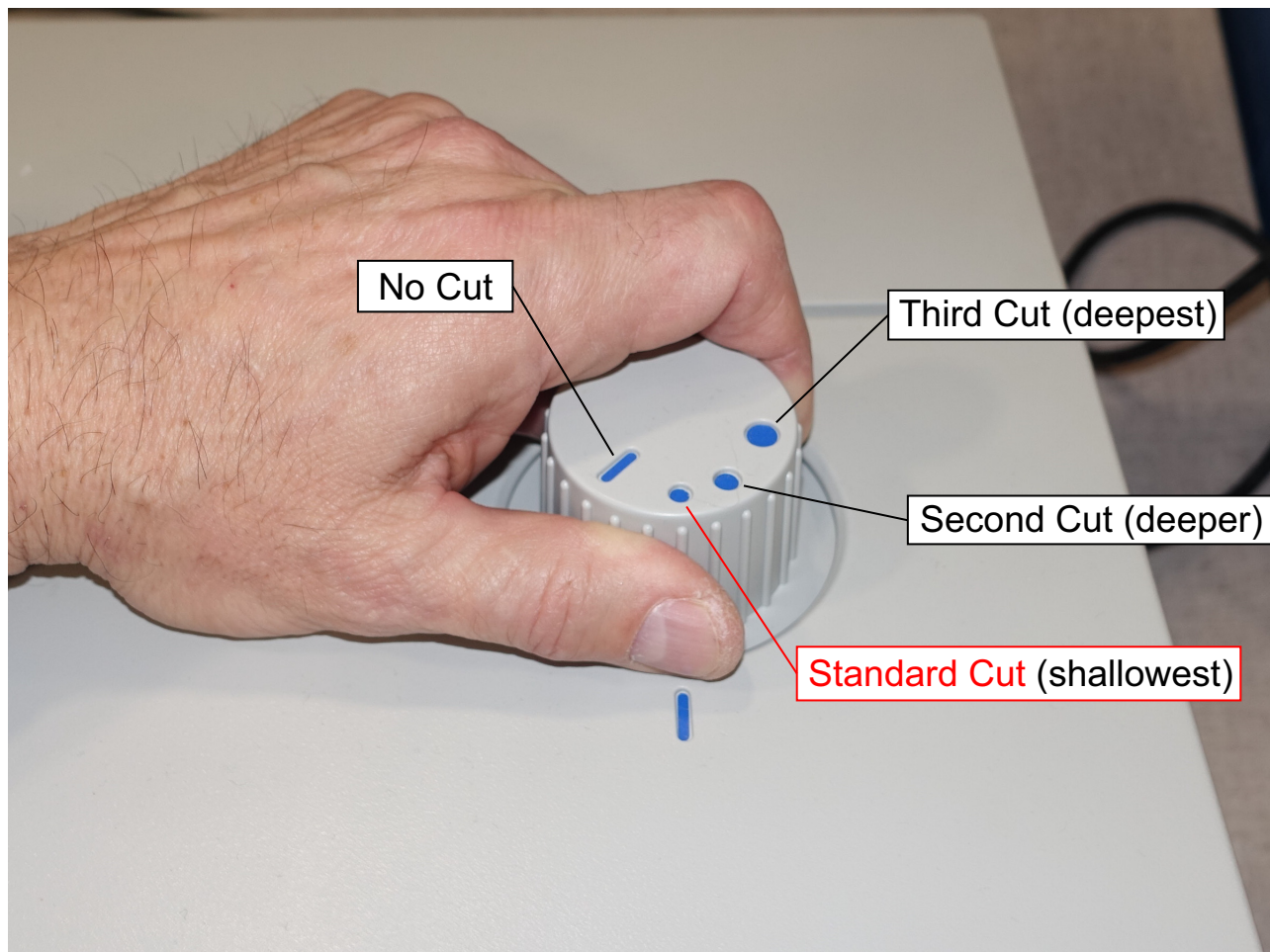


**Figura 4-4: Selector de profundidad de la cuchilla**

- Si detecta un corte incompleto, utilice la segunda configuración de corte.
- La tercera profundidad se utiliza para sobres con bordes pegados o en caso de que la segunda profundidad no haya abierto el sobre.
- La posición Sin corte se utiliza normalmente para contar el correo.

**Nota:** Se logra un recuento más preciso con pilas de correo más pequeñas.

3. Connect the output tray on the right side of the machine ([Figure 4-10 on page 45](#)).
4. Turn the cut depth knob to the smallest circle next to the bar for a Standard Cut (Figure 4-4). It is recommended that the user select this setting first to cut mail to reduce the chance of cutting the contents.



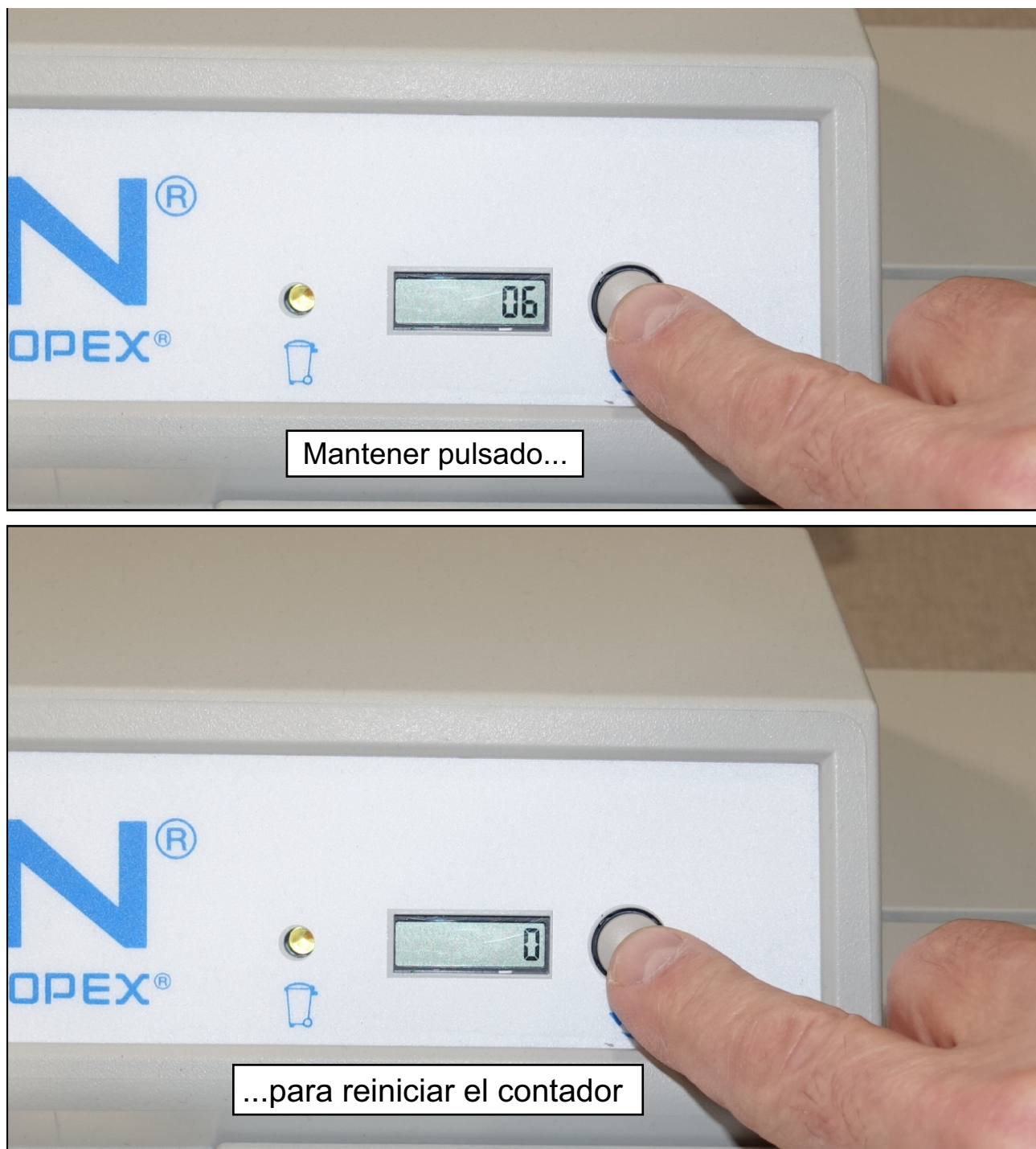
**Figure 4-4: Cutter depth knob**

- If you find incomplete cutting, use the second cut setting.
- The third depth is for envelopes with glued edges or to be used if the second is not opening the envelope.
- The No Cut position is normally used when only counting the mail.

**Note:** *More accurate counting is achieved with smaller stacks of mail.*

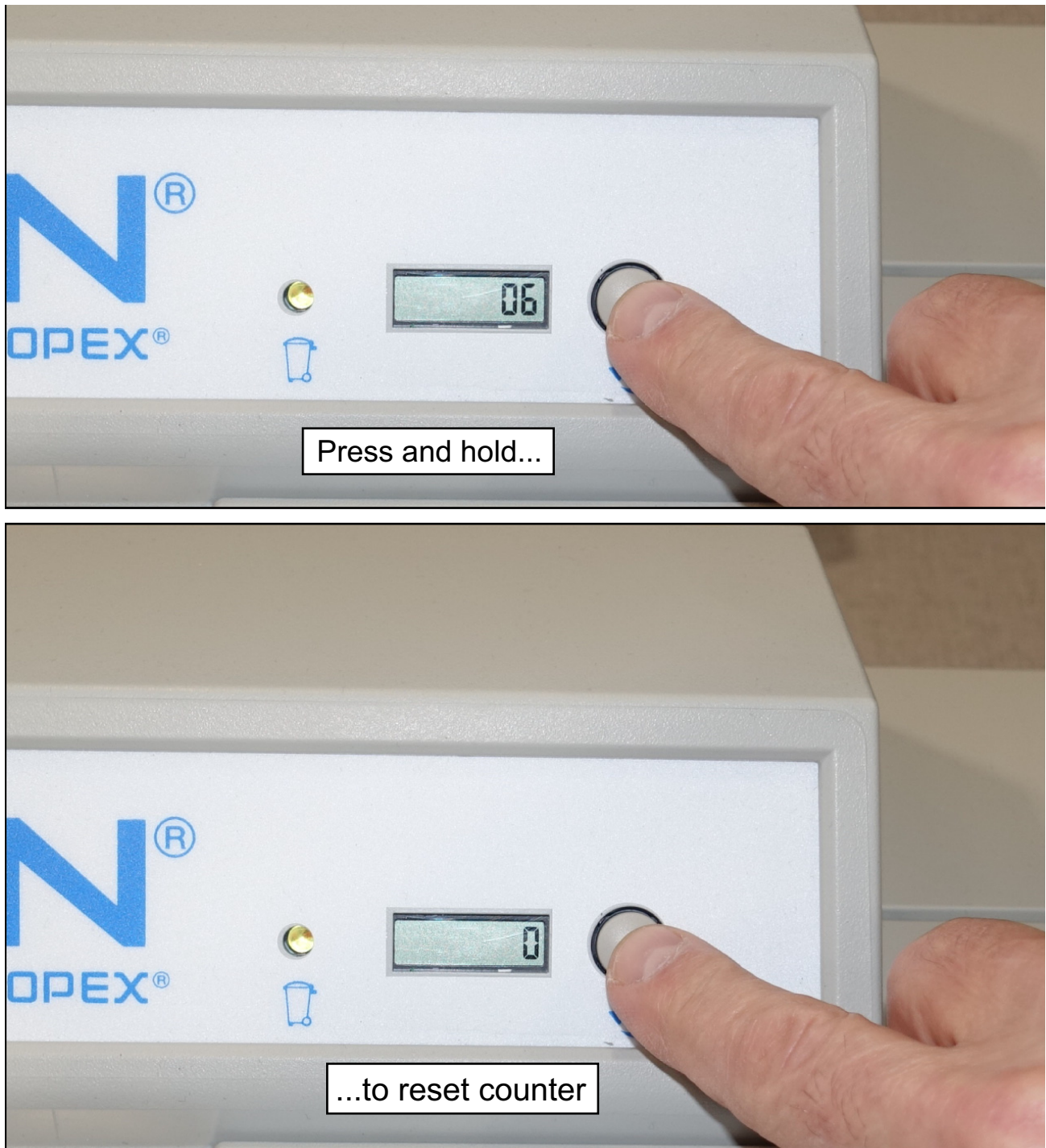


5. Reinicie el contador manteniendo pulsado el botón de reinicio del contador, situado al lado de la pantalla LCD (Figura 4-5).



**Figura 4-5: Botón de reinicio del contador**

5. Reset the Counter by pressing and holding the Counter Reset button next to the LCD display (Figure 4-5).



**Figure 4-5: Counter reset button**

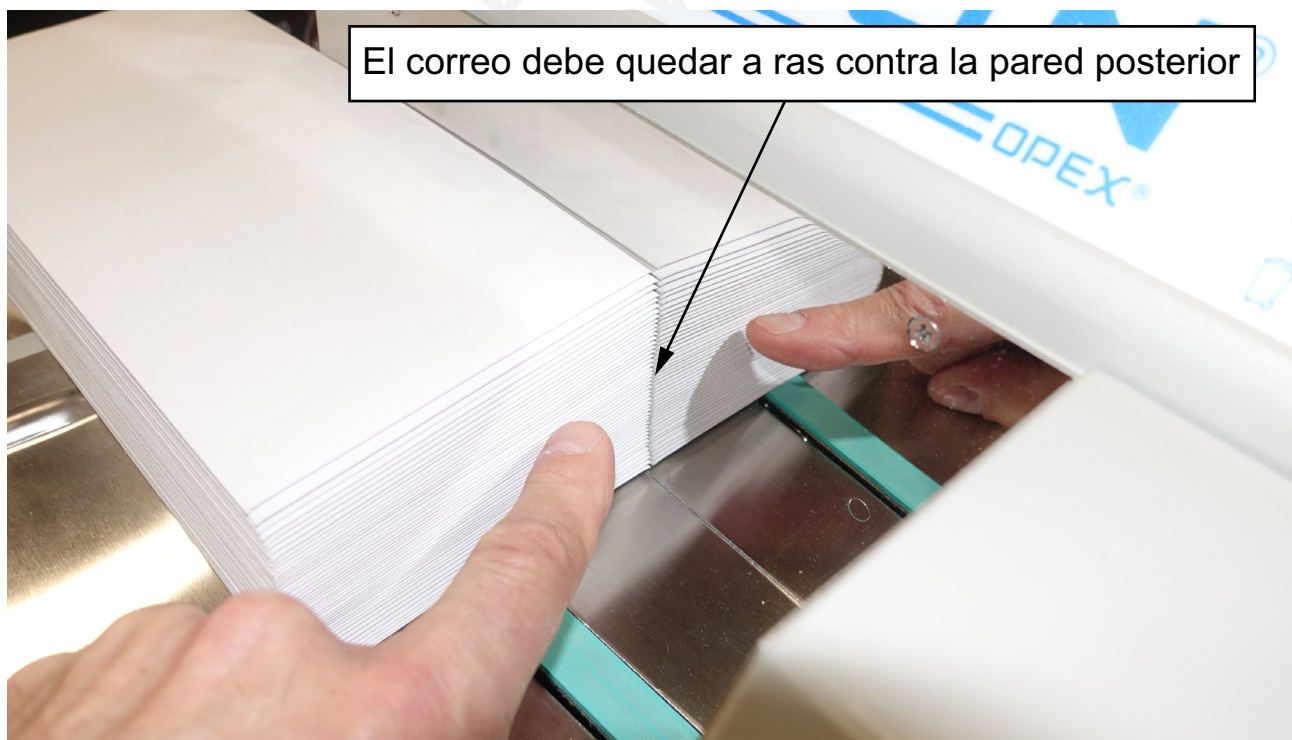


6. Cargue una pila de sobres (entre 25 y 50 unidades) en la tolva de alimentación de sobres (Figura 4-6).



**Figura 4-6: Carga de la tolva de alimentación de sobres**

7. Compruebe que el lado superior del correo que se va a cortar quede a ras de la parte posterior de la tolva de alimentación (Figura 4-7).



**Figura 4-7: Correo colocado a ras de la pared de la tolva de alimentación**

6. Load a handful of mail (approximately 25-50 pieces) onto the Envelope Feed Hopper (Figure 4-6).



**Figure 4-6: Loading the Envelope Feed Hopper**

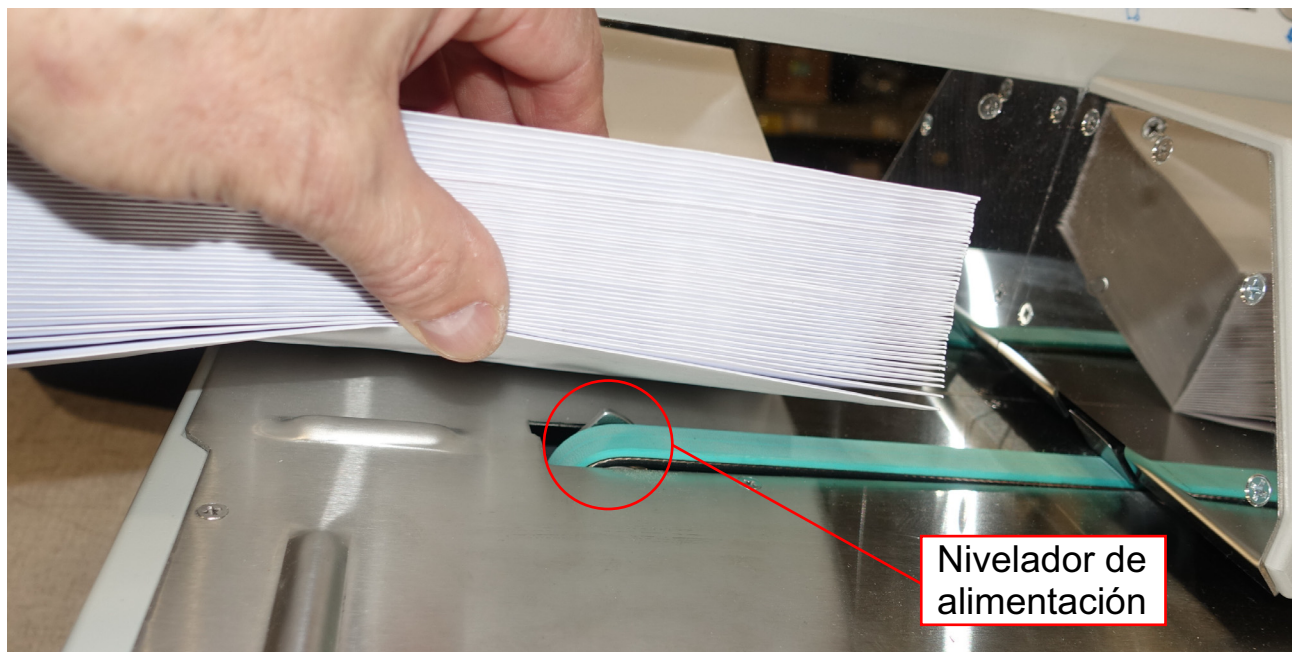
7. Be sure the top side of the mail to be cut is flush against the back of the Feed Hopper (Figure 4-7).



**Figure 4-7: Mail flush against Feed Hopper wall**



- El nivelador de alimentación (una leva giratoria Figura 4-8) ayuda a emparejar el correo para una mejor alimentación.



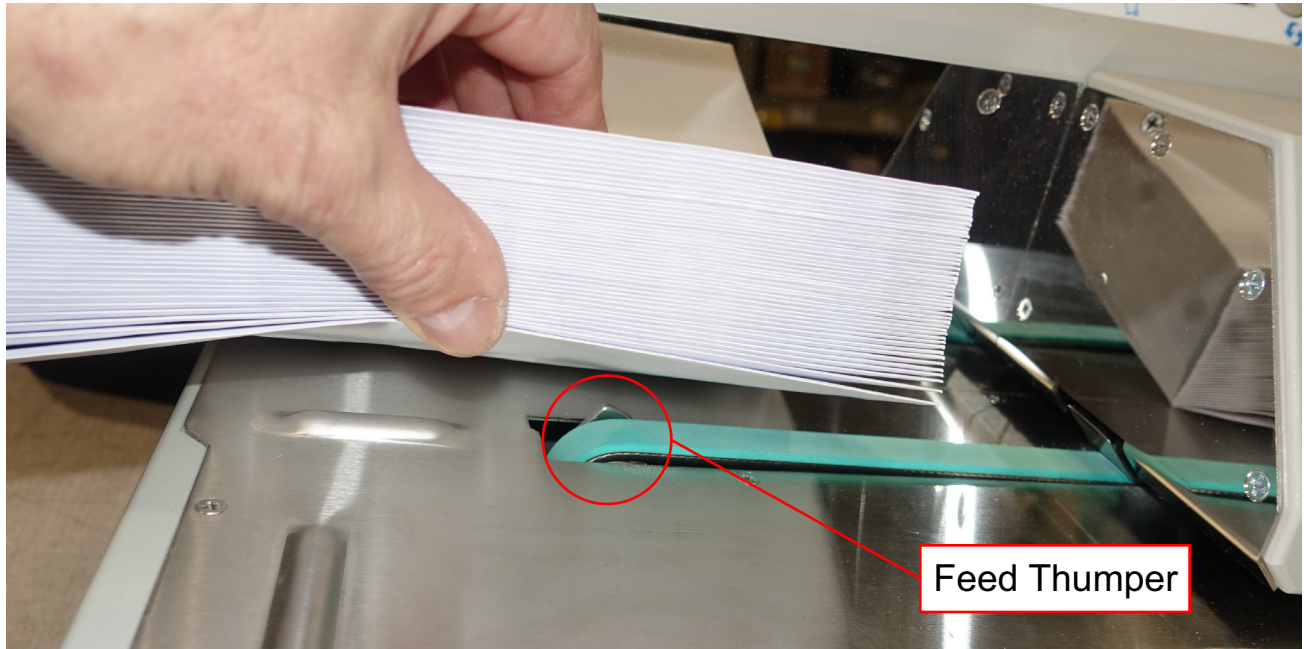
**Figura 4-8: Nivelador de alimentación**

8. Pulse el interruptor de alimentación de CA del lado izquierdo de la máquina para encender la máquina (Figura 4-9).



**Figura 4-9: Interruptor de alimentación de CA**

- The Feed Thumper (a rotating cam Figure 4-8) helps to jog the mail for improved feeding.



**Figure 4-8: Feed Thumper**

8. Press the AC power switch on the left side of the machine to power on the machine (Figure 4-9).



**Figure 4-9: AC power switch**



9. La cinta transportadora lleva el correo hasta el montaje de separación donde se separa (uno a uno).
10. El sobre pasa, a continuación, por debajo de la cuchilla, donde se corta si así lo desea.
11. Seguidamente, el sobre pasa por el sensor del contador y se cuenta (el correo se cuenta siempre, aunque no se corte).
12. El sobre pasa a la bandeja de salida del correo.
13. Una vez que la tolva de alimentación de sobres esté vacía, deberá vaciarse la bandeja de salida.
14. Para continuar con el procesamiento, repita los pasos anteriores.

***Nota:*** *La tolva de alimentación se puede cargar con la máquina en funcionamiento.*

Pitney  
Bowes

9. The conveyor belt pulls the mail into the retard assembly where it is singulated (separated one at a time).
10. The envelope then passes under the cutter where it is cut if desired.
11. The envelope is then passed through the counter sensor and counted (the mail is always counted even if it is not cut).
12. The envelope then moves into the mail output tray.
13. Once the Envelope Feed Hopper is empty, empty the output tray.
14. To continue processing, repeat the above steps.

**Note:** *The feed hopper can be loaded with the machine running.*

Pitney  
Bowes



## 4.1.2. Posición de la bandeja de salida

La posición de la bandeja de salida se puede ajustar para procesar sobres de mayor tamaño. Simplemente levante la bandeja de salida, desplácela hasta la posición deseada y presione hacia abajo, hasta el enganche de la bandeja escalonada (consulte Figura 4-10 de Figura 4-12).

La bandeja de salida puede fijarse en una de estas tres posiciones:

- a. Contra la máquina (Figura 4-10).



**Figura 4-10: Bandeja de salida contra la máquina**

**Nota:** Si ha accedido a esta página desde el capítulo de funcionamiento, [haga clic aquí](#) para regresar al siguiente paso.

## 4.1.2. Output tray position

The position of the output tray can be adjusted for processing larger envelopes. Simply lift the output tray up, move it to the desired position, and press it down onto the stepped tray hitch (see Figure 4-10 through Figure 4-12).

The output tray can be locked in one of three positions:

- a. Against the machine (Figure 4-10).



**Figure 4-10: Output tray against the machine**

**Note:** If you were referenced here by the operation chapter, [click here](#) to return to the next step.

b. A una pulgada (Figura 4-11).



**Figura 4-11: Bandeja de salida a una pulgada**

c. A dos pulgadas (Figura 4-12).



**Figura 4-12: Bandeja de salida a dos pulgadas**

**Nota:** Si ha accedido a esta página desde "Orden de funcionamiento", [haga clic aquí](#) para regresar al siguiente paso.



**b. One inch away (Figure 4-11).**



**Figure 4-11: Output tray one inch away**

**c. Two inches away (Figure 4-12).**



**Figure 4-12: Output tray two inches away**

**Note:** If you were referred here from “Order of operation,” [click here](#) to return to the next step.

d. A más de dos pulgadas si está desconectada (Figura 4-13).



**Figura 4-13: Bandeja de salida desconectada**

**Nota:** Si ha accedido a esta página desde "Orden de funcionamiento", [haga clic aquí](#) para regresar al siguiente paso.

d. Further than two inches away if disconnected (Figure 4-13).



**Figure 4-13: Output tray disconnected**

**Note:** If were you referred here from “Order of operation,” [click here](#) to return to the next step.

### 4.1.3. Eliminación de atascos

En --ocasiones, puede producirse un atasco. Un "atasco" hace referencia a cualquier situación que provoque que la máquina se detenga, no necesariamente porque un elemento se haya atascado físicamente en la máquina. Es posible que deba retirarse la tapa del brazo de sujeción. Se explica en ["Mantenimiento rutinario" en la página 49](#).

Pitney  
Bowes



### 4.1.3. Clearing jams

From time-to-time, you will experience the inevitable jam. A “jam” refers to any occurrence that causes the machine to stop, not necessarily because an item is physically jammed in the machine. You may have to remove the nip arm cover. This is explained in [“Routine Maintenance” on page 49](#).

Pitney  
Bowes



## 4.2. Mantenimiento rutinario

Es importante mantener la máquina limpia y en buenas condiciones. Esto prolongará la vida útil de la máquina y permitirá una productividad constante. Por lo tanto, deben realizarse las siguientes tareas una vez al día:

### 4.2.1. Limpieza del Series 210 Envelopener®

1. Desenchufe el cable de alimentación.
2. Presione el botón de liberación, situado en el lado derecho de la tapa, hasta que se escuche un clic en ese lado (Figura 4-14).



**Figura 4-14: Cómo presionar el botón liberador**

---

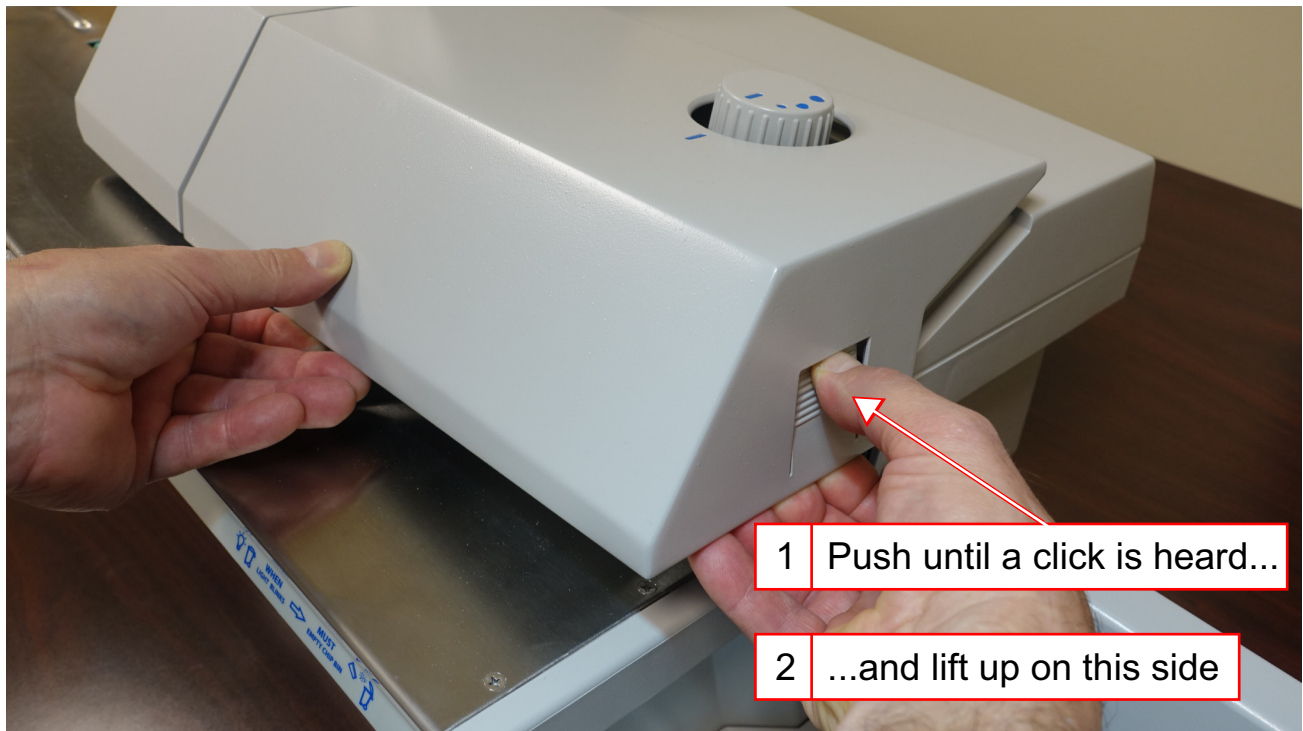
## 4.2. Routine Maintenance

---

It is important that you keep your machine clean and in good working order. This will prolong the overall life of the machine and result in longer periods of “up” time. Therefore, you should perform the following tasks once per day:

### 4.2.1. Cleaning the Series 210 Envelopener®

1. Unplug the power cord.
2. Press the catch release button on the right side of the cover until a “click” is heard and lift the right side (Figure 4-14).



**Figure 4-14: pressing the catch release button**

3. Continúe levantando la tapa por el lado izquierdo para retirarla (Figura 4-15).



**Figura 4-15: Elevación de la tapa del brazo de corte**

**Nota:** Si ha accedido a esta página desde "Ajuste de la profundidad de la cuchilla", [haga clic aquí](#) para regresar a dicha sección.

4. Levante las ruedas del brazo de sujeción para limpiar la zona situada debajo (Figura 4-16).



**Figura 4-16: Limpieza de las ruedas**



3. Continue lifting the cover off on the left side to remove it (Figure 4-15).



**Figure 4-15: Lifting the Nip arm cover**

**Note:** If you were referred to this section from “Adjusting Cutter Depth,” [click here](#) to return to that section.

4. Lift the Nip arm wheels to clean under them (Figure 4-16).



**Figure 4-16: Cleaning the nip wheels**

5. Retire y vacíe el recipiente de virutas.
6. Aspire las virutas de papel sueltas y los residuos de la máquina.
7. Utilice un paño húmedo con un producto de limpieza líquido para limpiar el exterior de la máquina.
  - Si fuera necesario, utilice alcohol desnaturalizado para eliminar manchas.
    - Puede utilizarse una solución detergente no inflamable disponible en el mercado para limpiar la máquina. Cuando se realice la limpieza del OPEX Omaton Series 210™ Envelopener®, NO DEBERÁN UTILIZARSE productos de limpieza en aerosol o aire comprimido debido a la naturaleza inflamable de muchos de estos productos. Existe el riesgo de que el equipo no funcione correctamente y/o provoque lesiones si se utilizan productos de limpieza en aerosol en el equipo OPEX antes de ponerlo en funcionamiento.
    - Cuando limpie superficies plásticas o de cristal, utilice productos de limpieza con base de detergente como Fantastic™ o Formula 409™. Los productos de limpieza con base de detergente son recomendables porque no degradan los componentes.



### PRECAUCIÓN

Nunca deben utilizarse un paño mojado con detergente de limpieza o un producto similar para limpiar piezas tales como una cinta o un rodillo cuando estén en funcionamiento. Utilizar un paño o un producto similar en mecanismos en movimiento puede provocar lesiones personales. Si es necesario limpiar una cinta, una polea o una pieza similar, deberá pararse o desenchufarse la máquina.

- Limpie el polvo o los residuos de los sensores. La acumulación de residuos puede provocar atascos. La acumulación de suciedad y residuos puede cubrir los sensores, impidiendo que funcionen correctamente. Esto dificultará el rendimiento de la máquina.
8. Vuelva a instalar el recipiente de virutas y la tapa del brazo de sujeción.

5. Remove and empty the chip bin.
6. Vacuum loose paper chips and debris from the machine.
7. Use a cloth moistened with liquid cleaner to wipe down the exterior of the machine.
  - Use denatured alcohol on areas with stains, if necessary.
    - Any non-flammable commercially available cleaning solution may be used to clean the machine. When cleaning the OPEX Ovation Series 210™ Envelopener®, DO NOT USE aerosol cleaners or compressed air because of the flammable nature of many of these products. There is a risk of equipment malfunction and/or injury associated with the use of aerosol cleaners on OPEX equipment prior to the operation of equipment.
    - When cleaning glass and plastic surfaces, use detergent-based cleaners such as Fantastic™ or Formula 409™. Detergent-based cleaners are recommended, because they do not cause component degradation.



### CAUTION

A cloth soaked with cleaning detergent or similar material should never be used to clean an object such as a belt or roller when the belt or roller is being driven by the system. Use of a cloth or similar material on moving mechanisms can result in personal injury. If a belt, pulley or similar part needs to be cleaned, it should be cleaned while stationary or unplugged.

- Wipe dust and debris from the sensors. Debris build-up can cause jams. Accumulations of dirt and debris can cover sensors, preventing them from working effectively. This will hinder machine performance.
8. Re-install the chip bin and nip arm cover.

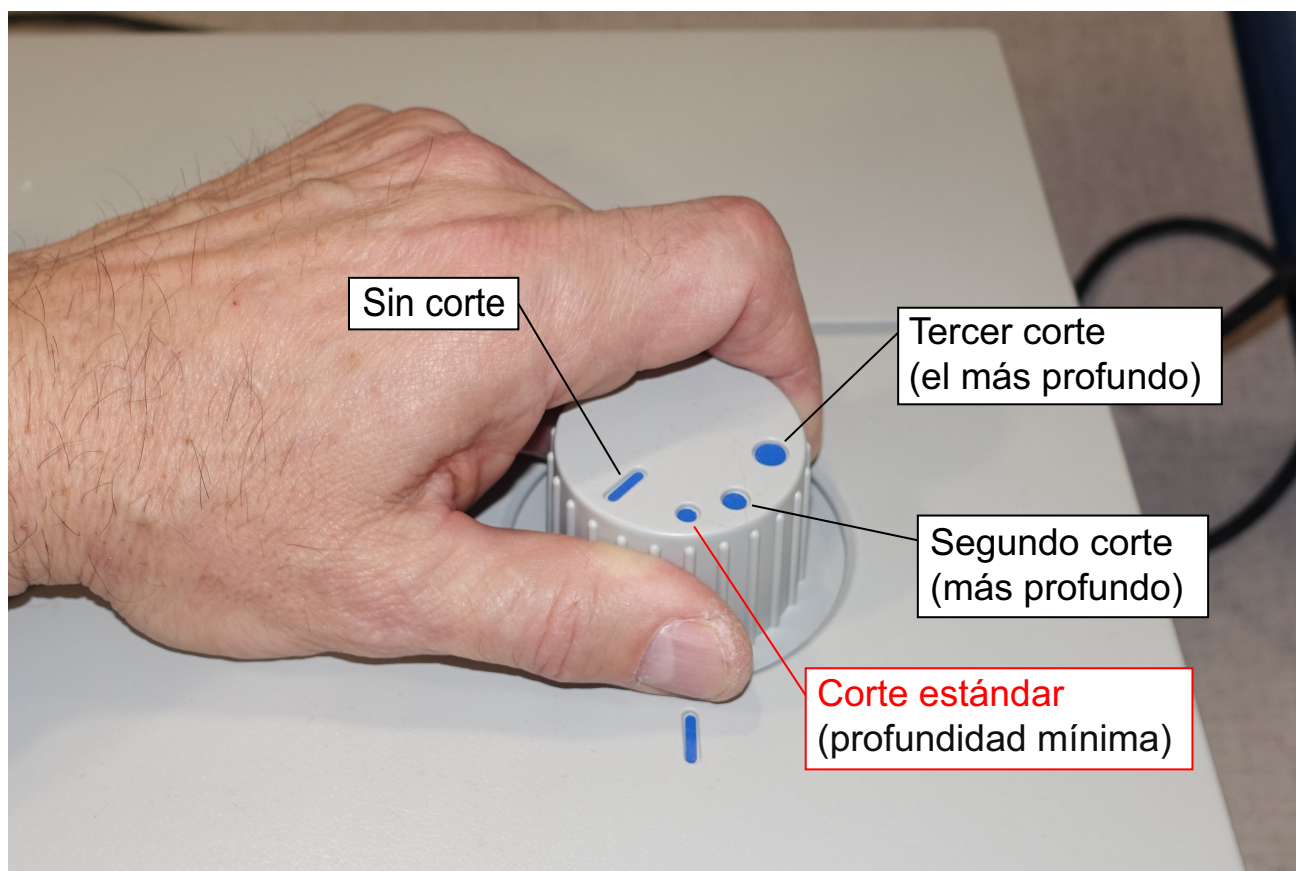


## 4.2.2. Ajuste de la cuchilla

La profundidad de la cuchilla está ajustada de fábrica y no debería ser necesario ajustarla de nuevo. Si detecta que el correo no se abre en la configuración 1 y 2, es posible ajustar la cuchilla.

### Cómo ajustar la profundidad de la cuchilla:

1. Coloque el selector de corte en la posición “**Corte estándar**” (Figura 4-17). Esta posición debería cortar siempre la profundidad del correo estándar para poder retirar el contenido pero **no cortar** dicho contenido. Esta posición será nuestra referencia para el ajuste.



**Figura 4-17: Posición de corte estándar**

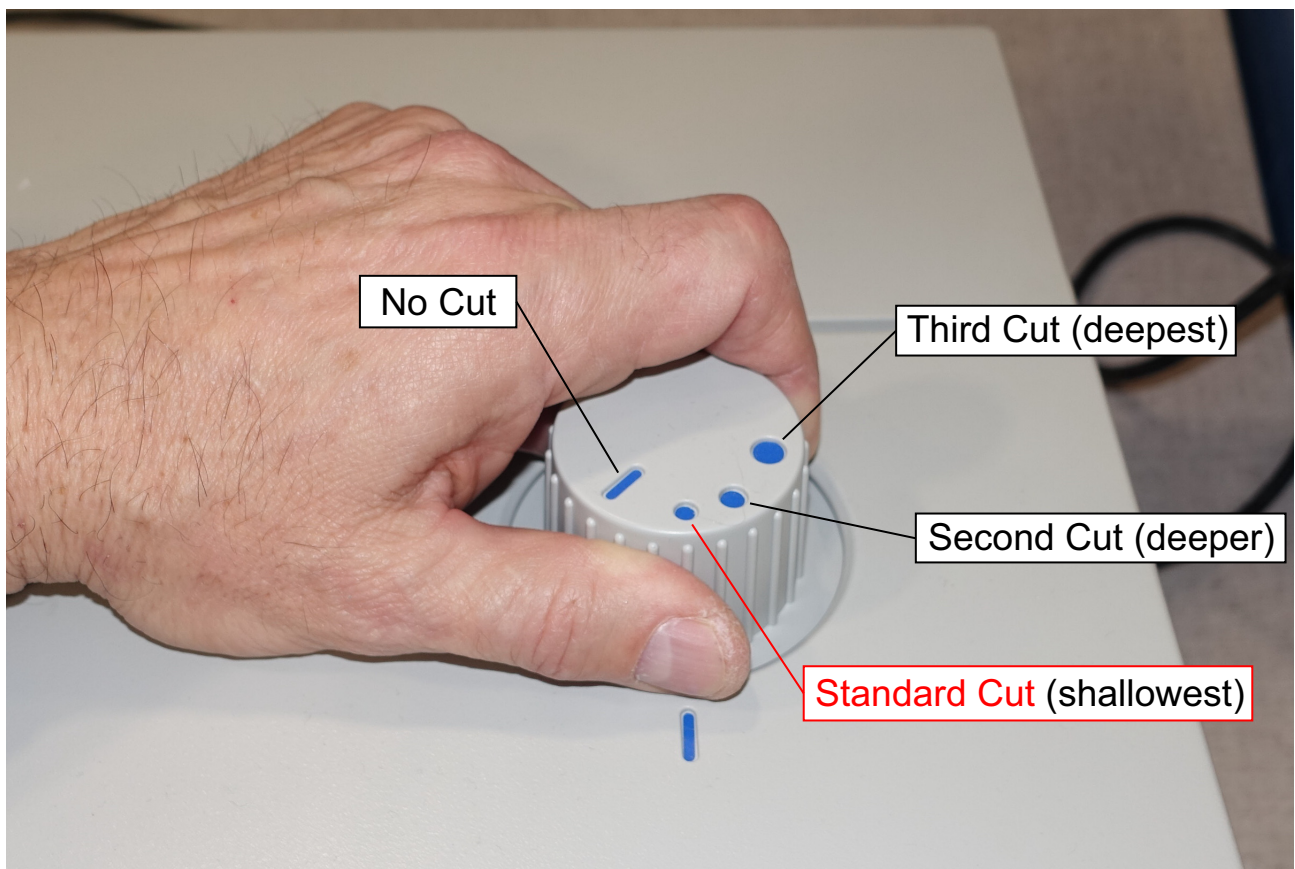
2. Retire la tapa del montaje del sujeción (Consulte [“Limpieza del Series 210 Envelopener®” en la página 49](#)).

## 4.2.2. Cutter Adjustment

The cutter depth has been adjusted from the factory and should not need to be adjusted. If you find that mail is not being opened on cutter setting 1 and 2, the cutter can be adjusted.

### To adjust the cutter depth:

1. Set the Cut knob to the “**Standard Cut**” position (Figure 4-17). This position should always cut standard mail deep enough to remove the contents but **not cut** any of the contents. This position will be our reference for the adjustment.

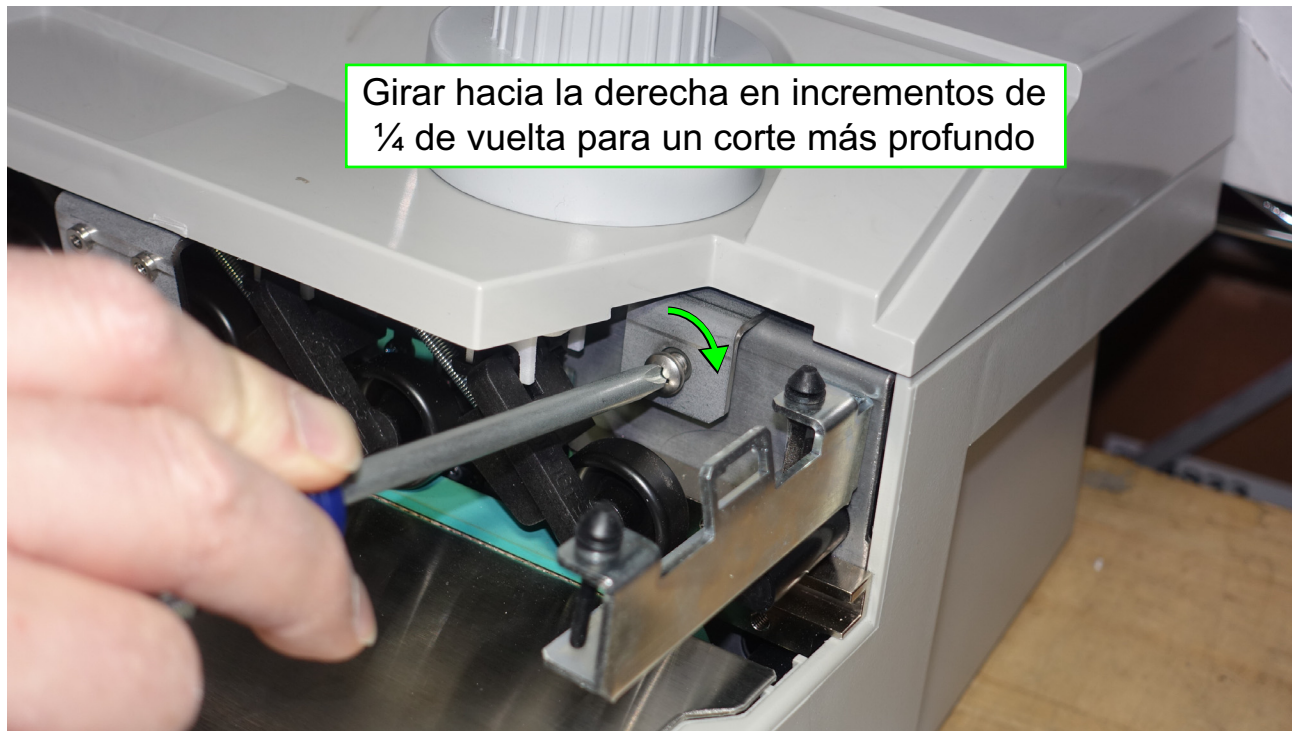


**Figure 4-17: Standard Cut position**

2. Remove the nip assembly cover (See [“Cleaning the Series 210 Envelopener®” on page 49](#)).



3. Para profundizar el corte, empiece girando el tornillo de profundidad de la cuchilla  $\frac{1}{4}$  de vuelta hacia la derecha con un destornillador Phillips (Figura 4-18).



**Figura 4-18: Ajuste de la profundidad de la cuchilla**

4. Vuelva a colocar la tapa y pase un sobre para verificar el corte.
5. Repita los pasos 3 y 4 hasta que los sobres queden cortados. Si detecta un corte excesivamente profundo, gire el tornillo hacia la izquierda,  $\frac{1}{4}$  de vuelta cada vez o en incrementos más pequeños, hasta que el sobre se corte sin cortar el contenido.

3. To deepen the cut, begin by turning the cutter depth screw 1/4 turn the right using a Phillips screwdriver (Figure 4-18).



**Figure 4-18: Adjusting the cutter depth**

4. Replace the cover and run an envelope through to verify if it has been cut now.
5. Repeat steps 3 and 4 until the envelopes are being cut open. If you find the cut is too deep, turn the screw to the left in 1/4 turn or smaller increments until you have the envelope being cut without cutting the contents.

## 4.2.3. Rearme del disyuntor

1. Si la máquina no dispone de pantalla y está enchufada y encendida, compruebe el disyuntor en la parte trasera de la máquina. El disyuntor que se muestra en Figura 4-19 ha saltado y está abierto.



**Figura 4-19: Disyuntor abierto**



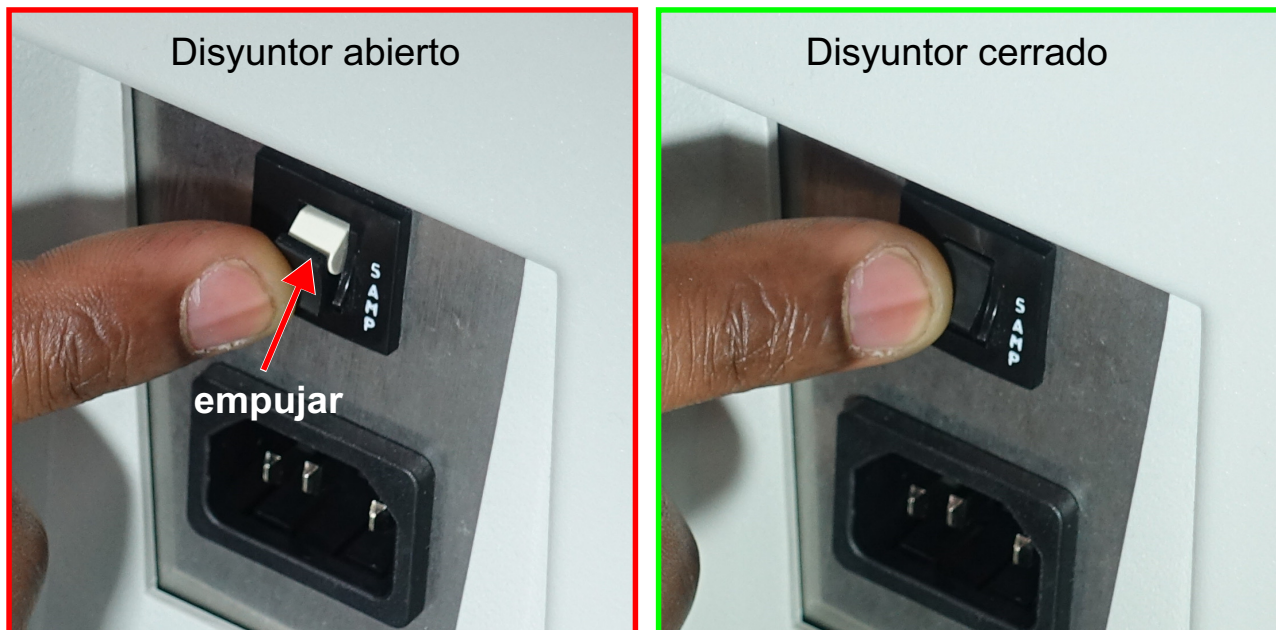
### 4.2.3. Resetting the circuit breaker

1. If the machine has no display and is plugged in and turned on, check the circuit breaker on the back of the machine.  
The circuit breaker shown in Figure 4-19 has been tripped and is open.



**Figure 4-19: Open circuit breaker**

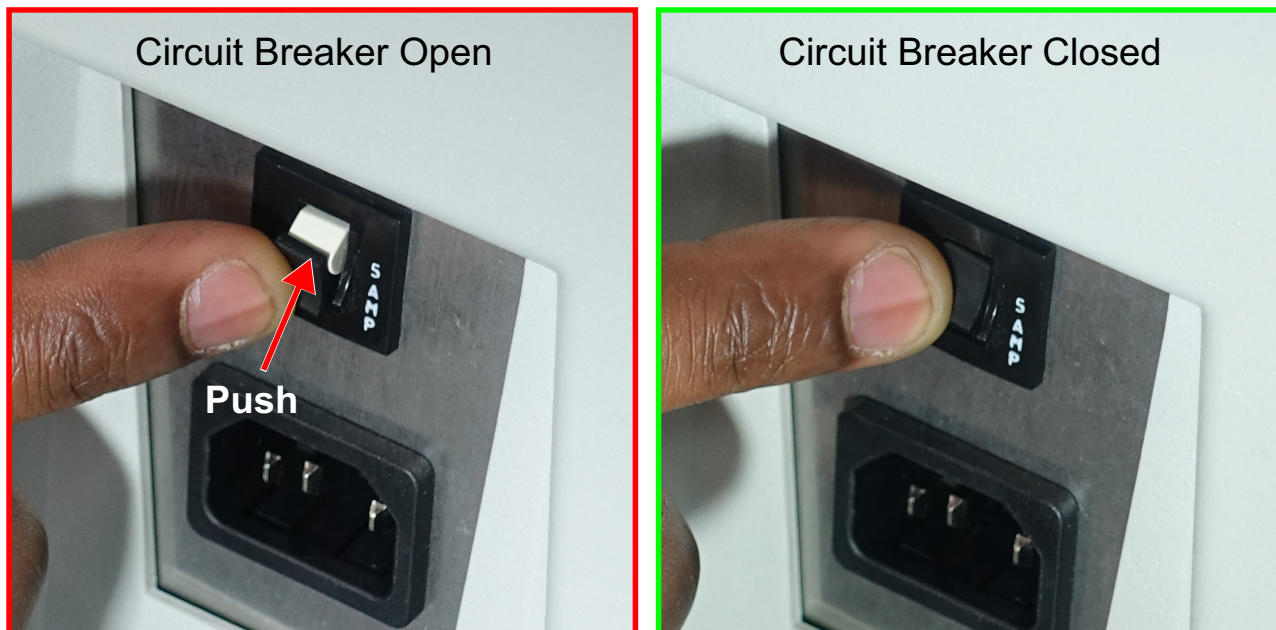
2. Desenchufe el cable de alimentación y presione el disyuntor hacia la máquina para cerrarlo (Figura 4-20).



**Figura 4-20: Cierre del disyuntor**

3. Enchufe el cable de alimentación en la máquina.
4. Verifique que la máquina reciba alimentación y que funcione con normalidad.  
Si el disyuntor vuelve a saltar, llame a OPEX para reparar la máquina (Consulte [“Contactar con OPEX” en la página 2](#)).

2. Unplug the power cord and push the circuit breaker toward the machine to close it (Figure 4-20).



**Figure 4-20: Closing the circuit breaker**

3. Plug the power cord back into the machine.
4. Verify the machine has power and operates normally.  
If the circuit breaker pops back out, call OPEX to have the machine serviced (See ["Contacting OPEX" on page 2](#)).

(Esta página se dejó en blanco intencionadamente)

Pitney  
Bowes

(This page is intentionally blank)

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

Pitney  
Bowes



# 5. Piezas reemplazables por el usuario

5.1. Descripción general .....	58
--------------------------------	----



# 5. User Replaceable Parts

5.1. Overview ..... 58

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

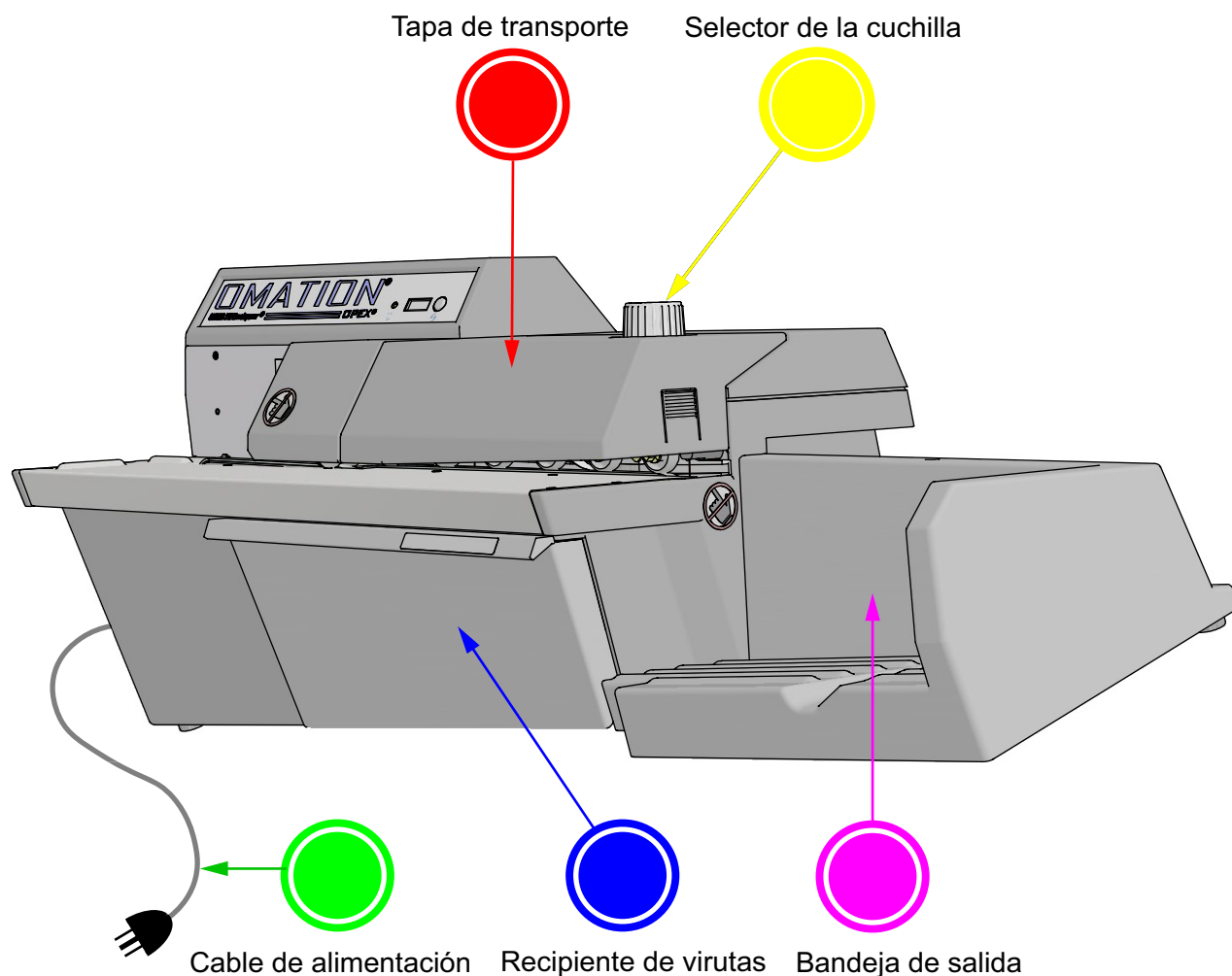
Pitney  
Bowes

**Omaton Series 210™ Envelopener®**

**Operator Manual**

## 5.1. Descripción general

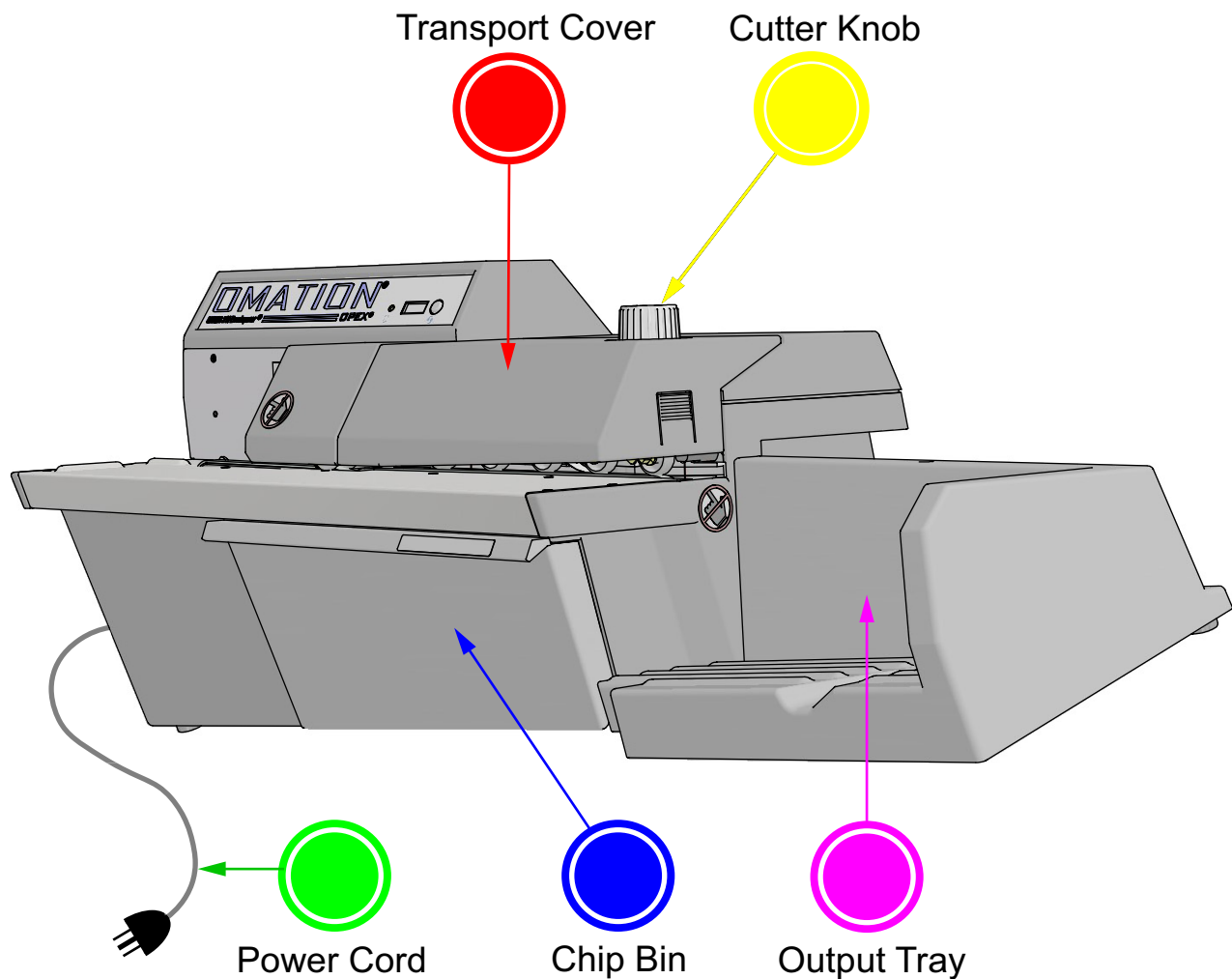
Las piezas que figuran en las siguientes páginas pueden ser sustituidas por el usuario. Si está viendo la versión electrónica del manual en una tablet, pulse el círculo que señala la pieza para acceder a la página que contiene los detalles de las piezas en (Figura 5-1).



**Figura 5-1: Piezas reemplazables por el usuario**

## 5.1. Overview

The parts on the following pages can be replaced by the user. If you're viewing the electronic version of the manual on a tablet, tap the circle pointing to the part to jump to the page the part details are on (Figure 5-1).

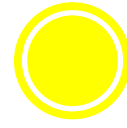
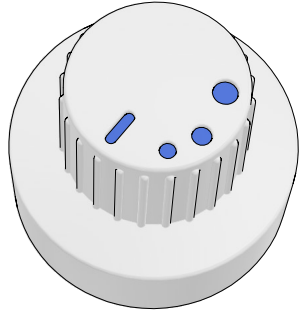


**Figure 5-1: User Replaceable Parts**

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

## Selector de profundidad de la cuchilla

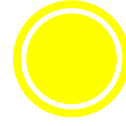
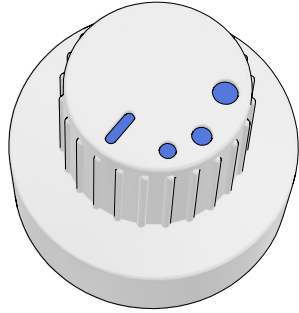


Hacer clic  
para regresar

**Figura 5-2: Selector de profundidad de la cuchilla 8067050**

Pitney  
Bowes

## Cutter Depth Knob

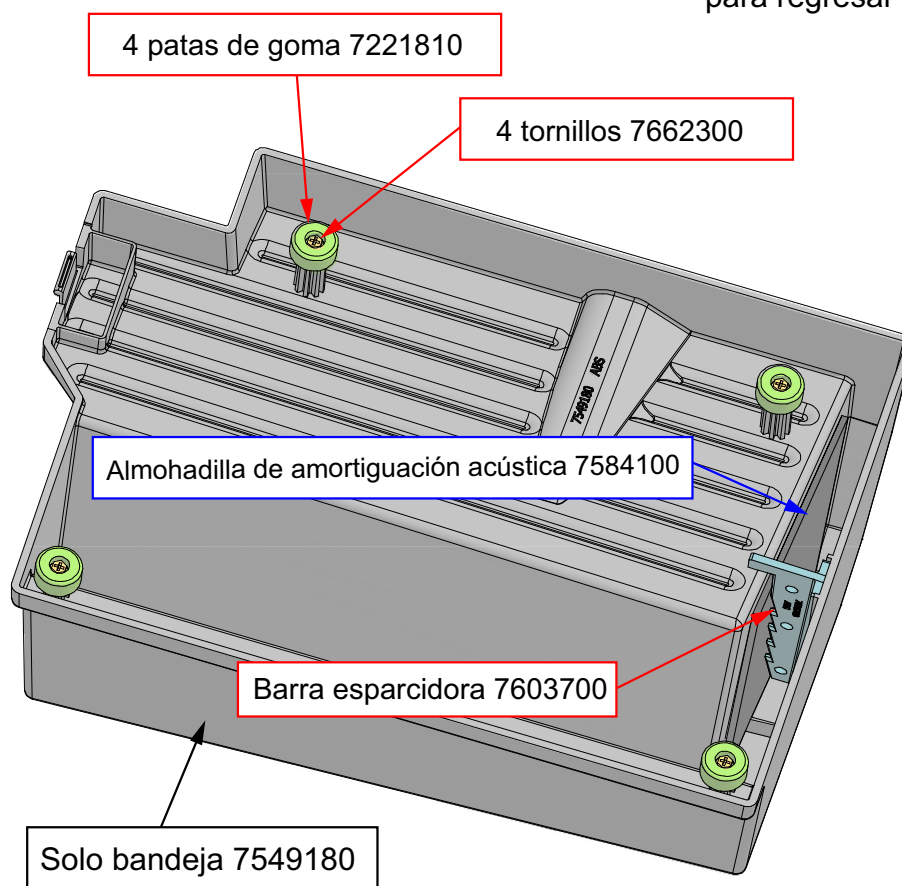
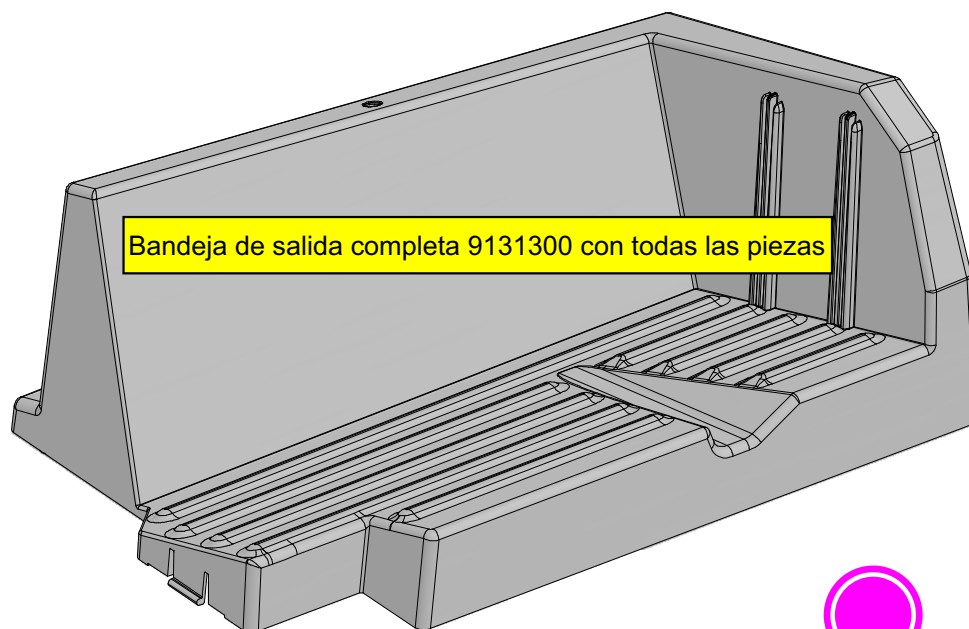


Click to return

**Figure 5-2: 8067050 Cutter Depth Knob**

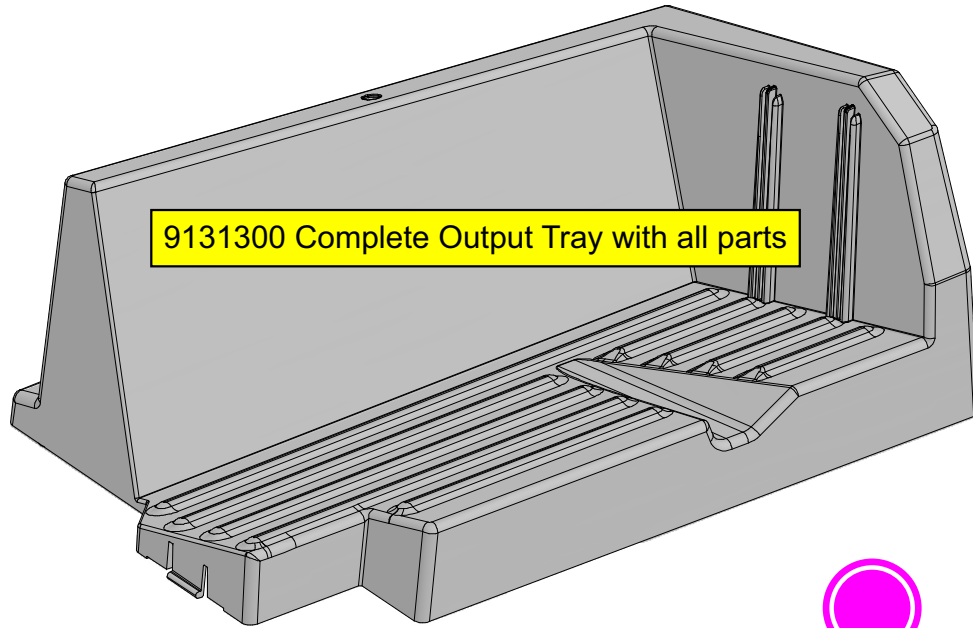


## Bandeja de salida

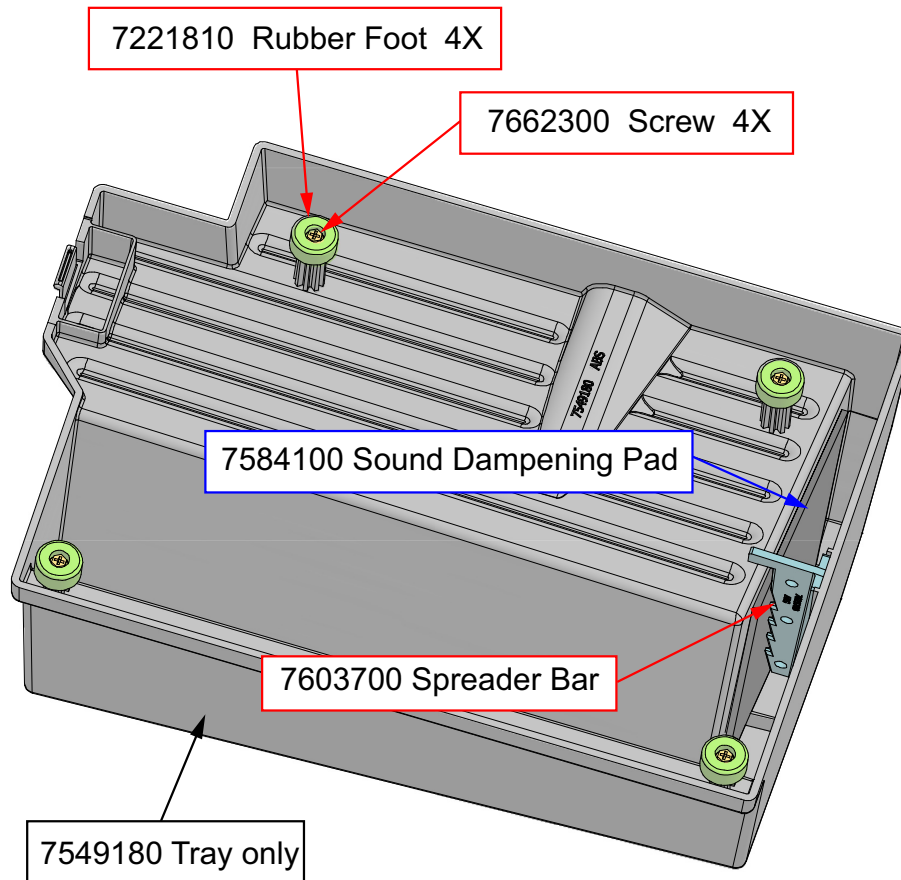


**Figura 5-3: Montaje de la bandeja de salida**

## Output Tray

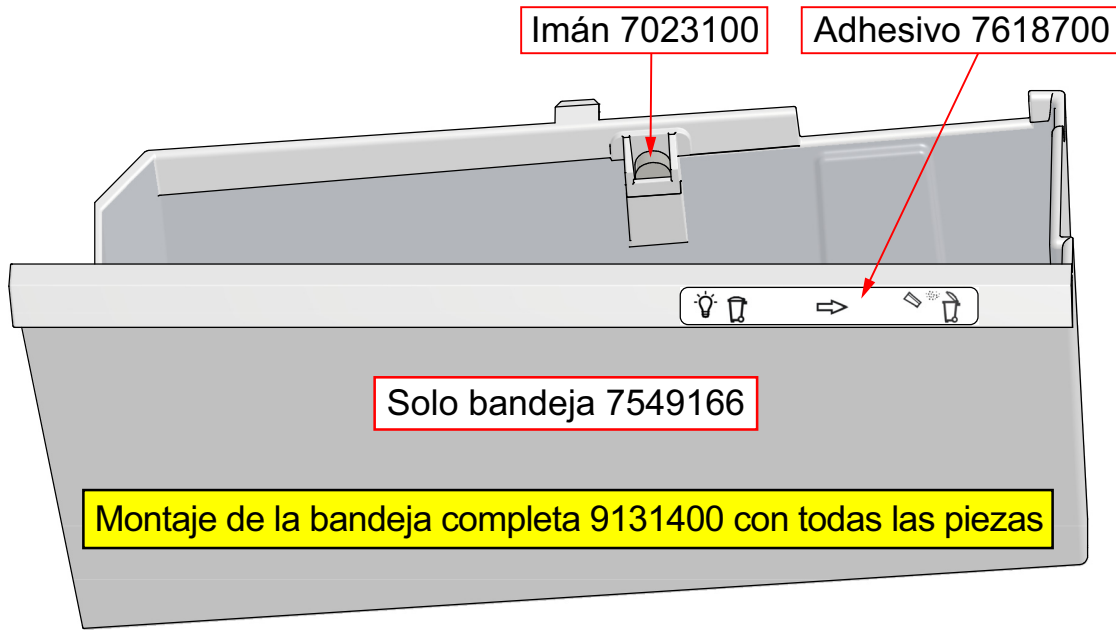


  
Click to return



**Figure 5-3: Output Tray Assembly**

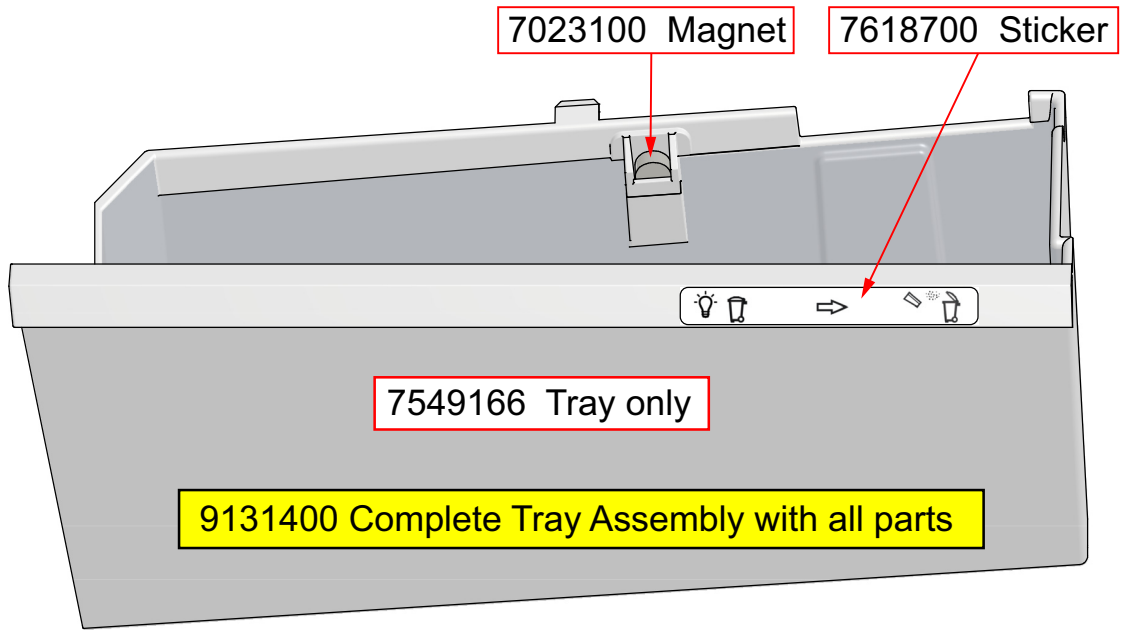
## Bandeja del recipiente de virutas



Hacer clic para regresar

**Figura 5-4: Montaje de la bandeja del recipiente de virutas**

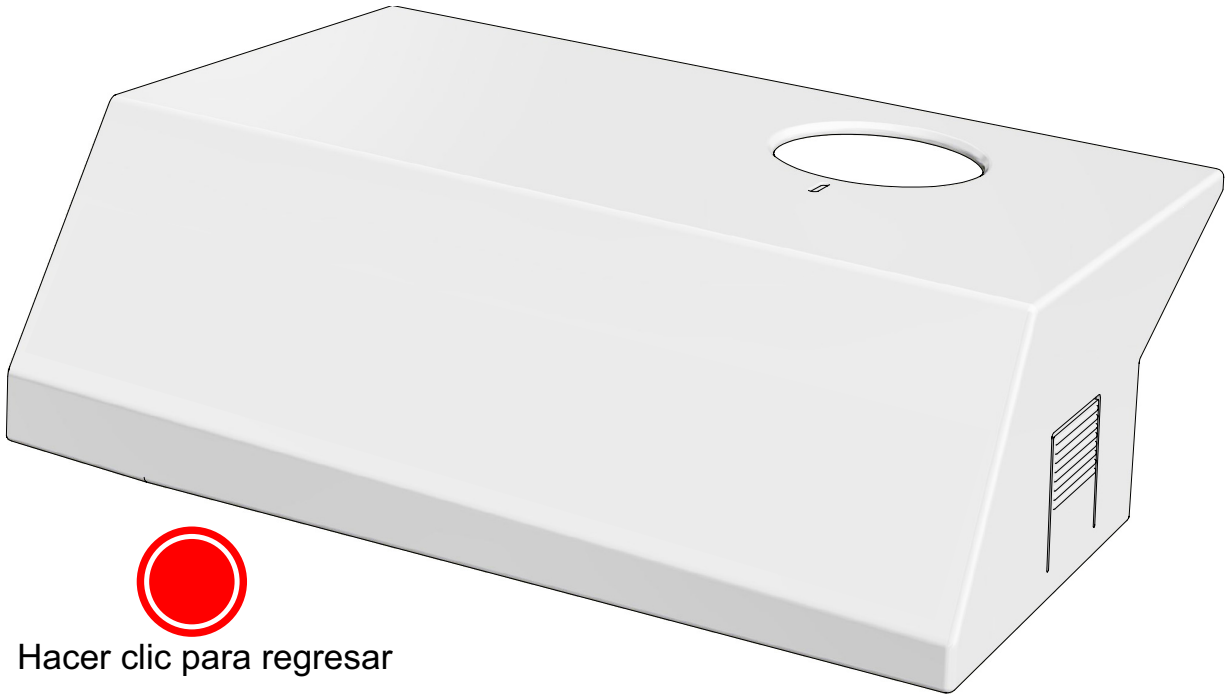
## Chip Bin Tray



Click to return

**Figure 5-4: Chip Bin Tray Assembly**

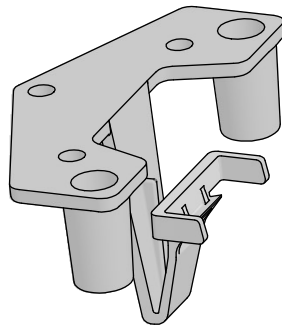
## Tapa de transporte



Hacer clic para regresar

**Figura 5-5: Tapa de transporte 8096700**

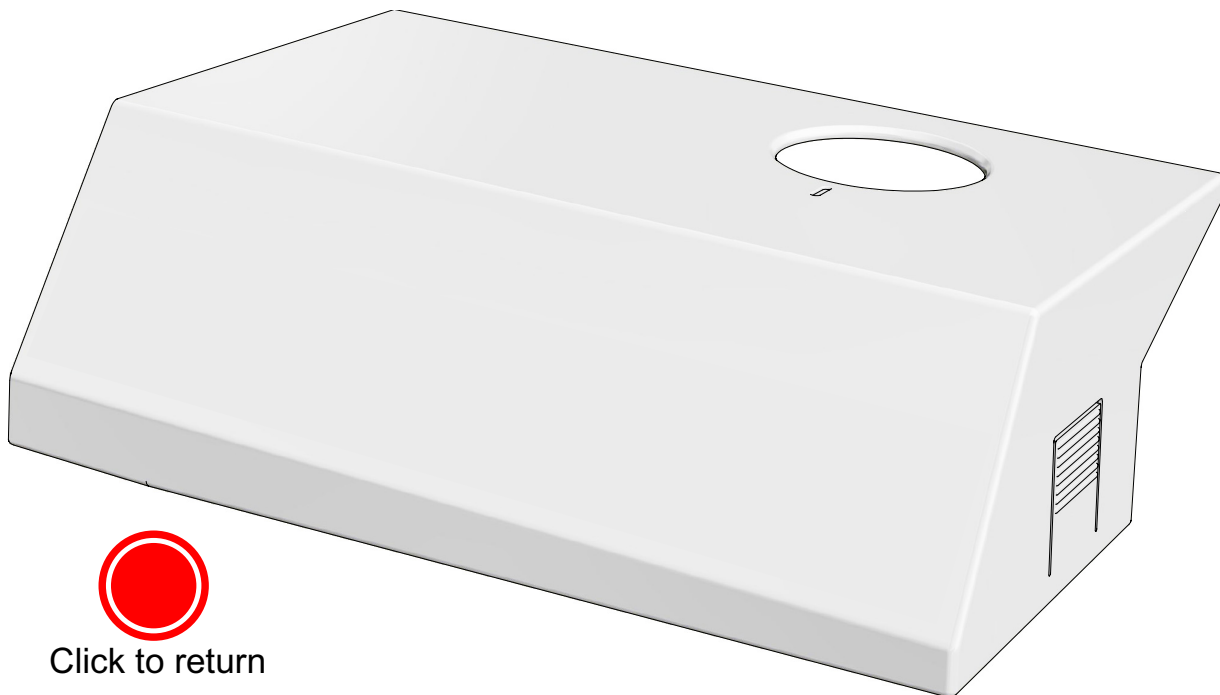
## Cerrojo de la tapa de transporte



Hacer clic  
para regresar

**Figura 5-6: Cerrojo de la tapa de transporte 8069225 (bajo la tapa)**

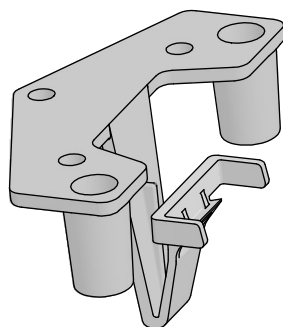
## Transport Cover



Click to return

**Figure 5-5: 8096700 Transport Cover**

## Transport Cover Latch



Click to return

**Figure 5-6: 8069225 Transport Cover Latch (under cover)**



## Cables de alimentación de CA

América del Norte - Pieza #109003



Reino Unido - Pieza #2282101



Francia, Alemania - Pieza #2282102



Hacer clic para regresar

**Figura 5-7: Cables de alimentación de CA**

**Tabla 5-1: Cables de alimentación adicionales**

País	Número de pieza
Australia	# 109008
Dinamarca	# 109015
India, Sudáfrica	# 109016
Suiza	# 109018
Italia	# 109019
Japón	# 2952200

## AC Power Cords

North America - Part #109003



United Kingdom - Part # 2282101



France, Germany - Part # 2282102



Click to return

**Figure 5-7: AC Power Cords**

**Table 5-1: Additional Power Cords**

Country	Part Number
Australia	# 109008
Denmark	# 109015
India, South Africa	# 109016
Switzerland	# 109018
Italy	# 109019
Japan	# 2952200

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for Pitney Bowes

(Esta página se dejó en blanco intencionadamente)

Pitney  
Bowes

(This page is intentionally blank)

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

Pitney  
Bowes

# 6. Especificaciones

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

Pitney  
Bowes

**Omaton Series 210™ Envelopener®**

**Manual para el operador**

# 6. Specifications

Pitney  
Bowes

**Omaton Series 210™ Envelopener®**

**Operator Manual**



<b>Especificaciones físicas</b>	
Longitud	40,5" – 42,5" (1028,7 mm –1079,5 mm)
Profundidad	16,5" (419,1 mm) o con cable de alimentación 18" (457,2 mm)
Altura	14,3" (363,22 mm)
Peso (modelo base)	52 lbs (23,59 kg)

<b>Especificaciones operativas</b>	
Velocidad	Hasta 400 sobres / minuto (usando sobres de 6" [152,4 mm])
Tipos y tamaños de sobre	Longitud mín.: 3,50" (88,90 mm) Longitud máx.: 14,00" (355,60 mm) Altura mín.: 3,00" (76,20 mm) Altura máx.: 9,50" (241,30 mm)
Grosor	Hasta 0,188" (4,8 mm)
Configuración de la cuchilla	Rango de profundidades de 0,01" a 0,07" (0,25 mm -1,79 mm) <b>Configuración predeterminada</b> Configuración sin corte, Profundidad de corte 1 = 0,010 (0,254 mm) Profundidad de corte 2 = 0,014 (0,356 mm) Profundidad de corte 3 = 0,060 (1,524 mm) El tornillo de regulación de corte cambia la profundidad de corte a 0,0044" (0,11 mm) con cada ¼ de vuelta del tornillo.

<b>Especificaciones de la alimentación</b>	
Alimentación	EE. UU.: 110-120 V CA, 60 Hz, 5 A EUROPA: 220-240 V CA, 50 Hz, 3 A JAPÓN: 100 V CA, 50/60 Hz, 3 A

<b>Physical Specifications</b>	
Length	40.5" – 42.5" (1028.7 mm –1079.5 mm)
Depth	16.5" (419.1 mm) or with power cord 18" (457.2 mm)
Height	14.3" (363.22 mm)
Weight (base model)	52 lbs (23.59kg)

<b>Operating Specifications</b>	
Speed	Up to 400 envelopes / minute (using 6" envelopes)
Envelope Sizes & Types	Min. length: 3.50" Max. length: 14.00" Min. height: 3.00" Max. height: 9.50"
Thickness	Up to 0.188" (4.8 mm)
Cutter Settings	<p>Cut depths range from 0.01"-0.07". (.25mm -1.79mm)</p> <p><b>Default settings</b> No-cut setting, Cut depth 1 = .010 (0.254mm) Cut depth 2 = .014 (0.356mm) Cut depth 3 = .060 (1.524mm) The cut adjustment screw changes the cut depth .0044" for every ¼ turn of the screw.</p>

<b>Power Specifications</b>	
Power	US: 110-120 VAC, 60HZ, 5A EURO: 220-240 VAC, 50HZ, 3A JAPAN: 100 VAC, 50/60HZ, 3A

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

<b>Especificaciones medioambientales</b>	
Clasificación de BTU	EE.UU.: 1964 BTU/h (máx. @ 115 V/5 A) EUROPA: 2357 BTU/h (máx. @ 230 V/3 A) JAPÓN: 1024 BTU/h (máx. @ 100 V/3 A)
Rango de temperatura de funcionamiento y almacenamiento	40 °F – 100 °F (4,4 °C – 37,8 °C), Humedad 10 – 90 % no condensada.
Clasificación en decibelios	No supera el estándar de seguridad de 80 dB.

Pitney  
Bowes

<b>Environmental Specifications</b>	
BTU Rating	US: 1964 BTU/h (max @ 115v/5A) EURO: 2357 BTU/h (max @ 230v/3A) JAPAN: 1024 BTU/h (max @ 100v/3A)
Operating and Storage Temperature range	40°F – 100°F(4.4°C – 37.8°C), Humidity 10 – 90% Non-condensed.
Decibel Rating	Does not exceed safety standard of 80 dB.

Pitney  
Bowes

(Esta página se dejó en blanco intencionadamente)

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

Pitney  
Bowes

(This page is intentionally blank)

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

Pitney  
Bowes



# G. Glosario

Pitney  
Bowes

**Omaton Series 210™ Envelopener®**

**Manual para el operador**

# G. Glossary

Pitney  
Bowes

---

---

## G.1. Lista de términos

---

---

La siguiente lista de términos, utilizada en toda la documentación relacionada con el sistema OMATION® Series 210 Envelopener®, está ordenada alfabéticamente.

**Alcohol desnaturalizado:** tipo de alcohol que no deja residuos y se puede utilizar para limpiar las superficies exteriores de la máquina.

**Atasco:** problema del sistema, ocasionado, normalmente (pero no siempre), por un bloqueo.

**Bandeja de salida:** recoge el correo a medida que sale de la Series 210.

**Brazos de sujeción:** rodillos que mantienen los sobres firmemente presionados contra la cinta mientras pasan por la cuchilla.

**Botón de reinicio del contador:** este botón reinicia el contador a cero.

**Cinta de alimentación:** esta cinta recoge el sobre inferior y lo lleva al montaje de separación.

**Diferenciar:** separar o elegir uno a uno.

**Disyuntor:** botón que funciona como un fusible pero que se puede rearmar pulsándolo.

**Enclavamiento:** dispositivo de seguridad que al activarse apaga el sistema.

**Fresa:** cuchilla que rompe los bordes del sobre en pequeños fragmentos con un solo movimiento, como una sierra circular.

**Leva:** rueda giratoria con eje descentrado que transforma un movimiento giratorio en un movimiento lineal.

**Luz indicadora del recipiente para virutas:** indica que el recipiente para virutas está lleno.

**Máquina de sobres:** máquina que abre los sobres.

**Montaje de separación:** separa el correo a medida que la pila va subiendo hasta la entrada del montaje de separación.

**Nivelador de alimentación:** leva giratoria que ayuda a emparejar el correo para mejorar la alimentación.

**Operador:** persona que hace funcionar la máquina.

**Recipiente para virutas:** recoge los recortes que resultan del corte realizado por la cuchilla.

**Recipiente para virutas:** recoge los recortes que resultan del corte realizado por la cuchilla.

---

---

## G.1. List of Terms

---

---

The following list of terms, used throughout the OMATION® Series 210 Envelopener® documentation, is sorted alphabetically.

**Cam** - A rotating wheel with the axle not in the center transforming rotary motion into linear motion.

**Chip bin** - Collects cuttings discharged from the cutter.

**Chip bin indicator light** - Indicates if the chip bin is full.

**Circuit breaker** - A button that acts as a fuse but can be reset by pressing it.

**Counter reset button** - This button resets the counter to zero.

**Cutter depth knob** - The knob used to set the depth of cut.

**Denatured Alcohol** - A type of alcohol that can be used for cleaning the outer surfaces of the machine that leaves no residue.

**Envelope Feed Hopper** - The area where the envelopes are stacked to be fed into the retard assembly

**Envelopener** - A machine that opens envelopes.

**Feed Thumper** - A rotating cam that helps to jog the mail for improved feeding.

**Feed belt** - This belt grabs the bottom envelope and pulls it into the retard assembly.

**Interlock** - A safety device that shuts the system down when tripped.

**Jam** - A problem with the system, typically (but not always) caused by a blockage.

**LCD count window** - Shows the total count of the mail processed since the last time it was reset.

**Milling cutter** - A cutter that chips away the edges of the envelope small bit at a time like a circular saw.

**Nip arms** - Rollers that keep the envelopes firmly pressed against the belt as they move past the cutter.

**Operator** - The person running the machine.

**Output tray** - Collects mail as it leaves the Series 210.

**Tolva de alimentación de sobres:** zona donde se apilan los sobres para alimentar el montaje de separación.

**Ventana LCD de recuento:** muestra el recuento total del correo procesado desde la última vez que se reinició.

Pitney  
Bowes

**Retard Assembly** - Separates the mail to one piece at a time as the stack of mail is pulled up to the entrance of the retard assembly.

**Singulate** - To separate or choose one at a time.

Pitney  
Bowes



(Esta página se dejó en blanco intencionadamente)

Pitney  
Bowes

(This page is intentionally blank)

Pitney  
Bowes

---

---

## Información acerca de OPEX Corporation

---

---

Durante más de cuatro décadas, OPEX ha proporcionado soluciones innovadoras a los clientes, desde empresas que aspiran a lograr el éxito en el comercio electrónico hasta organizaciones que trabajan en pos de la agilidad y la rentabilidad, en un mundo en el que se valora la velocidad y se premia el servicio.

Durante los más de 40 años de liderazgo de la familia Stevens, OPEX se ha forjado una reputación con unos sólidos valores: gran calidad, servicio de atención al cliente excepcional, estabilidad, protección y una independencia inquebrantable.

Gracias a una extensa plantilla mundial de trabajadores directos, OPEX trabaja con una amplia variedad de sectores, entre los que se incluyen los servicios financieros, los seguros, la salud, el gobierno, los minoristas, las organizaciones sin ánimo de lucro, los servicios públicos, las telecomunicaciones, las empresas de servicios, las instituciones educativas y las operaciones logísticas.

Para mantener nuestro compromiso con los estándares de calidad más elevados, controlamos todos los aspectos del diseño del producto. Nuestras plantas de producción de Moorestown, la sede central mundial en Nueva Jersey, y Pennsauken, NJ, suman una superficie de 475 000 pies cuadrados dotada con sistemas de energía solar, en la que desarrollamos nuestras actividades de ingeniería, fabricación, almacenamiento, montaje del producto y administración.

---

---

## About OPEX Corporation

---

---

For over four decades, OPEX has delivered forward-focused solutions for customers ranging from businesses aspiring to e-commerce success, to organizations striving for agility and profitability in a world that values speed and rewards service.

Throughout these 40+ years of leadership by the Stevens family, OPEX has forged a reputation for steadfast values: high quality, exceptional customer service, stability, stewardship and unwavering independence.

Utilizing a vast global workforce of direct employees, OPEX serves a variety of industries including financial services, insurance, healthcare, government, retail, non-profits, utilities, telecommunication, service bureaus, educational institutions and fulfillment operations.

To maintain our commitment to the highest standards of quality, we control all aspects of product design. Our combined Moorestown, NJ World Headquarters and Pennsauken, NJ production facilities feature 475,000 square feet of solar-powered engineering, manufacturing, warehouse, product assembly and office space.

# OMATION

## SERIES 210™ ENVELOPENER®

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes



# OMATION

## SERIES 210™ ENVELOPENER®

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

This PDF has been created for exclusive use for  
Pitney Bowes

